## Telegraphische Depeschen.

#### Dreben den Stiel um.

Die Streifer wollen das Bericht gegen Sheriffs gurufen. - Allerlei vom Gruben-

Wheeling, W. Ba., 20. Aug. Un= bekannte, welche fich in bem Geftrupp an bem Geleife ber Cleveland=, Lo= rain= & Wheeling=Bahn berftedt hat= ten, griffen nächtlicherweile einen nordwärts fahrenben Rohlengug an, indem fie die Bugbedienfteten mit Steinen bombarbirten; ber Beiger Little wurde ziemlich schlimm verlett. Balb barauf ftieß ein anderer Bug an ber nämlichen Stelle mit einem, auf bem Geleife aufgethurmten Saufen leerer Betroleumfäffer gufammen, Die mittels einer ichweren Schiene in Stellung gehalten murben; ba aber ber 20= tomotivführer bas hinderniß rechtzei= tia bemertt hatte, fo lief ber Bug, als er die Stelle erreicht hatte, fehr lang= fam, und es murbe baber fein befonde= res Unheil verurfacht.

Pittsburg, 20. Aug. Beute mag fich im Bittsburger Diftritt bie Frage entscheiden, ob die Grubenbefiger als= balb zu rabitalen Magnahmen behufs Beendigung bes Streits ichreiten und auswärtige Arbeiter in Maffe im= portiren, ober ob fie es noch einmal mit einem Schiedsgericht berfuchen. Die Mehrheit foll für letteres fein.

Richmond, Ba., 20. Aug. ber Streitführer, B. R. Fuller, tam gum Staatsgouberneur unb be= chwerte fich bariiber, bag ben ftrei= fenben Arbeitern bas berfaffungsmä= Bige Recht ber freien Rebe berfagt werbe; er legte beschworene Musfagen barüber bor. Der Gouverneur ant= wortete, erft mußten bie County=Be= amten einen biesbezüglichen Antrag ftellen, ehe er etwas in ber Angelegen= heit thun tonne. Die Streiter fegen übrigens ihre Thätigfeit fort, sogut sie

Pittsburg, 20. Aug. Wie man mit= theilt, fteben bie ftreitenben Rohlen= graber jest im Begriff, einen friminel= len Prozeg gegen ben Sheriff Lowry wegen Berfperrung ber Lanbftragen in ben Townships Mlum und Patton anhängig zu machen. Die Streifer er= flaren, bag ber Cheriff fich grober Ueberschreitung feiner Umtsmacht fculbig gemacht habe, inbem er einfach bie öffentlichen Mege für fie fcbloß, und dak fie einen Brobe = Brogek baraus machen wollen. Man glaubt übrigens, baß fich in einem bis zwei Tagen alle Lager ber Streifer aufgelöft haben werben. Wenn bies nicht geschieht, will ber Grubenbesiger De Armit noch extra Rerfolgung ber Streiter megen "Diß= achtung bes Gerichtshofes" beantragen. So rabital ift indeg Cheriff Lowry in feiner Auffaffung nicht; er fagt, er werbe fich nicht um bie Lager ber Strei= auf bie Landwege zu laffen. 47 Gru= bengefellschaften bes Bittsburger Di= ftriktes haben jett das "Einheitlich= feits=Ubtommen" unterzeichnet.

Columbus, D., 20. Mug. Es beifit, bak bie Nationalbehörbe bes Gruben= arbeiter=Verbanbes befchloffen habe, auf ben 30. August eine Ronfereng aller verbundeten Gewertschaften nach St. Louis einzuberufen, und baf ber Plan bestehe, ben Betrieb auf ber Gifenbahn und anderer Bertehrswege gum Still= ftand zu bringen, um fo die Rohlen= Bufuhr wirksam abzuschneiden und bie Grubenbefiger jum nachgeben gu

## Defigit der "Endeavorere".

San Francisco, 20. Aug. Finangbericht bes Ausschuffes bas Jahresfest ber "Gefellschaften für Chriftliche Beftrebungen", welches bie= Musipruchs zweifle. Go ichreibt bie fes Sahr hierorts ftattgefunden hatte, wird ergeben, bak über \$25,000 ein= gingen, jeboch bie Ausgaben biefe Summe noch um \$1200 überftiegen. Indeß wird biefes Defigit burch ben Ertrag zweier großen Konzerte gebectt merben.

## Rener-Unbeil.

Ortonville, Minn., 20. Mug. Ber= gangene Racht murbe unfer Städtchen bon einer berheerenben Feuersbrunft heimgesucht, welche 9 Gebäude in Afche legte und mehr, als 30 Firmen und Einzelpersonen größere ober geringere Gefammtichaben Berlufte zufügte. über eine Biertelmillion Dollars. Gin Luftfeuer, welches mehrere fleine Jun= gen in einem Sintergimmer auf bem zweiten Stod bon 2B. Geiers Gifen= waaren=Laben entzündeten, hatte ben Brand verurfacht.

Winnipeg, Man. (Canaba), 20. Mug. - Gin ichredliches Brandunglud wird aus Rapib City, in unferer Proving, berichtet. Dafelbft brannte Nachts bie Wohnung bon George Subson nie= ber, mahrend berfelbe abmefend mar, und Frau Subson und 4 Rinber finb mitverbrannt!

## Der Beigen-Buhm.

Minneapolis, 20. Aug. hier hat heute ber Baar = Weizen bie Dollar= Preislinie erreicht und überfchritten. Mem Dort, 20. Mug. Der Beigen=

preis an ber Borfe ift heute Nachmittag auf einen Dollar gefommen.

## Tampfernadrichten.

Rem Port: Pruffia bon Samburg; Island bon Ropenhagen u. f. w.; St Paul von Southampton. Hamburg: Perfia von Reiv Dort. L'bgeganger.

Queenstown: Cephalonia, bon Lis berpool nach Bofton.

#### Ontel Cam und Japan.

Washington, D. C., 20. Aug. Der Staatssetretar Sherman hat jest ber japanischen Regierung auch auf beren lette Note bezüglich ber Anglieberung hawaiis an die Ber. Staaten Ant= wort gefandt. Die Antwort unter= scheibet sich nicht wesentlich von den trüberen Erflärungen ber ameritani= schen Regierung, ift aber in recht freundschaftlichem Tone gehalten und fpricht Befriedigung über ben Blan aus, die Frage japanifcher Ginmanderung nach hamaii ichiedsgerichtlich

#### Gefandtichaft hält mit ihrer Meinung über biefe Untwort gurud.

schlichten zu laffen.

Die japanische

Sterblichteiteftatiftif. Washington, D. C., 20. Mug. Der Marine-Sofpitalbienft beröffentlicht Berichte aus ben 25 wichtigften Stab= ten ber 2gr. Staaten iiber bie Sterb= lichkeit pro 1000 Einwohner im letten Jahre. Darnach hatte u. A. Bofton eine Sterblichfeit bon 22.52 pro Taufend, New York 20.86, Brooklyn 20.57, Baltimore 19.58, Chicago 14.36, St. Louis 17.36, Milmautee 15, Clebeland 14.72, Denber, Col., 10.48, Omoha 6.69.

#### Gie friegen fich doch.

Pittsburg, 20. Aug. Schlatter, welcher mit bem, angeblich in New Mexito geftorbenen Wunderheiler ibentisch fein foll, ift in ber St. Peters-Epistopaltirche bahier mit ber Wittme bes Erbauers bes Ferris=Ra= bes bom Rev. G. S. Ward getraut

#### Rennion der Potomac-Armee.

Tron, N. D., 20. Aug. Unter gro= Ber Betheiligung murbe hier bie 28. jährliche Reunion der "Army of the Potomac" eröffnet. Die ganze Stadt ift festlich geschmückt. Präfident Mc= Rinlen, ber gegenwärtig feinen Urlaub hat, traf ebenfalls ein und nahm heute Nachmittag an ber großenParabe theil, welcher er bom Rathhaus aus die Rebue abnahm. In ber Mufithalle halt Mc-Rinlen heute Abend eine Rebe.

## Gute Radricht.

McKeesport, Pa., 20. Aug. Die "National Tube Worts Co." hat in ihren Etabliffements burch Unichlag eine Lohn-Erhöhung in allen Abthei:

### Musland.

## Golli hingerichtet.

Wegen der Ermordung des spanischen Premiers Canovas.

Mabrid, 20. Aug. Der italienische Anarchift Michael Angiolilli, genannt Golli, wurde um 11 Uhr Vormittags im Gefängniß ju Bergara mit bem Salseisen erwürgt, wegen ber Ermorbung bes fpanischen Ministerprasiden= Runde über bie erfolgte Sinrichtung war verfrüht gewefen.)

Mabrid, 20. Aug. Wie man hört, wies Golli, ber wegen Ermorbung bes fpanischen Bremierminifters Canopas mit dem halseifen hingerichtet mur'e, bis zum letten Augenblid ben geiftli= den Beiftand gurud und ftarb gefaßt

#### Wollen's nicht recht glauben. Berlin, 20. Mug. Die geftern ge-

melbete Charafterifirung ber tonferpa= tiven Bartei feitens bes alten Bismard hat natürlich bei den Konfervativen be= sonders verschnupft, und bas scharfe Wort von der "Unteroffizier-Nation, in welcher Jeber nur auf bie Treffen erpicht ift," scheint gut getroffen zu ha= ben. Borläufig gibt man fich ben Un= fchein, als ob man an ber Echtheit bes "Rreug=Reitung." bas Organ ber Feubal=Konfervativen: "Für eine folche Meußerung halten wir bie Autorität ber jubifch-liberalen "Neuen Freien Preffe" nicht für eine gehörige Beglau-

## DerRaifer ordnet Unterfudung an.

Berlin, 20. Mug. Raifer Wilhelm hat eine gründliche Untersuchung und einen eingehenden Bericht über bie Ur= fachen und Umftanbe ber fürglichen Bahntataftrophe zwischen Celle (San= nover) und llelgen angeordnet, bei welcher 4 Personen getöbtet und 20 andere berlett murben. Befanntlich entgleifte jener Bug fechs Stunben, nachbem ber Bug mit bem Raifer und ber Raiferin biefelbe Stelle paffirt hatte, und bie Boligei hat ben Berbacht geäußert, baß bie Entgleisung borfablich herbeiges führt, und es auf ben faiferlichen Bug

## abgefehen gewefen fei.

In engerem Arcie vorgelefen. Berlin, 20. Auguft. germann Subermann hat fein neues Schaufpiel "Johannes ber Täufer" einer Angabl gelabener Berfonen, meift Rritifern, vorgelefen. Die Mufführung bes Stiides im "Deutschen Theater" ift, wie gemelbet, wegen Darftellung biblifcher Szenen berboten morben: ein Unhören aber war burch biefes Berbot nicht ausgeschloffen. Das Schaufpiel hat auf bie Borer einen mächtigen Ginbrud gemacht.

Meffer : Affare gwifden Brudern. Berlin, 20. Mug. Bwifchen ben beis ben Gohnen bes hiefigen hoffchlächters meifters haberecht ift es gu einer Stech-Affare getommen. Sugo Saberecht ftach im Berlaufe eines Streites feinen Bruber Rarl und bermunbete ihn lebensgefährlich. Karl war erft fürglich bier aus Amerita gum Befuch feiner Angehörigen eingetroffen.

### Deutid:Militarifdes.

Ein neues Infanterie- Bewehr. - Die Ma-

növerzeit. Berlin, 20. Mug. Mus authentischer Quelle verlautet, bag bie beutsche Rriegsberwaltung im Begriffe fteht, ein neues verbeffertes Infanteriegewehr

Verner beabsichtigt die Beeresleitung bie Errichtung einer besonderen Rad= fahrer=Truppe.

Bu den großen Raisermanöbern trifft bekanntlich das italienische Königs= paar Unfang September in homburg, bezüglich Wiesbaben, jum Befuche bes Raiferpaares ein. Um 7. September werben Raifer und Raiferin mit ihren toniglichen Gaften bon Somburg nach Wiesbaben berübertommen, um einer Salaborftellung im bortigen fonigli= chen Theater beizuwohnen. Raifer Wilhelm felbst hat für die Gelegenheit ein poetisches Festspiel gedichtet, welches die Berbrüberung Deutschlands

und Italiens gum Gegenstande hat. Die Sauptgeftalten bes Festspieles, Germania und Italia, erfcheinen auf ber Bühne und schwören sich ewige Treue. Die Schlußsgene zeigt Rom, bie Emige Stadt, in bengalifcher Beleuchtung. Das Festspiel wird mit außerordentlichem Aufwande von de= torativer Pracht infgenirt.

Nebenbei bemertt, erhalt bas Buammentreffen bes Raifers mit bem Rönig humbert bei ben Manövern auch baburch eine besonbere Bebeutung, baß Ersterer bom ftellvertretenden Staatsfefretar bes Reichsamtes bes Meußeren, b. Bulow, begleitet wird, welcher zugleich ben Reichstangler Sohenlohe vertritt.

#### Polizei gegen Streiter.

Leipzig, 20. Aug. In ben großen Musftand ber Maurer bahier hat fich nun bie Polizei eingemifcht. Das Romite ber Streiter ift, als es babei war, "Scabs" bon ber Arbeit gurud= zuhalten, in haft genommen worben.

## Militar gegen Bivil.

Stettin, 20. Aug. In Röslin, Pommern, gab es einen Rramall zwi= ichen Militär und Zivil. Schließlich mußte eine Patrouille bon ber Bache aufgeboten werben, um bie Stragen gu fäubern, welche mit einer unabsehbaren Menschenmaffe gefüllt maren. Ber= Schiebene Berfonen murben vermunbet, barunter manche schwer.

## Rod mehr Seimfudungen.

Breslau, 20. Aug. Wie bereits an amberer Stelle furz erwähnt, ift bie Schlefien ichon wieber bom Unheil betroffen worben. Schwere Gewitter haben fich, begleitet bon ber= heerenden Wolfenbrüchen, namentlich über ben Regierungsbegirt Breslau ben. Am schlimmften ift ber Frankenfteiner Rreis heimgefucht morben. In und bei Münfterberg, Gil= berberg, Wartha an der Neiße undRie= gendorf ift ber angerichtete Schaben unermeglich. Abermals find weite Streden gerftort worden, und auch wieder Menschen ber elementaren Ra= taftrophe gum Opfer gefallen. Und bazu machen sich auch noch die Rach= mirtungen ber letten Ueberschwem= mungen gewaltig fühlbar!

Im hinblid auf bie noch immer grofe Rothlage und Gefahr hat Raifer Wilhelm angeordnet, baf bie Bioniere auch mährend ber Manöber in bem Ueberschwemmungs=Gebiet bleiben fol=

## Frede amerifanifde Rauberin.

Ronftang, Baben, 20. Mug. Gin frecher Raub ift auf einem Buge ber Bürttembergifchen Staatsbahn in eis nem Roupe zweiter Rlaffe mahrend der Fahrt ausgeführt worden. In bem Roupe fuhren zwei Damen. Die eine stürzte sich, während der Zug das hattinger Tunnel paffirte, auf bie Mitreisende, betäubte sie, indem fie ihr ein mit Chloroform getranttes Iaschentuch gegen bas Gesicht brückte und bollführte bann ben Raub an ber Bemuftlofen. Die Thaterin murbe in= beg auf ber Station Immerbingen an ber Donau, im babifchen Rreife Ron= ftang, verhaftet. Sie ift eine frühere Stuttgarterin, welche jest in Teras ihren Wohnfit hat und fürglich erft besuchsweise nach Bürttemberg gurud= gekehrt ift!

Soll wieder rehabilitirt werden. Wien, 20. Mug. Es gewinnt nun boch ben Anschein, als ob ber faubere Ernft Bergani, ber befannte Untifemit und frühere Bertreter bes Lanb= freifes Rrems im öfterreichifchen Mb= geordnetenhaufe, politisch wenigftens, rehabilitirt werben folle. Bergani ift bekanntlich burch gerichtliche Berhand= lung als Beruntreuer gebranbmartt und hat infolgebeffen fein Reichs= raths= und Landtags=Mandat nieber= gelegt. Jüngft erschien bei ihm eine Zehner=Deputation unter Führung bes Bringen Alois Lichtenftein und informirte ihn babin, bag bie Ronfereng ber antifemitifchen Bartei bie Manbatnie-Berbitt bon Mannern, welche ber blinde Bufall gu Gefchworenen gemacht habe, rechtfertige einen folden Schritt wie bie Nieberlegung bes Manbates nicht. Die Wähler ertheilten bie Man= bate und nicht bie Geschworenen. Es fei bie Pficht ber Abgeordneten, bie Saltung bes Gerichtspräfibenten mahrend bes Prozeffes Bergani im Reichsrath gur Sprache gu bringen.

#### Aufregender Unfall. flammen in einem Weingeschäft.

Bürgburg, Babern, 20. Mug. Gin bemertenswerthes Unglück ereignete fich in Dettelbach, im unterfrantischen Amts = Begirt Ritingen am Main (Landgericht Würzburg). Jünf ber

Angestellten ber Hellermann'schen Wein-Gesellschaft befanden sich bei der Arbeit im Rellergeschoß, als fie fich plöglich von praffelnben Flammen aang umgingelt faben! Der Inhalt eines riefigen Bottichs hatte fich, mahrend ihn ein Arbeiter entleerte, aus unbefannter Beranlaffung entzündet, und im Nu mar ber gange Raum in eine Flammen=

Ghe bie Leute auf bie Strafe laufen fonten, waren auch ihre Kleiber in Brand gerathen. Drei berlinglüdlichen fturgten tobt nieber, ehe Silfe fie er= reichen tonnte!

Gife permandelt.

Die beiben Unberen erhielten Silfe bon einigen muthigen Strafen-Bajfanten, welchen es gelang, mit ihren ei= genen Rleibern, Die fie vom Leibe riffen, bie Flammen an ben Rleibern Jener gu erftiden, aber erft nachbem biefelben bemuftlos auf bem Pflafter niebergefal= len maren. Es ift fehr zweifelhaft, ob fie mit bem Leben babontommen. Millem Unichein nach liegt eine Spiri

tus=Explosion bor. Bahrend bie in Flammen gehüllten Arbeiter aus bem Rellergeschoß berauf gerannt famen, trat gerabe eine Frau aus einem gegenüberliegenben Laben, und ber Unblick ber fliehenden feurigen Manner erschrectte fie bermagen, bag fie tobt auf bem Burgerfteig umfiel.

(Rach anderen Angaben frühftudte bie Frau mit ihrem Gatten, einem Arat, in ber Restauration, welche jenem Weingeschäft gehört, und sowie sie her= austrat, berfiel fie beim Unblick ber brennenden Berfonen in Rrampfe und wurde vom Schlage getroffen.)

### Czedifde Musfdreitungen.

Wien, 20. Aug. Immer neue Nach= richten bon bem Uebermuth ber Czechen tommen aus Bohmen. Go hat ber Stadtrath bon Wirdenschwert, Der Induftrieftadt in ber Begirtshaupt= mannfchaft Landstron, einem bortigen Deutschen anbefohlen, von bem Grabmal feines Sohnes eine bereits bor Jahren angebrachte Inschrift in Deutfcher Sprache zu entfernen! Diefes freche Gebot hat bie noch frechere Be= grundung, auf bem iconften Blage bes Friedhofes fei eine beutsche Inschrift nicht zuläffig.

Much in ber Bierftabt Bilfen haben die Czechen Rramalle infgenirt. Bah= rend bie Deutschen ben Geburtstag bes Raifers Frang Jofef feierten, marfen czechische Bobelbanben bie Fenfter bes beutschen Sauses, in welchem bie Turnhalle und herrichteten bart bas gleiche Berftorungswert. Gin Rellner ift bei ber Uffare verlett worben.

## Polnifder Dichter geftorben.

Warfchau, 20. Mug. Polen hat feinen größten noch lebenben Dichter in Abam Usnut verloren, welcher in Rrafau im Alter von 80 Jahren geftorben Er war hauptfächlich als Lyrifer bedeutend, obwohl er auch mehrere Dramen fchrieb. Den größeren Theil feines Lebens hatte er in ber Berban= nung berbracht.

## Spanifche Siegesmeldung.

Madrid, 20. Mug. Giner fpanischen Depesche aus Havana zufolge haben bie Streitfrafte ber Spanier nach viertägigem Rampf, in welchem fie 90 Ge= töbtete und Berwundete verloren, fchlieglich boch bie Infurgenten aus ihren Berg-Beften in ber Proping Sa-

#### bana bertrieben. Rurdifde Greuelthaten.

London, 20. April. Gine Depefche an die "Daily News" aus Tabrez, ber Sauptftadt ber perfifchen Proving Ager: baijan, melbet, daß gestern die räuberi= ichen Rurben in ben Diftritt Salmas, an ber türtisch=perfischen Grenge, ein= fielen. Gie plunderten zwei armenische Dörfer aus, gerftorten fie boustanbig und megelten 200 Berfonen nieber, und gmar Chriften und Mohammeba= ner ohne Unterschied! Die perfifche Regierung hat beschloffen, noch mehr Truppen nach bem Schauplat biefer Vorgange zu schicken.

## Lofalbericht.

Warfen ihn in den Ranal. Ginen fcmeren Rampf mit gwei ra= biaten Ginbrechern hat mahrend ber borletten Racht ber Poligift Sifben bom Drainage = Diftritt gu bestehen gehabt. Der Beamte mar gerabe ba= zugekommen, als bie beiben Burichen burch ein Fenfter in die Wohnung von Frant Wichnewsti, Nr. 3732 Redgie Mbe., einzufteigen berfuchten. Bei feinem Anblick liefen die Rerle eiligft ba= bon, machten aber balb baraufRehrt, ergriffen ben fie berfolgenben Boligiften und warfen ihn nach heftiger Begen= mehr in ben Ranal hinab. Nur mit berlegung aufrichtig bebauere. Das | vieler Muhe tonnte fich hifhen, bem auch fonft übel mitgespielt worben mar, an's Ufer retten. Die Flüchtlin= ge waren ingwifchen bon mehreren Bo= ligiften aus Brighton Part eingeholt und bingfest gemacht worben. nannten fich auf ber Polizeiftation George Wilfon und Frant Rennedn. Beibe murben geftern bom Richter Sall unter hoher Burgichaft gum Progeg festgehalten.

#### Rad dem Lnudgericht.

Beginn des Coroners Inqueftes an der Leiche des erschoffenen Banditen.

Sahlreiche Meugierige befichtigen die Statte des tragischen Dorfalls.

Auf ben meiften Farmen im Lenben Township ruhte heute die Arbeit und wer nur eben abkommen konnte, begab fich nach Franklin Part, um Die ba= felbft im Befängniß aufgebahrte Leiche bes in einem Lynchgericht erschoffenen Banbiten zu besichtigen, welcher ben berruchten Unfall auf bie arme Farmersfrau Paulina Fenste gemacht. Schon ju früher Morgenftunde herrich= te in dem Städtchen gewaltige Aufregung, aus ber gangen nachbarfchaft eilten bie Bewohner herbei und befpra chen bas ichauvige Greignig bes geftri= gen Tages. Biele wanderten auch nach bem Maisfeld hinaus, beffen gefnicte Stauben genügsam befunden, daß hier ein beißer Rampf ftattgefunden. Wie fich übrigens ingmifchen herausge= ftellt hat, ift ber elenbe Buriche, beffen Berfonlichkeit immer noch nicht feftge= ftellt werben tonnte, bon ben Farmern querft niebergefnallt und bann fein entfeelter Rorper mit Anuppeln und Dreschflegeln bearbeitet worden, wobei bas Geficht thatfächlich in eine einzige blutige Maffe verwandelt murbe.

Mit bem Frühzuge traf auch Silfe-Coroner Rennolds in Franklin Part ein und begab fich fofort nach ber Townhalle. Die ihm folgende Bolts= menge mußte gewaltfam gurudgehalten werden. Der Silfs-Coroner befichtigte zuerft die Leiche, nahm dann alle bei bem Tobten aufgefundenen Gegenftan= be, eine goldene Uhr, eine mit Verlen befette Schnupftabaksbofe, fowie mehrere Gelbborfen, an fich; hierauf wurbe eitens Dr. Dobge eine Poft mortem= Untersuchung borgenommen. Begen 11 Uhr Bormittags begann man mit ber Auswahl ber Coronersgeschwore=

Wie der Argt erklärte, ift jest alle hoffnung borhanden, daß Frau Fenste mit bem Leben babonkommt. fühlte fich heute Morgen bebeutend Das Geficht ber armen Frau ift bon bem Tramp 'übel zugerichtet worden und nur mit Mühe bermag die Berlette einige Worte ju ftammeln.

Der Schantwirth George Guthier.

beffen Lotal fich gerade gegenüber bem Haupteingang gur County=Armen= farm, in Dunning, befindet, hat in bem Erschoffenen einen Stromer wiederer= fannt, ber fpat am Montag Abend bei ibm borfprach und um Rachtquartier nachfuchte. Er ergablte bergeit, bag er auf ber Farm von Charles Sarms, eine Meile öftlich bon Franklin Park, Beschäftigung gefunden habe und am Weier ftattfand, ein. Dann gogen fie nächften Morgen bortbin aufbrechen unter Seulen und Johlen nach ber wolle. Um Dienstag Morgen, gegen 8 beutschen Schule und weiter nach ber Ilhr, flopfte berfelbe Mann bei bem Bart ein Unwefen befitt. Diefer aber jagte ben Stromer kurzer hand weg. Man hofft hierburch einige, wenn auch nur magere Unhaltspuntte gur 3bentifizirung der Leiche gefunden zu ha=

> Die Farmer, welche an bem Lynch= gericht vornehmlich betheiligt waren Louis Rolge, Freb. Rolge, Chrift. Schult, hermann Ramberg, John Benfon, Frant Reefer, Udolf Rog und Chas. Benton — kamen heute Bormit= tag ebenfalls nach Franklin Park und waren bafelbft ber Mittelpuntt größ: ten Intereffes; fie mußten immer immer wieber bie Einzelhei= ten bes gangen Borfalles ergablen. Dag es immerhin möglich fein fonnte. bak fie fich auf bie Untlage bes Morbes zu verantworten haben, ichien ihnen abfolut nicht in ben Ginn gu fommen, wie benn überhaupt bie Farmer ber gangen Gegenb es als felbit= berftändlich betrachten, daß fo, und nicht andere, mit bem brutalen Befel-

len berfahren wurde. Rurg nach 11 Uhr begann ber Coro= ners-Inftueft, nachbem 6 Gefchworene bereibigt und bie Musfagen ber Frau Genste vom Silfa-Coroner Rennolbs erlangt worben maren. Raub foll hier= nach bas Motiv bes Angriffes auf bas hilflofe Beib gemefen fein.

"Der Frembe tam gegen 10 Uhr Morgens in unfer haus", heißt es in ber Ausfage ber übel Zugerichteten. "Er frug mich nach Arbeit und erfundigte fich bann eingehend nach meinen Familienverhaltniffen, lange ich auf bem Lande fei und ber= gleichen mehr. 2113 ich bann perlaffen bas Bimmer padte er mich bei ben Saaren, fchlug mir mit bem Rolben feines Rebolvers in's Geficht und gerrte mich in bas Schlafgemach. Dann burchwühlte er bas Bett, rif meine Rleiber auf und burchfuchte biefelben nach Gelb ober fonftigen Werthfachen, fand indeffen bas Gewünschte nicht, worauf er fich unter wüften Berwünschungen entfern= te. Gleich barauf tam er gurud, ba er angeblich etwas bergeffen hatte. Rochmals follug er auf mich ein und entfernte fich bann, worauf ich mich langfam gu Nachbarsleuten fchleppte und biefen mein Abenteuer ergahlte."

Mis Geschworene fungiren bei bem Coronersinqueft: 2B. S. Rirchoff, C. S. Martin, J. B. Grubbs, Rob. Colbert, Charles Emmerfon und henrh

Beuge Albert U. Rolze fagte aus, bag ber Tramp zuerft gefeuert habe und bag bann erft Farmer Saufer ebenfalls Gebrauch bon feiner Baffe

#### feuert, bermochte Zeuge nicht zu fagen. Rach bem Berhor verschiebener wei= terer Beugen, welche aussagten, baß fie aus Nothwehr geschoffen hatten, gab bie Surn ben Wahrfpruch auf "gerechtfer=

#### Es ficht faul aus.

Bericht der Security Co. über die Bestände

tigte Tödtung" ab.

des banferotten 2ldvofaten Schint Die "Security Title & Truft Co." welcher die Regelung ber Aftiva und Paffiba bes banterotten Abbotaten und Grundeigenthumsagenten Theo= bor S. Sching übergeben worben ift, hat jest einen Bericht eingereicht, ber aber nur fehr wenig Erfreuliches für Die vielen Gläubiger bes herrn Sching enthält. Nach bemfelben belaufen fich Die gesammten Aftipa, intlufipe Grundeigenthum, ausftehenbe Dech= fel, anderweitige Außenstände, Steuer= gertifitate und bergleichen mehr, auf \$210,235.82, mahrend bie Baffipa mehr als bas Doppelte obiger Gumme betragen bürften. - Gine neue Rlage wurde geftern gegen Theodor Schink und in Gemeinschaft mit ihm gegen bie "Chicago Safh, Door & Blind Co." und gegen F. C. Lang und Frant Spitichat bon Frau Bertha Roth im Rreifigericht eingereicht. Lettere bat, ihrer Ungabe nach, am 12. Mai biefes Jahres auf ein ihr gehöriges Grundftud \$4000 bon Sching borgen wollen, bas Gelb aber nicht befommen, trog= bem fie bem Abvotaten eine Spothet auf ihr Grundstud und außerdem einen auf die gange Summe lautenben Wechsel und gehn tleinere Wechsel, auf 5 Jahre, gegeben hat. Diefe Wech= fel und auch die Enpothet follen fich jest in Sanden ber übrigen zugleich mit Sching vertlagten Berfonen befinden. Rlägerin wünscht beshalb, bag ihr bie betreffende Sypothet und auch bie Wechfel guruderftattet werben.

#### Bur Steuereinichätung.

3m Countygericht begannen heute bie Berhandlungen, burch welche ent= fchieben werben foll, ob bas DeCor= mid'iche theologische Seminar Steuern zu gablen bat, ober nicht. Auf bem einen gangen Quabratblod ein= nehmen Landtompler fteben außer bem eigentlichen Seminar eine Angahl Wohnhäuser und biese wurden von bem Nordtown = Affeffor gerabefo wie andere Privatgebaube eingeschätt. Das geschah auch in früheren Jahren, Die Ginschätzung wurde aber bom Gericht ftets für ungiltig ertlärt. Diesmal will man nun biefe leibige Sache ein für alle Mal bamit abthun, ban ber im Countngericht verlierende Theil fofort bem Obergericht Berufung einlegen foll, um auf biefe Weife eine endgiltige Entscheidung zu erlangen.

Das countprathliche Romite heute feine Untersuchung folcher Beschwerben bon Steuerzahlern, welche angeblich zu boch eingeschätt worden find, weiter fort, bewilligte aber nur in wenigen Fällen eine Ermäßigung ber Steuern. Er-Countntommiffar Runftman beantragte, daß die Ginfchähung des Masonic Temple-Gebäudes bon \$245,000 auf \$100,000 herab geseht würde. Das Romite wird bie fen Fall einer näheren Untersuchung

## Günftig für Zweiradfahrer.

Die Gubpartbehörbe hat ftrengen Befehl gegeben, bag ber Jadfon Boufebard, zwifchen bem Michigan Boulebard und bem Fluffe fünftighin nicht mehr bon Laftfuhrwerten paffirt merben barf, fonbern ausschlieflich für 3weirabfahrer und Privatfuhrwerte refervirt bleiben foll. Ausgenommen von biefer Verfügung sind natürlich folche Fuhrwerte, welche Ablieferungen an ber Strafe felbft gu machen haben. Den Strafenbahnen, welche ben Boulevard freuzen, ift augerbem, um Un fällen vorzubeugen, die Aufforderung zugegangen, ihre Züge bor ber Rreuzung anhalten und alsdann ganz lang= fam über ben Boulebard hinüberfahren gu laffen. Bon ben 3meirabfahrern wird biefe Magregel jebenfalls mit großer Freude begrüßt werben.

In Angriff genommen. Die Fundamentirungsarbeiten für bas neue Bunbesgebäube find heute Vormittag ernftlich in Angriff genom= men worden. Es wurden 50 Fubrleute angeftellt, welchebie ausgegrabenen Erb= maffen fortauschaffen haben, mahrenb bie Ingenieure bereits eifrig bamit be= schäftigt find, Alles für bas Ginram= men berBfeiler in Bereitschaft gu feben. Un einzelnen Stellen wird bie Erbe bis gu einer Tiefe von nabegu 30 Fuß ausgehoben werben muffen. Bis aum nächsten Montage follen weitere 300 Arbeiter angestellt werben. Die Ausgrabungsarbeiten bürften mehrere 200= den in Unfpruch nehmen.

## Selbitmordberfuch.

In einem übelbeleumbeten Saufe an ber Clart Str. wurde heute Morgen ein junges Mabchen, namens Minnie Meffing, halbbewußtlos und ichmer= röchelnd auf ihrem Bette liegend aufge= Ein schnell herbeigerufener Urgt ftellte feft, bag bie Unglückliche eine große Quantitat Morphium gu fich genommen hatte, und es gelang ihm, jebe unmittelbare Lebensgefahr Bu befeitigen. Allgemeiner Lebensüber= gemacht, ohne aber ben Flüchtling gu bruß wird als Beranlaffung bes treffen. Mer ben Tobesschuß abge- Selbstmorbbersuchs angefeben.

### Ju höchfter Lebensgefahr.

Gefährliche feuersbrunft im Baufe Dr. Keefes in River foreft.

Dr. J. G. Reefe, Nr. 283 Thatcher Abenue, in River Forest wohnhaft, ftand heute schon zu früher Morcen= stunde auf, um sich, da er unpäglich war, ein Tagen Raffee gu tochen. Er gundete im Eggimmer ben auf bem Tisch stehenden Delofen an, als we= belnd bes Arztes Liebling, ein junger St. Bernhard Sund, hingugefprungen fam und mit ber Tifchbede auch gleich ben Dfen gu Boben gerrte. 3m nachften Moment erfolgte eine Explosion und gleich barauf ftanb auch ichon bie Dede lichterloh in Flammen, Die fich bann im Nu bem Mobiliar mittheil= ten. Wenige Minuten fpater war bas gange Saus mit erftidenbem Rauch und Qualm angefüllt. Dr. Reefe -ilte fo fchnell es anging nach oben und med= te feinen bafelbit ichlafenben Bruber. fowie beffen Gattin und Rind. Lenteres war bereits halb betäubt, boch gelangten bie Leute gludlich in's Freie, wo bas Rind fich bann balb wieber erholte. Ingwischen hatten Dr. Reefe und fein Bruder berfucht, noch einige Werthsachen zu retten, mobei ber Urgt vom Rauch übermannt wurde und be= wußtlos zusammenbrach. Mit übermenschlicher Rraft schleppte ber Bruber ben Betäubten bis an's Fenfter und an ber frifchen Luft evholte er fich bann ber Dottor fo weit, bag er auf einer ingwischen berbeigeschafften Leiter nach unten fteigen fonnte. Salbwegs ergriffen die Flammen bie Leiter und Dr. Reefe mußte burch einen tubnen Sprung fein Leben retten. Muf glei= che Beife bewahrte fich auch fein Bruber por entfehlichem Gefchid.

Das haus felbft ift total nieberge-

## Der Branbichaben beträgt \$7000.

Werden bermift. Der bei Wells Bros. in harben bes schäftigte Metallarbeiter hermann Broffe verließ am Mittwoch Mittag feine Wohnung, Ede Paulina und 159. Strafe, und ift feitbem nicht wieber gurudgefehrt. Die Gattin bes Ber= schwundenen fagt, daß ihr Mann 500 Dollars in ber verfrachten Globe Savings Bank beponirt hatte, und bag ihn muthmaglich ber Berluft biefes Gelbes gang schwermuthig gemacht habe, fie befürchtet infolgebeffen, baß ihrem Manne irgend ein Leid gu= geftogen ift. Die Polizei ift eifrig be= müht, ben Berbleib bes Berfcwunde=

nen gu ermitteln. Die Famile bes 70 Jahre alten Wilhelm Hoffman, wohnhaft Nr. 742 North Abenue, befindet fich in großer Aufregung über bas Berichwinden bes alten herrn hoffman. Derfelbe berließ am Samitag Abend feine Bob= nung, ohne bisher gurudgefebrt fein. Die Polizei hat noch nichts über ben Berbleib bes Berschwundenen ers mitteln tonnen, weshalb bie Familie alle Diejenigen, welche herrn hoffman feither gefehen ober irgend etwas bon ihm gehört haben, bittet, hiervon ber

Polizei Mittheilung zu machen. Bürgermeifter McMurran bon Den= ber, Colorado, hat bie hiefige Polizeis behörde brieflich erfucht, Rachforschun= gen über ben Berbleib bes Architetten William Lange anzuftellen. Letterer, welcher viel frankelte, fam im ber= gangenen Dezember nach Chicago, um hier einen Bruder gu befuchen und um fich anderweitig Ruhe zu gonnen. In letter Zeit hat die in Denber lebende Gattin bes herrn Lange nichts mehr bon ihm gehört, infolgebeffen fie bie bortige Behörde von feinem Berfchwin= ben in Renntniß fest. Lange hat eine blaffe Gefichtsfarbe, ift 5 Jug 9 3011 groß, wiegt ungefähr 145 Pfund und hat auf einem feiner Urme bie Figur einer Tangerin tattowirt.

## Romptroller Edels in Chicago.

Romptroller James S. Edels traf geftern in Begleitung feiner Gattin und feiner fleinen Tochter auf ber Durchreise nach Ottama, 30., in Chi= cago ein und nahm hier einige Stuns ben lang im Palmer Soufe Quartier. Berr Edels hat in Detroit bem Jahrestonvent bes Nationalverbandes ber "Banters' Affociation" beigewohnt und bei biefer Gelegenheit einen mit bielem Beifall aufgenommenen Bor= trag über bie Bahrungsfrage gehals ten. Rach ber Unficht bes Romptrols lers wird bas Land in ber That que ten Zeiten entgegengehen, wenn auch naturgemäß bie Befferung ber Bes schäftsverhältniffe nur langfam von Statten geben tonne. Das Gichrei nach Wiebereinführung bes Gilbers in feine "alten" Rechte werbe bamit bon felbft berftummen.

Bon Ottawa aus wird herr Edels gunächst nach Denber und alsbang nach bem Dellowftone=Part reifen.

## Bon der Borfe.

Im Weizenmarkt herrichte heute gemaltige Aufregung. Gleich gu Beginn ber Borfe ging ber Preis um mehr als 3 Cents in bie Bobe, und bie Schlugnotirung war 93 Cents.

## Das Better.

Mon Metterbureau auf bem Andteriamethuem wird für die nächten 18 Stunden folgendes Wetter für India und die angerngenden Staaten in Andicke geftellt:
Chicage und Umgegend: Im Afgemeinen foon berie Ebend und moegen; langten beigende Amna pergeur geganderte Minde

## MOELLER BROS. & CO.

# Schleuder Derkauf Samstag und Montag!

Ertra schwerer Parchent, reguläre 510 Baare, bie 96 520	Emaillirte Kochtöpfe, bie 2 Quart= 9c Größe, verschleubert für
Shaker-Flanell, ausnahmsweise 310 fcmere Qualität, die 96 320	Emaillirte Kaffeekannen, bie 4 Quarts Größe, billiger als je zuvor, 25c
Indigo blauer Calico, geblümt und gestreift, die 6c Baare, die Db 4c	Emaillirte Geldirrschüffeln, bie 25c
Ertra schwerer ungebleichter Mus- 310 lin, eine volle Pard breit, b. 9b	Groceries.
Gang feibenes Band, Breite No. 310	Das Mehl wird täglich theurer, fauft jest Euren Binterbebarf!
Importirte Sarony Bolle, prima 50 Qualitat, alle Farben, b. Strang	Pillsburys und Washburns 5.50 Ratentmehl, das Faß 5.50
Befte beutsche Stridwolle, alle 1220	Der Sad
Ertra farte hornfamme mit Me= 50 tallruden, ungerbrechlich, nur 50	Moellers bestes Patentmehl, garantirt so gut als irgend ein Mehl, 5.00
Saar-Brenneisen, fein polirt, bas 20	ber Gad
Bein polirte Stahlscheren, 7, 8 unb 9 Boll lang, größter je bageme- 12c	Elettrischer Seisenbruch (Soap 11c Chips), 4 Pfd. für
Plattitte Eglöffel, beinahe ver- 5c	bas \$10.
Plattirte Theelöffel, 5c	Lenor: Seife, 9 Stude 25c
Feine Toiletten=Seife, 3 Stude 50	bie Flasche 520
Theerfeife, besonders billig, 2c	Moellers New Serfen Effig, in 12c
32 Männerschuhe, Ralbsleber, burchaus zuverläffige Baare, zum 1.00. halben Breis, bas Paar 1.00.	XXX Ginger Snaps, bas Pinnb. 32C Datmeal Craders, 5C
Ertra ftarte Rinber-Schulschuhe, 59¢ Brogen 9-12, bas Baar nur.	Solumbia River Lachs, bie Kanne. 82c
Mafon Jars jum Ginmachen, bie 23c	Carly June Erbsen, 7c

## Telegraphische Notizen. Inland.

- 3m Juli 1897 liefen in unferem Benfionsamt 40,169 Benfionsgefuche ein, und im Juli 1896 nur 2898.

In Pingree & Smiths Schuhfabrit in Detroit brach ein Streit aus, und bie Fabrit mußte gumachen. 700 Mann find mußig.

- Die Erzpopulisten von Jowa hielten in Des Moines ihren Staats= fonpent ab und stellten Charles 21. Llond als Gouverneurstandibaten auf

- Die New Porter Rlavier-Firma Steinwan & Sohne foll ihr großes Gefchaft für 6 Millionen Dollars an ein englisches Synditat vertauft has

- Die Schuhfabrit bon Beo. G. Snow in Brodton, Maff., hat gugemacht, weil fich die Leute einer Lohn= herabsehung um 50 Cents pro Tag nicht fügen wollten.

- Bei bem Wettfahren ber "League of American Wheelmen" in Sutchin= fon, Rans., brach eine große Bufchau= er-Tribune mit 500 Menfchen gufam= men. Es gab viele Berlette.

In Quinch, 3ll., erhängte fich ber 13jährige Sohn bes Sanblungsrei= fenben henry Parts, weil er bon feiner eines unbedeutenden Borgehens ausgescholten worben war.

- Unweit Erbacon, W. Ba., an ber Beft-Birginia & Bittsburg-Babn. rannte Er=Genator Camben's Bri= batzug in bas hintere Enbe eines Guterzuges; ber Beiger murbe getobiet, ber Lotomotibführer fchwer, und ber Er=Genator leicht verlegt.

Bu Dabenport, Ja., verurfachte eine Staub-Explosion im Getreibe= fpeicher ber "Dabenport Sprup Refin= inern" bebeutenbes Unbeil. 4 Berfonen wurden verlett, und bas 11jabrige Töchterchen bes Farmers William Bolf getobtet. Das Gebäube murbe burch Feuer ganglich gerftort.

- Infolge eines 58tägigen Faftens ift Frau L. Collinsworth im Tenne= feer County Claiborne geftorben. Gie war mit ihrem Gatten in Streit ge= rathen, und bas Paar hatte fich trennt, worauf bie Frau bas Gelijbbe ablegte, bis gur Rüdtehr ihres Man= nes gu faften; Freunde und Bermandte fuchten bergebens, fie bon ihrem Bor= baben abzubringen.

## Musland.

- Dr. James B. Angell, ber neue ameritanische Gefandte bei ber türti= ichen Regierung, ift geftern in Ronftantinopel eingetroffen.

- Unbeftätigten Gerüchten nach, welche in Balencia, Spanien, verbreitet find, bereiten bie Rarliften im Dis ftrift bon Chelba einen Aufftand bor.

- In anarchiftifchen Rreifen in London ift bie nachricht berbreitet, baß eine Angahl verbannter fpanischer Unarchiften, welche fürglich in England eintrafen, geftern nach Umerita abgefahren fei.

- Generat Miles, ber Oberbefehlshaber bes ameritanischen Bunbeshees res, wohnte ben Manovern bei, welche im Beifein bes ruffifchen Baren unb feiner Gemablin im Lager bon Rrasnoje=Selo abgehalten murben.

In Mostau, ber alten Saupt= ftabt Ruglands, wurde ber internatio= nale Mergte=Rongreß burch Groffürft Sergius als Bertreter bes Baren er= öffnet. 7300 Delegaten find anwesenb, bon benen bie Balfte aus bem Mus-

- Rach amtlichem Bericht ift bie heurige Ernte in Ungarn bie schlechtes fte feit gebn Sahren, besonbers infolge ber jungften Ueberfcwemmungen. Die Beigenernte ift nicht nur febr fnapp, fonbern auch jum größten Theil bon nieberwerthiger Qualität.

- Die loyal gesinnten Bevölker-

70 läglich bes Befuchs bes Bergogs und ber Bergogin von Dort im Lande. Gine Menge Festlichkeiten und Orbensber=

leihungen steht auf bem Programm. - Aus ber ferbischen Sauptstabt Belgrad wird mitgetheilt: Laut einer Depesche aus Nisch ift mahrend ber ge= ftern bort abgehaltenen Schiegibuns gen bie Bombe einer Festungstanone explobirt, und 6 Artilleriften wurden getöbtet, und 4 andere schwer verlett.

- General Azcarraga, ber zeitmei= lig spanische Ministerpräsident, ift in San Sebaftian eingetroffen und hatte eine Aubieng bei ber Ronigin=Recen= tin. Bor feiner Abreife bon Mabrib fand eine Rabinetsfigung ftatt, in welder fammtliche Minifter ihre Abban= tung in feine Sanbe legten.

- Unter bem Berbacht, mit Angiolillo ober Golli, bem Morber bes fpa= nischen Ministerpräsibenten Canobas. in Berbindung zu treten gefucht zu ha= ben, wurde in Bergara, Spanien, ber italienische Anarchift Guifeppe Roffi berhaftet. Es heißt, daß er die Absicht gehabt habe, bei ber Sinrichtung Gol= lis eine Bombe gu merfen.

- Der größere Theil Schlefiens ift schon wieder burch heftige Gewitter= fturme ichwer beimgefucht worben, und mehrere Berfonen murben burch Blitfchlag getöbtet. — Bu Rogau, Schle= fien, graffirt jest ber Thphus, weil bas Trinfmaffer burch bie, mahrend ber Ueberschwemmungen angehäuften 216fälle verunreinigt worben ift.

- Der ermähnte Unfall, welcher bas frangofifche Rreugerboot "Bruir", eines ber Beleitboote bes Brafibenten Faure auf ber Reife nach Rugland, betraf und es gur Umtehr nach Dünfirchen nöthigte, batte eine fturmifche Minifterfitung im Gefolge. Der Flotten= minifter Besnard wollte fofort abban fen, ließ fich jeboch bereben, bis gur Rudtehr bes Prafibenten noch im Um te gu bleiben. Un Stelle bes "Bruir" wurde übrigens alsbalb bas Schlacht= fchiff "Dupun be Lome" abgefanbt.

- In Paris begann bie gerichtliche Berhandlung gegen Baron Madan wegen fahrläffiger Töbtung, in Berbin= bung mit ber ichredlichen Branbfataftrophe bes Wohlthätigteits=Bagaars, gu beffen Saupt-Beranftaltern er gehörte. (Die Gemablin bes Barons mar eine ber mehr als 100 beim Branb umgefommenen Perfonen.) Madau hatte auch bie Stoffe geliefert, aus benen bie, im Bagar bargeftellte Stra= fie von "Alt-Baris" aufgeführt murbe. 33 Reugen werben berhört merben, und bie Berhandlungen werben etwa brei Tage in Unfpruch nehmen.

- Mehr als 35.000 Mann Trubs ben find bereits bon ber britischeinbifchen Regierung nach ber Grenze gegen bie Aufftanbischen gefanbt worben! Mugenblidlich herricht übrigens giem liche Rube, und die religiöfen Führer ber Stämme im oberen Smat-Thal haben ber Regierung vollständige Unterwerfung angeboten. Die Betheilis gung bieler mohamebanifcher Grenabe= mohner an ben Aufftanben foll babon abhängen, ob ber Emir bon Afghaniftan biefe. Erhebung billigt; über beffen Saltung scheint man immer noch im 3weifel gu fein, obwohl er öffentlich allen feinen Unterthanen bie Betheili= gung an ber Rebellion bei fcmerer

Strafe verboten hat. - In Berbindung mit ben geftern gemelbeten Bomben=Explofionen in ber türtifchen Sauptftabt Ronftantinopel find brei Berhaftungen borge= nommen worben. Alle Betreffenden find Armenier. Wie es beißt, ift ber Urheber ber Explosion im Bureau bes Großwefirs ein Gingeborener bon Raififch: feine eine Sand murbe bei ber Er= plofion verlett. Die Polizei veranftaltet noch eifrig haussuchungen in ben armenischen Stabttheilen, und bie Strafen werben beftanbig bon Truppen und Polizeimannichaften abpa= trouillirt. Ueber bie Saupt-Explofion ungstreise in Dublin und anderwärts wird mitgetheilt: Durch bie unteren in ber "Jail" seben wollen, fehr un= bet und erfreu in Frland schwimmen jest in Jubel an- Fenfter bes Rathspalaftes ber Hofen freundlich fei, während er einflugrei= besten Rufes.

Dynamit geschleubert und fiel gerabe unterhalb bes Zimmers nieber, in welchem fich bas Telegraphenamt befindet, bas ganze Gebäube wurde erschüttert, und bedeutende Berheerung angerich= tet; eine Berfon murbe getobtet, und mehrere Beamte trugen Berletungen babon. (Das scheint bas Attentat innerhalb bes Regierungspalaftes gemes fen zu fein, welches turg angebeutet

#### Lofalbericht.

Politifches.

Dergebung der Ubfall-Kontrafte. Angebliche Krummheiten im ftadtischen Ka-

Unter benjenigen Chicagoer Ron= trattoren, welche fich um bie Erlangung eines fünfjährigen Rontrattes gur Wegschaffung bes Strafenabfalls zu bewerben beabsichtigen, herrscht eine recht bittere Stimmung. Die biesbe= züglichen Angebote müffen schriftlich eingereicht, und follen am erften Geptember geöffnet werben. Biele einheis mische Kontrattoren glauben nun aber, baß es für fie eigentlich gar feinen 3wed hatte, fich am Mittbewerb zu be= theiligen, weil bie Rontratte mabr= scheinlich an ein großes New Yorter Synditat, wie schon in einigen öftlichen Stäbten, fo auch hier vergeben merben follen. Gin folches Sonditat fann natürlich fleinere Firmen unterbieten und tropbem mahrend ber fünf Jahre fehr viel Gelb verbienen. Es beift, baf fich mehrere einflugreiche bemotratis fche Polititer mit biefem New Yorter Shnditat in Berbindung gefett haben, um zu bewirten, bag alle bie= ter bem Spnbitat Beschäftigung finber Parteimaschine bilben würden. Beftimmtes läßt fich aber hierüber borläufig nicht fagen, es ift ein Be= riicht, und biefe schwirren augenblidlich im Rathhaufe fast ebenfo gahlreich umber, wie bie Mosquitos in einem Dem Jerfen Lanbftabichen.

Wieber ein Stanbal in ber "Cith Sall", eine neue Genfation, fo ging es geftern Nachmittag in politischen Rrei= Diesmal fen bon Mund zu Mund. fpigten befonbers bie Republitaner gang gewaltig bie Ohren, benn es hieß, baß es Demotraten feien, welche bei "Unregelmäßigteiten" im Ranalifa= tions (Gewer)= Departement ertappt morben maren. Diefe "Unregelmäßig= feiten" follen bereits unter ber Sop= tins'schen Abministration ihren Un= fang genommen haben, und follen bon Rontrattoren, welche bie Ranalifa= tionsarbeiten übernommen hatten. begangen morben fein. Unter biefen Rontraftoren werben unter Anderen zwei große bemotratische Lichter, Die herren Gahan und Bhrnes, genannt. Der jegige Superintenbent bes "Gewer Departements", Davidson, hat eine Untersuchung ber Ungelegenheit angeftellt und bem Oberbautommiffar McGann Bericht über biefelbe abge= ftattet. Letterer außerte fich babin, baß biefer Sache nicht fehr viel beigu= meffen ware, fie fei bon Republikanern "aufgebauscht" worden, welche sich rie= fig barüber ärgerten, bag in letter Zeit fo viele unter ber Swift'schen Ber= valtung vorgekommene Arummheiten aufgebedt worben feien. Uebrigens würden auch in biefem Falle bie ftabti= ichen Inspettoren, welche die Arbeiten gu tontrolliren hatten, gu tabeln fein. herr Mc Bann fagte, bag, feitbem er im Amte fei, fammtliche Rontrattoren= Arbeiten genau geprüft würden, ebe die Kontraktoren ihre Bezahlung bon ber Stadt erhalten fonnten, und wenn feine Infpettoren Mangel entbedten, fo wiirbe ber betreffenbe Rontrattor einfach gezwungen, biefe Mängel grundlich zu berbeffern, berartige Falle

gefommen. Dberbautommiffar DeGann bat fich bereit erflart, mit einem bon herrn Alexander Prueffing erfundenen elettrischen Waffermeter Probeversuche anguftellen. Diefer "Meter" foll fo ein= gerichtet fein, bag es unmöglich fein würde, ihn berartig zu "ftellen", baß er weniger Wafferverbrauch angibt, als wie in Wirflichkeit verbraucht worben ift. Mit ben jest im Gebrauch befinb= lichen "Metern" follen bekanntlich bon Leuten, Die fich barauf verfteben, aller= hand Manibulationen borgenommen werben, in Folge beren bie Stabt jahr= lich um gang bebeutenbe Summen be= trogen wirb. Gollte fich ber Meter bes Berrn Prueffing in ber Probezeit bemahren, fo wird ber Dberbautommif: far bie allgemeine Ginführung besfel ben empfehlen.

Cheriff Beafe icheint es mit ber biefigen farbigen Bebolterung berborben gu haben. Der Sauptgrund hierfür ift ber, daß in Butunft in bem neuen Ge= fängniggebäude weiße und farbige Be= fangene, nicht wie es im alten Gebäube baufig portam, in biefelben, fonbern in feparate Bellen eingesperrt werben follen. Die Farbigen feben bierin eine Geringschähung ihrer Raffe, und es liegt beshalb in ihrer Absicht, ben Sheriff aufzuforbern, bon feinem Umt gu refigniren. Um nun ihrem Befuch etwas mehr Nachbrud zu geben, fo foll bem Couberneur Tanner eine bon Zaufenben umtergeichnete Beichwerbefchrif t übergeben werben, in welcher ber Sheriff beschulbigt wirb, einen viel zu großen Profit bei ber Befoftigung ber Gefangenen, angeblich 18 Cents per Ropf, ju machen, und in melder ferner ber bem Cheriff unter= ftellte Gefängniftbirettor Whitman be= dulbigt wirb, ein fehr parteiffder Berr gu fein. Die Farbigen behaupten, bağ Whitman, gegen folche Rechtsanwälte, welche Rlienten ihrer Raffe

Pforte wurde von armenifchen Sanben | che Abvotaten in ber gubortommend= ften Beife gu behanbeln pflege. Bert Beafe fagte, baß er porläufig bem Befuch ber Farbigen nicht entfprechen fonne, ba er noch zu viel nothwendige

Geschäfte zu erledigen habe. In ben Reihen ber neu gegrunbeten Sozialbemotratie bon Umerita" ift icon Unfriede ausgebrochen. Der hies ige Zweigverein Rr. 2 hatte neulich Ermorbung bes fpanischen Premier= minifters Canopas bel Caftillo als ge= rechtfertigt bezeichnet wird. Nachbem hierbon Chrus Wielb Willard, ber Gefretar bes Romites, welches paffenbe Rolonie-Ländereien für bie "Sozialbiefem Ameignereine eine Rebe halten welche ben Mord und andere gewalt= fame revolutionäreMethoden verherrli= chen, berartiges aber burchaus nicht mit ben in ber Platform ber "Sozial= Demotratie von Amerita" ausgefpro= chenen Pringipien bereinbar ift, fo febe ich mich gezwungen, mein Berfprechen, in Ihrer Berfammlung einen Bortrag zu halten, zurückzuziehen.

#### Waifenhaus in Addifon.

Jahresbericht über das fegensreiche Wirfen diefer Unftalt.

Der Berwaltungsrath bes beutsch= ameritanifchen Baifenhaufes gu Ubbi= fon in Du Bage County, 311., hat foeben feinen üblichen Jahresbericht ber= öffentlicht, aus bem hier nur bie fol= genben Ungaben befondere Ermähnung finden mogen:

In ber Unftalt befinden fich gur Beit 101 Rinber. Bur Aufnahme ange= jenigen, welche gegebenen Falls ung melbet wurden im berfloffenen Beichaftsjahre im Gangen 91 Rinber, ben würben, Demotraten fein follen, und zwar aus Chicago 61, aus bem bie bann ein recht werthvolles Glieb übrigen Ilinois 18, aus Indiana 2, aus Wisconfin 7, aus Michigan 1, aus Jowa 1 und aus Ranfas 1. Davon sind 20 Kinder, die fämmtlich ausChi= cago ftammen, aufgenommen worben. Unter biefen befinden fich fünf gang bermaifte und fünfzehn halbbermaifte Rinber, 10 Rnaben und gehn Mabchen. Der Gefundheitszuftand ber Rinder wird im Allgemeinen als ein porguali= cher bezeichnet: es wurden zwar 38 Infaffen bon ben Mafern befallen, aber die Rrantheit verlief burchweg fo gunftig, bag feine nachtheiligen Fol= gen irgen'b welcher Urt gurudgeblieben find. Unter ben Rinbern herrscht ein guter Geift; Bucht und Ordnung liefen nichts zu munichen übrig.

Der Borftand theilt ferner mit, bak er mit ber "Rinderfreund-Gefellichaft in Milwautee, welche bie Waifentinber in Familien unterzubringen fucht, in nahere Berbindung getreten ift. Bei bem Gefretar biefer Befellichaft merben alle Rinder angemeldet, Die bes Raummangels wegen in ber Maifen= anftalt feine Mufnahme finben tonnen. — Als Waifeneltern fungiren ber Lehrer Ernft Leubner und beffen Gattin

Wilhelmine, geb. Magner. Das biesjährige Baifenfeft foll am 19. September in Abbifon abgehalten werben. Der Reinertrag wird ber Un= ftalt zu Gute tommen. Als Festrebner find Brof. F. Lindemann (Erfagmann Prof. F. König), Direttor 2B. Rrauß musitalische Aufführungen, an benen Chicago betheiligen werden, ift Bor= forge getroffen worben.

## Gegen das Farben der Runftbutter.

Wie Anwalt R. R. Jampolis, ber Rechtsbeistand ber "National Dairn Union", erklärt, foll bemnächft gegen alle Firmen, welche bas por Rurgem erlaffene Berbot, bas Farben von Dleomargarin = Butter nicht beachten, gerichtlich porgegangen merben. eien allerdings ichon einige Male por= follen angeblich bereits in ben nächsten Tagen gahlreiche Berhaftsbefehle er= wirft werben, und bie Berhafteten werben fich alsbann bor ben Grogge= schworenen zu berantworten haben. Bis jest find erft brei Firmen, nämlich Bradwell & Thaper, Braun & Fitte und bie Gigenthumer ber "Fair" unter Untlage geftellt worben. Berr Jampo= lis wird bes Beiteren bafür Corge tragen, bak bie Angelegenheit fobalb wie möglich vor bas Staats = Ober= gericht gebracht wirb, bamit biefes entscheibet, ob bas Gefet mit ber Ber= faffung in Wiberspruch fteht, ober nicht.-Die "National Dairn Union" ift bekanntlich aus Farmern und Daie= reibefigern gufammengefest, Die über bas gange Land zerfireut find.

## Beamtenwahlen.

Der Platibeutsche Frauen-Berein Mr. 1 hat in feiner bor Rurgem ab= gehaltenen regelmäßigen Generalver= fammlung die nachftehenben Beamten für bas laufenbe Halbjahr erwählt: Er = Prafibentin, Louise Sanfen; Prafibentin, 3. Seubach; Bigeprafi= bentin, Auguste Sagan; prot. Getre= tarin, Glife Bed; Finangfetretarin, Chr. Falt; Schahmeifterin, Louife Sartmann; Führerin, Caroline Schüler; innere Bache, Chr. Thiemann; äußere Bache, Marie Straut. Die neuen Borftanbsmitglieber find bereits feierlich in ihre Memter eingeführt worben. Der Berein gahlt gur Beit 110 gutftebenbe Mitglieber.

In feiner am 15. b. M. abgehalte= nen Generalberfammlung hat ber Groß=Bart=Lieberfrang bie folgenben Beamten erwählt: Prafibent, Theo. Behrens; Bigeprafibent, Benry Meis ners; Sefretar, John Müller; Finang= fetretar, Sugo Man: Schapmeifter, Bruno Rrug; Archibar, Krubed; Bummelmanor, D. Frillmann; Diri= gent, Theo. Scheerer. - Der Berein wurbe am 14. Februar 1890 gegrün= bet und erfreut fich in Late Biew bes

Mit Beugabeln und Drefcflegeln. Ein halunte von Coof County farmer gelyncht.

frau Pauline fensta von dem Elenden fibel jugerichtet.

Rurgen Progeg machten geftern Rach: mittag beutsche Farmer in Legben Townfhin mit einem elenben Burichen, ber fich an einem armen hilflofen Weib Refolutionen gefaßt, in welchen bie bergriffen und baffelbe in brutaler Weise mighanbelt hatte. Die entrufte= ten Rachbarsleute berfolgten, mit Beugabeln, Drefchichlegeln, Rnuppeln und Schrotflinten bewaffnet, ben unbefann= ten Desperado, fchoffen ihn, nach bar= ter Begenwehr, ohne Erbarmen nieber Demokratie" aussuchen foll, und ber vor | und burchbohrten alsbann ben guden= ben Rorper mit ihren Beugabeln, bis follte, gebort, hat er Letteres zu thun alles Leben aus ihm entflohen mar. in folgendem Schreiben abgelehnt: Da | Die entfehlich zugerichtete und über Ihr Zweigverein Befchluffe gefaßt hat, und über mit Bunden bededte Leiche wurde fpater nach Franklin Part ge= bracht, wo im Laufe bes heutigen Zages ber übliche Coroners-Inquest an berfelben abgehalten werben foll. Go= weit tonnte Die Perfonlichfeit bes Ge= Innchten noch nicht festgestellt merben, boch vermuthet man, und wohl nicht mit Unrecht, bag es ein abgefeimter Raubgefelle war, ber endlich von fei= nem wohlberbienten Schidfal ereilt

Was mit ben Lynchern geschehen wirb, bleibt borläufig abzumarten. Diefelben ftugen fich barauf, aus Rothwehr fo gehandelt zu haben, ba ber von ihnen Berfolgte in einemfort auf fie geschoffen habe, und bie Coro= nersgeschworenen werben fie baraufhin auch mohl von jeber Schulb entlaften. Da fich der tragische Borfall außerhalb ber Stadtgrengen gutrug, fo ift bie biefige Polizei noch nicht weiter einge=

schritten.

Etwa anderthalb Meilen nördlich bon Mannheim, in ber friebfamen Landgemeinde Schiller Bart, befigt ber beutsche Farmer Carl Fenste ein fleines Unwefen, bas aber taum genug Erträgniffe gum Lebensunterhalt ber Kamilie bes Gigenthumers abwirft. Fenste, ein fleißiger, orbentlicher Menich, arbeitet beshalb, wenn immer fich bie Gelegenheit hierzu bietet, als Aderstnecht bei feinen wohlhabenben Nachbarn und auch geftern Rachmittag half er wieberum auf ber Sanfen'ichen Farm beim Dreichen. Seine Gattin. ein schmächtiges Frauchen, befand sich mit ihren bier Rinbern - Guftab, Fred., Auguste und Marie - babeim. Die Arbeitfame faß juft am Spinnrab, als fie ploglich burch bas helle mun tere Auflachen ihrer Rleinen, bie fich braugen bor ber Thur bergnügten, auf einen fremben, robuften Menichen auf mertfam wurde, ber mit ben Rinbern fpielte. Gie trat, nichts Bofes ahnenb, auf die Prairie binaus, ba fam ihr ber Frembe auch schon entgegen und frug ob ber Gatte brinnen fei. Frau Fenste erwiderte ihm, bak ihr Mann um fargen Tageslohn schaffe. "Und bennoch berlange ich fofort Arbeit von ihm, meinte hierauf ber feineswegs wie ein Tramp ausschauenbe Frembling. "Dann muffen Gie ichon bei reiche=

ren Farmern nachfragen," antwortete

Frau Fenste ihm, gleichzeitig ihr Beim

wieber betretent, bicht bon bem un=

heimlichen Gefellen gefolgt. Plöglich

fturgte fich ber Glenbe auf bas arme. hilflose Weib und schnürte ihr mit fei-(Erfahmann Baftor B. Ganste), Ba- ner Rechten faft bie Gurgel gu, bann ftor Edwin Reinte (Erfahmann Baftor gerrte er bie Salbbetäubte gu Boben Mug. Lieving) und Baftor R. Brauer und fchlug fürchterlich auf fie ein. Ber-(Ersahmann Baftor R. Biehler) in gebens flehte bie Aermfte um Gnabe; Aussicht genommen. Für reichhaltige ber Kerl ichleppte fie an ben Haaren bon bem Wohngimmer in bas fleine, fich auch mehrere Gemeindechore aus buntle Shlafgemach, marf fein Opfer auf's Bett und fchlug unter entfegli= chem Fluchen mit einem Schlagring bon neuem auf bas bebauernswerthe Weib ein, nachbem er borber bas gange Bett= zeug in Fegen geriffen hatte. Frau Fenste fiel schlieglich in eine tiefe Ohnmacht - als fie aus berfelben erwachte, war ihr Ungreifer entfloben. Nur mübiam bermochte fich bie ichredlich Zugerichtete bis an bie Softhur gu fchleppen, wo fie erschöpft gusammen= brach, boch erholte fich Frau Fenste balb wieber genügend, und schwantte nun langfam, ihr Jungftes feft an bie Bruft preffend, nach Sanfen's Farm. Raum hatte man bort vernommen, mas borgefallen war, als fich auch fcon bie Manner auf bie Berfolgung bes elen= ben Bofewichts machten. 3m Ru mar bie gange nachbarichaft alarmirt, unb bon allen Seiten eilten bie mit Beugas beln, Flinten und Drefchichlegeln be= waffneten Farmer berbei, um bas Scheufal nicht entwischen gu laffen. Die Uhr zeigte grabe bie zweite Rach= mittagsftunbe an, als bie entrufteten Bauersleute ben Gewünschten in einem Maisfelbe unweit ber Brootman'ichen Farm entbedten, und furg nachher mar ber Flüchtling umzingelt. Diefer aber ahnte gleich, baß fein lettes Stündlein gefchlagen, und er befchloß beshalb, fein Leben fo theuer wie möglich zu ber=

## Wit 72 Jahren noch ein junger Mann.



Radftehend eins von 400 mahrend bes legten Monats erhaltenen Beugniffen: Werther herr: Ge ich anfing, Ihren Cieftris foen Gutrel nehft Suiveniorium ju tragen, war mein Artvenligem gerulitet und mein Körper ichwoch. Ich bin test wor 72 Jahre alt, füble mich jedoch gesund und träftig wie ein junger Mann.

1213 Druid hill Anc., Baltimore, Mb.

Falls Sie irgendwie ichwach find, follten Sie dieje Gelegenheit mahrnehmen.

Reine Mediginen mehr.

Gine Sellung ift in 60 bis 90 Tagen bermittelst meiner berühmten Eleftrischen Gurtel und Guspens jorien bollzogen. Mein Buch, benannt "Drei Alaf en den den belagen. Dein Buch, benannt "Drei Klaffen den den Mette Belagen beideribend. nehft dem Blatt "Gefundheit für Alle", meldes 400 im lepten Monat erhalten Zeugenisse umfangt, wird auf Arelangen frei verfiegelt bertchieft. Man ichneibe um das Buch oder hole meinen Kath fostensteit in der Office ein. Dr. SANDEN, 183 Clark Str., Chicago, IIL

Sprechftunden 9 bis 6. Conntags 10 bis 1.

CLutz&6 1000 1002 & 1004 Milwaukee

Erfter Floor.

Bama Dil Buttermild Seife. 10c Waare... Bezactte und befticke Laichentücher für Da-men. 10c Waare... Zahnbüriten. ganz Borsten. 10c Waare...

izarben, 2 Hos. für Heine gemischte Canbies. Samitag. 10c Waare 19c echtschwarze Strümbse für Damen 19c echtschwarze Strümpse für Rinder

und jowarz, um zu räumen Samfiag. 5c Golf-stavpen für Anaben, in bellen Farben und blau, Samftag. arg, um gu räumen

Saushaltunge:Waaren.

ichleffel mit Rupferboben

Dritter Floor.

20c goldene Sadh-Ringe. 19c fancy Stein goldene Out-Nabeln. No. 9 reinseidene Satin-Banber, alle

Farben. Ro. 5 reinfeibene Satin-Banber, alle Farben. 2 Dos. für

## SPEZIELL

## Samflag und Montag!

Souhe für Jedermann in un ferem Laden.

Gute solide lederen Andpssäuhe für Kinder, nach der neuesten Mode gemacht. Größen 33½ 59¢ bis 11. wirsticher Werly 188. Thefaulsbr. 22 Andre oder Schulle für Annen – ertra gute Werthe und auf neuen Goin Leisten 98¢ gemacht. ale Erzigen. Somtkags. Freis. 98¢ chitche übrig gediebene niedrige Ersod. Schulke sür Annen – einige \$1.68 werth und andere \$2-der größe Wargain in der Sadd-um zu 7aumen Somtkag für Männer – neue Coin 3. he-dassen und tragen sich von 25 deute der größe Vargain in der Sadd-um zu 600 z. he-dassen und tragen sich von 25 deute für Männer – neue Coin 3. he-dassen und tragen sich von 25 deute dassen 25 deute der kirl-Verfausspreis.

Feine 83 Anöbis und Schulrichnhe für Damen – 80 verscheden Erzen für \$1.00 – Samitags. \$1.98 ferem Laden.

100 Thb. extra ichwere Soney Comb Sanbinder mit rothem Rand, 46x24, 100 280. erra (amere done) soneg somo gandinder, mit rothem Kand. 49x24, billig zu loc.

100 Jerih Boint Gardinen-Enden, in weiß und rahmfardig, werth 75s Stüd. für 45c.

18se Anselin-Keinfleider mit Gambric Wussels Gagon Musslin Nachtsteber für Damen.

The Empire Hussels Misslin Nachtsteber für Damen, belegt mit Stüderei und 53c.

18se Korlets in orab und schwarz für Das 49c.

men, Seiben stitcheb und besehr. Groceries. hier find wir wieber mit unferen bifligen Bre en in Groceries. Immer die besten Waaren fia as wenigste Geld. Kauft Euren Borrath jet nb fpart Geld. Grifdes heim gebadence Brot, Sanch heimgebadene Ruchen, alle Gorten, Giud ..... Manner: und Anaben-Aleider. 82.00 Aniehosen-Ungüge für Anaben, in grau und braun, doppelknöpfiger Rock, ftarf \$1.00 gemacht. Samitag.
4.00 Aniehosen-Ungüge für Anaben, in iswarz und blauem reinwolkenem Chebiot, gutes Jtalian Hitter. Grögen 4 dis 15 Jahre \$2.00 Te Swifts Bindefter Sped, 22€ Emifts Bindefter Edinten, 32c lian Hutter. Erößen 4 bis 15 Jahre \$2.00
—Santhag.
A. Witterer Angüge für Anaben, in reinwollenen granen und braumen Plaids, großer befrichter Matroienfragen, Erößen 3 bis 8 \$1.98
Jahre, Samthan.
2.00 Hoien für Minner, in einfachen und fanch geftreiften Wortleds, franz Waif 98.
Band. Samthag.
Sos Anteholen für Anaben, in bienen und fancarzen wollenen Chebrots, Größen 4 bis 25.
14 Jahre, Samthag.
Gotfarbige ichwarze Saten-Gemben für Männer.
Toopte-Hofe ungelegte Nähre ertra große Aummern, werth 75. Samthag.
Geine \$2.00 Febora-Hute für Männer, in braum und ichwarz, um gr räumen Janen Cantos Raffee, 13¢ 10 Stangen Buritan Zeife, 29c Große Buchie Bofton Bated Beans, 50 Gallonen: Plafche Bidles 19c 75c 15c \$1.50 Wringers mit Soiggeften. 10gollige 98¢ weiße Summirollen. Grtra fpegien:

Montag Bormittag 9 Uhr-5000 Nards echt-ichmarje Sateen-Refter, von 4 bis 10 ybs. 712 C -werth 15c bie Hard. Montag Bormittag 9 Uhr-2800 Jarbs ertra ichwerer weißer Shafer Flanell - billig 31 C

faufen. Emmer enger murbe ber Rreis feiner Berfolger, immer mehr Bewaff= nete eilten berbei. Da eröffnete ber Desperado ploglich Feuer auf feine Sa icher. In jeber Sand einen Gechslau= fer, lehnie fich ber berwegene Burfche an ben Feldgaun an und jest frachte Schuß auf Schuß, ohne bag bie Rugeln indeffen irgendwelches Unbeil an= richteten. Dennoch magten es bie Far= mer nicht, birett auf ben gefährlichen Rerl einzubringen, beffen Bewegungen bon einem jungen Burichen genau be= obachtet murben, ber einen Telegraphen= pfoften ertlettert hatte, und bon hier aus bas Maisfelb gang überschauen tonnte. Schritt auf Schritt murbe ber Strold, beffen Munition ingwischen ausgegangen war, jurudgebrangt, unb eben wollte er einen letten Fluchtver= fuch machen, als ein Dugend Anüppel und Dreschschlegel auf seinen Schabel herabfauften. Der Getroffene brach ächzend zusammen, und nun fiel bie ganze Schaar feiner Berfolger über ihn her. Gein gudenber Rorper murbe mit Beugabeln und Meffern burchbohrt, feinen Ropf gerschmetterte man gu ei= ner einzigen blutigen Daffe und fcbließ= lich feuerte man auch noch eine Menge Flintentugeln in ben leblofen Rorper.

Als man fpater bie Leiche naher un= terfuchte, fand man in ben Taschen bes Portemonnaies, die zweifelsohne von einem Diebstahl herrührten. Spat am Abend traf Silfs-Cheriff Beters aus Thicago am Thatorte ein und bald barauf erschien auch ein Bertreter bes

Richter Lynch hatte fein Wert voll=

Coroners von Coot County, Die Leiche ift von Frau Fenste mit aller Bestimmtheit als biejenige ihres Ungreifers ibentifigirt worben.

## Lafe Biem Burg.

Der gemifchte Chor "Late Biem Lhra" wird am nächften Conntage, ben 22. b. D., ein großes Bifnit und Com= mernachtsfeft in Wagners Grobe, an R. Clart Str., nabe Graceland Abe. peranftalten. Es find alle Borbereitun= gu erwartenben Gaften einen genugrei= chen Nachmittag und Abend gu berei= ten. Für Preistegeln, Preisschiegen und bie üblichen Wettfpiele für Jung fchaftsleuten in Late Biem geftiftet feben. in ber letten Generalversammlung abgehaltene Beamtenwahl hat folgen= bes Ergebnig gehabt: Brafibent, Der= mann Bauer: Bigeprafibent, Sugo be: Finang-Gefretarin, Frau Bilt: Schahmeifterin, Frau Bente; Urchiva= rin, Frl. Sawelta; Bummelmajor, Beinrich Bente; Bige-Bummelmajor, Louis Bauer; Dirigent, Emit Bott; Mufittomite: Frl. Carften, Frl. Gug= genheim, Beinrich Ruff und SaliGuggenheim. - Cammtliche Beamte murben per Afflamation erwählt.

## Lefet die Sonntagsbeilage ber Abendpoft.

Bill fich nicht gufriedengeben.

Die Erfchiegung ber 17jahrigen Maggie Canton burfte aller Boraus= ficht nach boch noch ein gerichtliches Rachipiel haben. Wie William Canton, ber Bater bes getöbteten jungen Mabchens, erflart, wirb er fich mit bem Bahrfpruch ber Coroners-Ge= ichmorenen, wonach ber Thater con aller Schuld entlaftet murbe, nicht gu= frieben geben, fonbern felbft gericht= liche Schritte einleiten, um William hamilton, alias James Murphy, unter bie Untlage bes Morbes ftellen ju laffen. herr Canton ift angeblich feft babon überzeugt, baß bie Baffe fich nicht jufallig entlaben hat; er glaubt, baß feine ungludliche Tochter bon Samilton in einem Anfalle rafen= ber Giferfucht ericoffen murbe.

#### Edandlid, wenn wahr.

Eine fensationelle Unflage gegen Dr. James O. Ducker.

Beamte ber Moonen & Boland'ichen Detettive-Mgentur nahm geftern ben im "Drleans" Apartmentgebaube, Dr. 360 Erie Strafe mohnhaften Dr. 3a= mes D. Duder in Saft, ber bezichtigt wird, ein schauerliches Attentat auf feine eigene Gattin geplant gu haben. Gin gemiffer Chas. G .Sill behauptet nämlich, daß ber Dottor ihn gu über= reben berfucht habe, gegen angemeffene Bergutung ben Inhalt eines mit Bi= triol angefüllten Flafchchens ber Gattin bes Urgtes in's Geficht au fcbleus bern, auf bag beren Schonheit für immer gerftort werbe. Smith ergablt. baf er anfänglich mohl bereit gemejen fei, sich bas Geld "zu verbienen", als er aber Frau Duder bon Angeficht zu Ungeficht gefeben habe, fei Reue über ihn gefommen und er habe ben Ent= fcbluß gefaßt, ihr ben teuflifden Blan ihres Mannes zu berrathen.

28m. Burritt Smith, ber Unwalt Frau Duders, will genügenb Beweiß= material bon ber Schuld bes Dottors in Sanden haben und man erwartet weitere fenfationelle Enthullungen. Das Berhor murbe von Rabi Unber= wood auf nadiften Montag anberaumt, bis mobin ber Angeflagte unter \$3500 Bürgschaft steht, die von dem Matler Mannes \$34 Baargelb fowie mehrere Guftab Schuly, von Rr. 159 LaSalle Strafe, für ihn geftellt wurbe.

> Frau Dr. Duder ift die Mutter ei= nes 16 Sahre alten Rnaben aus erfter Che. Gie lernite ihren jegigen Mann feiner Zeit in St. Louis tennen, wo= felbft er ein Sanitarium unterhielt. Bor nunmehr zwei Jahren heirathete fie ihn, boch mar bie feine gludliche und im Januar b. 3. trennte man fich.

## Bifnif und Commernachtefeft.

Bu einem äußerft frohlichen Wefte burfte fich bas erfte große Bifnit und Commernachtsfest geftalten, welches bie in allen Rreifen ber hiefigen beutichen Bepolterung im beften Unfeben ftebenbe gen getroffen worben, um ben gahlreich Plattbeutsche Gilbe Summel Ro. 33 am nächften Sonntag, ben 22. b.M., in Seitmanns Grove, an Ufhland Abe. und 53. Str., ju beranftalten gebentt. Wer jemals ein bon ben plattbeutschen und Alt ift eine große Angahl gum Bewohnern Chicagos abgehaltenes Feft Theil recht werthvoller Preise von Ge= mitgemacht bat, weiß aus Erfahrung, bag biefelben fich nicht nur auf ein ge= worben. Der Festplat ift mit biegenes Arrangement berfteben, fon= einer geräumigen Tanghalle ber= bern auch bie beste Laune mitbringen Bei ungunftiger Dit- und ftets alles in ihren Rraften Stefindet das Bifnit am hende thun, um ihren Gaften einige barauffolgenden Sonntage ftatt. Die wirklich gemüthliche und genugreiche Stunden gu bereiten. Daß es auch bei bem bevorftehenden Bifnit an Unterhaltungen und Bolfsspielen ber ber= Schiedensten Urt nicht fehlen wirb, barf Sievertfen; prot. Setretar, Carl Reh- als felbftverftanblich vorausgefest merben. Für ben Gintritt gum Feftplage find 25 Cents pro Berfon gu entrichten. Das mit ben Arrangements betraute Romite befteht aus ben herren C. Seitmann, 2m. Beingel, Mug, Mueller, Chas. Baer, F. Bartels und G. Voltmann.

## Düffen Frieden halten.

Gevatter Raufe, wohnhaft No. 21 Biffell Strafe, und feine Rachbarin, Bafe Geghoff - als folche murben biefelben wenigftens in Richter Rerftens Gerichtsgimmer bezeichnet fonnen fich nicht aut miteinander bers tragen. Frau Geghoff bat beshalb, unter Ungabe, baß Raufe in ihren Sof gespudt hat, ben Rause megen un: orbentlichen Betragens berhaften laffen. Raufe fagte, bas fei nicht mahr, er habe nicht gefpudt, Frau Gethoff auch nicht, aber geschimpft habe fie um fo mehr. Der galante Richter ftellte Raufe unter \$200 Friedensbürgichaft.

## \$10.50 für die Rundfahrt

via ber Ridel Plate Bahn nach Buffalo, R. gelegentlid bes G. M. R. Encampment. Lidets werben verfauft am 21., 22. unb 23. Tidels werben vertaut all 21. 2002 24. Binguft. Giltig für bie Rudiahrt vom 24. bis jum 31, August influsive. Lidet-Diffte: 111 Abams Gir. Telephon Main 3389. 111 Abams Gir. Bahnhof, 12. und Clarf Str.

## Abendpoft.

Grideint taglid, ausgenommen Conntags.

Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abendpoft": Gebäube . . . . . 203 Fifth Ave. Smifden Monroe und Abame Str.

CHICAGO. Telephon 920. 1498 und 4046.

Preis jebe Rummer ..... 1 Cent Preis ber Sonntaasbeilage Durch unfere Trager fret in's Daus geliefert ... 6 Cents Sahrlid, im Boraus begahlt, in ben Ber. 

#### Das Trambunwefen.

Gin Unnchgericht im ftrengften Sinne bes Wortes fann man bas Strafgericht vielleicht nicht nennen, welches in ber unmittelbaren Rabe Chicagos bon beutschen Farmern an einem Lanbftreicher und Diebe geübt worben ift. Man barf wenigftens an= nehmen, baf ber Salunte, welcher eine wehrlose Frau in ber scheuflichften Weife mighanbelt hatte, bon feinen Berfolgern nicht getöbtet worben ware, wenn er fich ihnen ergeben hatte. Da er fich aber mit Revolvern gur Wehr fette und wüthend um fich schoß, so blieb am Enbe nichts übrig, als auch auf ihn zu schießen. Much re= gelrechte Polizeibeamte find oft ge= nöthigt, einen Berbrecher gu tobten, ber fich nicht berhaften laffen will. Mur hatten bie Farmer fich bamit begnügen follen, ben Desperado un-ichablich gemacht zu haben. Dag fie ibn noch formlich gerfleifchten, nach= bem er schon hilflos am Boben lag, ift unbergeiblich.

Der entfetliche Vorfall mahnt aber= mals an bie Nothwendigfeit, bas fla= che Land beffer zu beschüßen. Nirgenbs find bie "Tramps" fo gahlreich, wie in ben Ber. Staaten, und wenn fich auch unter biefen Lanbstreichern viele Unglückliche befinden, Die unverschul= bet in Roth gerathen find, fo find fie boch in ber Mehrzahl unzweifelhaft nur arbeitsscheue Lumpe, die in feinem geordneten Staate geduldet werden follten. Bon bereinzelten Unläufen abgesehen, ist aber bisher noch nichts geschehen, bem Trampunwesen zu fteuern. Die Farmer, benen ber Unterhalt ber riefigen Landftreicher-Armee groß= tentheils gur Laft fällt, bebenten nicht, baß es weit mohlfeiler für fie mare, für eine gute Landpolizei zu bezahlen. Weil fie Lebensmittel im Ueberfluß haben, fühtern fie lieber bie Ritter bon ber Landftrage, als baß fie Beamte gu ih= rer Ueberwachung anftellen. Diefe Sparfamteit tommt ihnen aber zuwei= len fehr theuer zu fteben und schäbigt überdies bas gange Gemeinwefen, infofern fie ber Arbeitsichen Borichub

Bahrend bie ameritanischen Tramps im Großen und Gangen berhältnigmä= kig harmlos find, tann es nicht ausbleiben, daß bas unftete Umberman= bern und Betteln auch recht viele Ber= brecher zeitigt. Diefe werben bann in bie Buchthäuser ober auf ben Balgen geschickt, ober auch gelnncht, während es offenbar menfchlicher mare, bie Lanbstreicherei zu unterbrüden, aus ber bas Berbrecherthum hervorgeht. Es ift graufam, eine große Bahl von Den= schen erft aus ber Gefellichaft ausschei= ben zu laffen und fie bann auszurot= ten, wie wilbe Thiere.

## Boies und White.

Um allen Zweifel über feine Unfichten zu zerstreuen, hat der frühere hoch= angefebene Bouperneur Sprace Boies bon Jowa biefelben in einer Rebe be= fundet, mit ber er ben bemofratischen Wahlfeldzug in feinem Staate eröff= nete. "Ich merbe nie glauben," fagte er wörtlich, "baß eine Mehrheit bes ameritanischen Boltes bie Goldmah= zung wünfcht. Aber unter ben jest beftebenben Berhaltniffen, unter benen bas Gilber bon allen groken banbeltreibenben Bolfern entmingt ift, und die Kluft, welche die Handelswerthe der beiben Metalle pon einander trennt. fich fortwährend erweitert, fann ich mich auch nicht zu bem Glauben beten= nen, bak bie Freiprägung bes Gilbers im Werthverhaltniffe bon 16:1 ihren Freunden erreichbar ift. 3a ich tann mich fogar ber Befürchtung nicht ent= chlagen, daß fie nicht wünschenswerth mare, wenn fie fich erreichen ließe. 3ch habe nie bestimmt behaupten tonnen, ban bie Freipragung au biefem Merthberhältniffe und ohne alle Schugbor= richtungen gur Aufrechterhaltung ber Parität gwifchen ben beiben Metallen nicht bas Golb aus bem Bertehr trei= ben und uns thatfachlich gur blogen Silbermahrung führen mirbe." Da aber herr Boies für bie Doppelmah= rung eintritt, und nicht für bie Gilberwährung, fo befürwortet er ben fogenannten Windom'schen Blan, bemgu= folge bie Regierung bas ihr angebotene Silber gum jeweiligen Marttpreife an= taufen und Scheine in Bahlung geben foll, beren Werth am Ginlösungstage gleichfalls von bem jeweiligen Marti= werthe bes Gilbers abzuhängen hatte. Dagegen ift ber "bemofratische"

Gouberneurstandibat White bon Jowa noch immer ber Unficht, bag bie Ber. Stagten allein bas Merthberhaltniß amifchen Golb und Gilber willfürlich festfegen konnen. Muf ben Sanbels= werth ber beiben Metalle legt er gar fein Gewicht, benn biefer fei burch bie allgemeine Entmungung bes Gilbers fünftlich berichoben worben. Wenn entweber bas Gilber wieber in feine alten Rechte eingefest, ober bas Golb feiner Borrechte beraubt morben mare. bann erft murbe fich ber natürliche Sanbelswerth ber beiben Metalle feftftellen laffen. Das ameritanifche Bolt, beffen Rauffraft berjenigen von 200,= 000,000 Europäern gleichtäme, fonne aber ber Welt vorschreiben, wie viele Upgen Gilber sie für eine Unge Golb annehmen muffe.

Leiber bergist Berr White, gu er= Stanbe waren, bem Erbfreife, ober fchlecht wegtommen - fintenmalen Arbeiter gu Grunde gelegt, bann wurbe

niß bon 16:1 aufzugwingen. Trob= bem bamals ber lateinifche Dungberband für eine Unge Golb nur eine balbe Unge Gilber weniger verlangte, als bie Ber. Staaten, fo geniigte biefer wingige Unterschied, um bie Muspraameritanischer Gilberbollars ganglich gu verhindern. Seute bagegen follen die Ber. Staaten für eine Unge Golb 16 bis 17 Ungen Gilber weniger anbieten, als im Weltmartte bafür zu haben find, und bennoch er= martet herr White angeblich, bag ihnen trogbem noch Golb zugetragen werben wird. Barum er bas glaubt, fagt er freilich nicht, und noch weniger führt er an, warum anbere Leute fei= nen Glauben theilen follen. Wenn bie Ber. Staaten bie Macht hatten, ben Preis bes Gilbers im Weltmartte gu berboppeln, fo ift nicht einzusehen, ma= rum fie nicht burch ein Gefen auch ben Weltmartipreis bes Weigens ober bes Betroleums verboppeln fonnten. Gil= ber und Gold find boch schließlich auch nur Baaren, Die benfelben "Naturge= fegen" unterliegen wie jebe anbere Baare. Rein wirtlich unterrichteter Mensch behauptet, daß ber Preis bes Goldes unverrudbar ift, aber ebenfo wenig ift es ber bes Gilbers. Beibe Metalle ichwanten im Preise, und ba ift billig?" Des Beiteren verbreitete fich bie Schwantungen ungleichmäßig finb, fo läßt fich eben ein nie manbelbares Werthverhaltniß amifchen ihnen gar nicht benten. Wenn baber bie Doppel= mahrung überhaupt möglich fein foll, fo fann fie nur nach bem bon herrn Boies empfohlenen Blan burchaeführt werben. Wer wird aber einen Gilberschein in Zahlung nehmen wollen, ber bis gum Ginlösungstage erheblich im

auch nur fich felbft ihr Werthverhalt-

Werthe gefunten fein mag? herr Boies ift ein Gilberichwärmer, Berr White ein Gilberfcminbler. Mit bem Ginen läßt fich wenigftens rechten, mit bem Unberen ift jebe bernunftige Grörterung ausgeschloffen.

#### Die Goldgewinnung.

Die amtlichen Bahlen über Die Goldgewinnung bes Sahres 1896 find bom Mung=Bureau noch nicht ber= öffentlicht worben und, foweit es fich um bas Ausland handelt, auch noch nicht gur Sand. Der bemnächft gu erwartenbe Bericht bes Müngbirettors Prefton wird also bezüglich ber außerameritanischen Goldproduttion nur lleberschläge enthalten, mahrenb er für bie Golbgewinnung in ben Ber. Staaten folgende amtliche und zuberläffige Zahlen bringen wird. Es wurde gewonnen im Ralenber= jahre 1896 an Gold in:

#liabama \$ 5,700 #liasfa 2,055,700 #risona 2,004,200 Galifernia 15,2%,300 Golorabo 14,911,000 Georgia 151,000 Qbabo 2,155,300 1,000 300 37,200 Marpland Michigan . Montaga
Nevada
Nevada
Nevo Megico
North Carolina
Cregon
Eouth Carolina
South Dalota

3negefammt . . . . \$53,088,000

Damit bürften in einem enbgiltigen Ausweis bie Ber. Staaten an ber Spige aller golbprobugirenben Länber fteben, benn bie fübafritanifche Brobuttion (Transbaal u. f. m.) wird Schmerg ob bes großen Berluftes, ber Wirth an: "Das find feine Ställe für pon Serrn Brefton auf nur \$44.000.= 000, bie auftralische auf \$46,000,000 (gegen \$44.798.300 im Borjahre abge= schätt und für Rugland ftellt er einen Rückgang im Bergleiche gur borfabri= gen Produttion (\$28,894,400) in Ausficht. Merito hingegen burfte mit \$7,000,000 gegenüber bem Borjahre eine Bunahme bon rund einer Million aufmeisen.

Für bas laufenbe Jahr 1897 läßt fich für bie Ber. Staaten wieber eine nicht unbedeutende Bunahme erwarten. Die Golbaewinnung bon Californien wird ficher bie 16-Millionen-Marte überfteigen (und zwar mahricheinlich um ein Beträchtliches) und auch Colo= rabo burfte im laufenben Sabre naber an 17 Millionen, benn an 16 Millio= nen produgiren. Montana, Utah, Thaho werben fammtlich bedeutende Gewinnfte aufzuweisen haben, besglei= chen Masta, abgefehen von bem Rlonbute = Begirt. Much andere Lanber versprechen ein bebeutenbes Mehr gegen 1896 und befonbers Gubafrita burfte feine lettjährige Probuttion gang bebeutend übertreffen. Der Mitmatereranb zeigt für bie erften fechs Monate 1897 eine Probuttion von 1,388,431 Ungen, mas fehr bebeutend mehr ift, als bie Ausbeute in gleichem Beitraume in irgend einem früheren

Bezüglich bes Rlonbyte = Bezirtes magt bas Schahamt noch teine Ab= fchätzungen; man berhalt fich in Bafb= ington ben fenfationellen Berichten aus biefem neuen Dorabo gegenüber febr tonferbativ, um nicht au fagen, mißtrauifch, und macht nur im Allgemeinen bie Meußerung, bag nach Sahres= fcluß jenem Gebiete mahricheinlich zwei bis brei Millionen angeschrieben werben muffen.

## Die "billige weiße Arbeit."

Dem Nevabaer Staatsmann Remlands und Anberen feines Schlages, welche bie Angft bor ber "Gelben Gefahr" nicht ruhig ichlafen läßt, ift ein Interview mit bem Chicagoer Befcaftsmann Sam Don anguempfeh= len. Cam Mon ift ein Rind bes Lan= bes mit ber großen Mauer und trägt ben 3opf hinten und burfte als ein Seitenftud gelten gu herrn Rewlands unb beffen Gleichgefinnten. Reben anberem auch barum, weil herr Sam Mon für fein Bolt auch eine "Gefahr" fieht - bie "weiße Gefahr." Beiter follte man eigentlich im Gefühle ber Raffenflaren, warum bie Ber. Staaten nicht bruberlichfeit ben Bergleich nicht filhbot bem Berbrechen bon 1873 im ren, benn Serr Remlands murbe babei

herr Sam Mon für bas Dafein fe i= ner Gefahr - ber "weißen Befahr" für bie Chinefen - gang anbere Beweife anführen fann als ber Staats= weise noch bazu, beren Stichhaltigfeit er ber Frage noch feine Aufmertfamteit

geschentt hat, erproben fann. herr Sam Mon hat fich biefer Tage in bemChinefifch=englisch feiner unmit= telbaren Nachbarschaft - er betreibt fein Gefchäft in Ro. 319 Clart Strafe - nämlich recht beutlich ausgelaffen iiber ben berberblichen Wettbewerb ber Weißen in bem Bafchereigeschäft, bas die Chinesen hierzulande aufbauten und in bem ihnen bie Weißen nur als Ginbringlinge gelten. Das Gefchäft ift, nach Sam Mon, schmählich zurückgegangen - für bie Chinefen gang auf ben hund gefommen. "Das hat mit ihrer Billigfeit bie ausländische Arbeit gethan," fingt Sam Mob in fummer= Die Ameritaner fagen, bie Chinefen arbeiten billig und leben billig. Bir erarbeiten aber unfer Belb und geben Schwebe und mafcht und bugelt hems Chinese verlangt 10 Cents bafür. Wer ber Wortführer ber Chicagoer Chinefen -in biefer Gigenschaft tritt herr Sam Mon auf - über bie guten burgerli= den Gigenschaften feiner Landsleute; über ihre Friedensliebe, Befcheibenheit ihren Fleiß und ihre Genügfamteit und er macht barauf aufmertfam, baß Bertreter feines Boltes nur bochft fel= ten in Gefängniffen und nie in Ur= menhäufern zu finden find. Das find Alles Puntte, in benen man ihm Recht geben muß, und icon baburch zeichnet sich Herrn Sam Mons Argumentation portheilhaft von ber ber Staatsman= ner Newlands'ichen Schlages aus, aber ber Bopftrager weiß auch Bah= len anguführen, welche bie fcblimme Folgen bes billigen weißen Wettbewer= bes beutlich illuftriren. Geit ber Be= gründung ber billigen Bafchereien warten die Sohne des Himmels verge= bens auf Runden. Der Umerifaner, ber immer nach hoben Breifen schreit, zieht boch bie niebrigen Preise ber "weißen Arbeit" ben hohen Preifen ber "gelben" bor, und bie Folge babon ift, bag nach Sam Mons Berechnung, bereits viele Sunderte ber biebern Sim= melsföhne ben Staub Chicagos bon ihren Füßen schüttelten und nach fol=

Bafchereigeschäft noch nicht tennt. in bie fleineren Städtchen von 3lli= nois, Wisconfin, Indiana, Ohio u. f. m. wo es bisher Bafchereien noch nicht gab, wo bie biebere Sausfrau noch am Waschtrog ftand und ber Papierkragen ben fteifgeftärften glangenben Linnen= fragen erfette. Bolle 700 ber 2200 Chinesen, die bor einem Jahre unfere Stadt beglückten, follen schon jum Wanderstab gegriffen haben, und bie Bahl ber chinesischen Bafchereien ift auf 234 gufammenge= fchrumpft. Das find Thatfachen, welche die Gefahr ber weißen Arbeit für bie gelbe genügenb nachweifen. -Bas aber fagt herr Newlands bazu, baß bie Chinefen auf ihrem ureigenften Gebiet ben meißen Wettbewerb nicht aushalten fonnen?

chen Gefilben auswanderten, wo man

bie "billige ausländische Arbeit" im

Uns aber, bie wir bie guten Gigen= schaften unserer dinesischen Mitbürger | pflegen. Mis ber herr Dberft an zu schätzen wiffen, tann in bem und burch bie ftarte chinefische Mus= manberung wirb, nur bie Ermä= gung tröften, baß bie maschfundigen himmelsföhne als mahre Rulturtrager in's Land gehen. Wenn bas chinefifch Rerl!" 2018 ber Unteroffizier ermigebügelte Bemb ein Fortschritt ift über bas Sausfrauen=Produtt, wenn ber fteife blenbend weiße Leinenkragen bem Bapierfragen überlegen ift, bann finb bie nach Ofhtosh und Ralamazoo ausmanbernben Chinefen gu jenem Chren= titel berechtigt.

Es ift Alles weife eingerichtet, Alles gleicht fich aus. Suchen bie Beigen in fentopfe und Frangofengefindel!" China bie westliche Rultur einzubur= gern, fo find bie Chinefen hierzulanbe bie Forberer ber höheren Zivilifation, - fchredt einen Theil von uns bas gelbe Gefpenft, fo merben fie gerächt burch bie billige weiße Arbeit!

Gin Interview mit herrn Cam Mon follte, wie gefagt, herrn Rem= lands von Nevada feine Ruhe wieder= finden laffen.

## Streife in Breufen.

Brof. Dr. Biermeifter hat in ben Jahrb. f. Nationalot. u. Stat." eine Musftanbsftatiftit gufammengeftellt, welche bie Musftanbe in Breugen bom 1. Oftober 1894 bis 1. Oftober 1896 umfaßt: Danach betrug bie Ungahl ber Musftanbe (in Rlammern fügen wir bie Ungahl ber Ausftanbigen bingu) bom 1. Ottober 1894 bis 1. April 1895: 71 (3861), bom 1. April 1895 bis 1. Ottober 1895: 189 (6365), bom 1. Oftober 1895 bis 1. April 1896: 606 (17,379), bom 1. April 1896 bis 1. Oftober 1896: 304 (51,309). Die beffere Geschäftslage, bie mit bem Jahre 1895 einfette, batte, wie Brof. Biermeifter ausführt, ertlärlicherweife eine erhebliche Steigerung ber Musstände gur Folge; namentlich murben auch größere Musftanbe unternommen. Em Commerfemefter 1896 fanben nur balb fo viel Musftanbe ftatt, als im borbergebenben Winterfemefter, aber mit einer breimal fo großen Bahl von Musftanbigen. Ueber bie Erfolge ber Musftanbe geben bie nachftebenben Rah= Ien Mustunft. Die Arbeiter fetten ihre Forberungen burch: ,

Binter Commer Binter Commer 1894 95 1895 1895 96 1896 gang . . . . 26 v.S. . . 33 v.S. . 66 v.S. . . 56 v.S. theilmeije 24 v.S. . 16 v.S. . 13 v.S. . 21 v.S. . gar nicht . 50 v.S. . 50 v.S. . 21 v.S. . 23 v.S.

Diefe Progentfage begieben fich auf bie Bahl ber Musftanbe in ben eingelnen Beitabschnitten, wobei jeboch jebe bom Musftand betroffene Betriebsftatte für einen befonberen Musftanb gegablt murbe. Bare bie Bahl ber feiernben

fich ber Brogentfat für biefe mefentlich ungunftiger ftellen, weil gerabe bie großen Musftanbe, bie gwar nur eine geringe Bahl bon Unternehmungen, mann Newlands bon Nebaba: Be= aber große Schaaren bon Arbeitern umfaffen, vielfach erfolglos geblieben ein Jeber anertennen muß ober, wenn find. Bon ben Ausftanbigen gehörten an im Sommerhalbjahr 1896: bem Baugewerbe 21,673, ber Metallindu= ftrie 4455, ber Tertilinduftrie 3216, bem Bergbau 1061 und ben fonftigen Erwerbszweigen 20,904. Die Ur= fachen, bie gu ben Musftanben führten, waren im Commerhalbjahr 1896 folgenbe: 148 Mal perlangten bie Arbeiter Lohnerhöhung; Forberungen bon Lohnerhöhung und Arbeitsverfürzung führten 57 Mal zum Ausstand; bas Berlangen ber Wiebereinftellung gemafregelter Arbeiter 34 Mal, gefor= berte Rurgung ber Arbeitszeit 16 Mal. Die Arbeit murbe ferner eingeftellt 12 Mal, um beabsichtigte Lohnherab= fegungen gu berhindern, 7 Mal, um bollem Tone, um bann fortzufahren: bie Entlaffung migliebiger Arbeiter ober Wertmeifter zu erzwingen, und 5 Mal wollte man nur anbere Musftanbe burch bie Ginftellung ber Arbeit unteres wieder aus. Da kommt aber ber ftugen. Wie wenig brüben noch bas Ginigungs= und Schiebsverfahren Gin= ben für fechs, bier, ja brei Cents. Der gang gefunden hat, geht baraus berbor, baß im Commer 1896 bei 304 Arbeitseinftellungen nur in 18 Fallen ftaatliche ober tommunale Organe ber= mittelnb eingriffen, babei 6 Mal er= folglos.

#### "Germanifirung" im Glfaß.

Man wird fich nicht wundern bur= fen, bağ im Elfaß bie frangofische Spmpathie nicht perlofcht, obwohl ja auch teine entfernte Musficht bafür bor= handen ift, bag bas Land wieber frangöfisch wird. Es ift bie preußische "Schneibigfeit" im Beamtenthum und in ber Urmee, welche wohl hauptfach= lich ber Germanifirung entgegenfteht. In letterer Beit ift wiederholt barauf bingemiefen morben, baf ber fog. Bar= tifularismus in Gubbeutschland wie= ber bebeutend erftartt fei und ber viel= genannte Profeffor Reinholb hat ja noch befonbers barauf hingewiefen, baß "Preugen alle werbende Rraft im Guben berloren hat". Aber bas tommt eben bon ber alt=preußisch=junterlichen Birthschaft, welche man bem Guben aufbrängen will und bie er nie und nimmer annehmen wirb. Behnfach ber= ftartt gegen biefelbe ift ber Bibermil= le bei ben Elfagern, bie fich nicht fo leicht gegen ihn wehren tonnen, wie bie anberen, ftaatlich felbftftanbigen Subbeutschen. Der Berfuch, fie preußisch zu machen, berhindert, baß fie beut f ch werben. In welcher Beife bas preugifche Junterthum im Elfaß borgeht, erhellt aus nachfteben= ber Mittheilung:

Um Connabend, ben 24. Juli. erfchien in Barr eine Angahl Offigier im Orte, bie gur Besichtigung Des Manövergeländes tommanbirt maren und nun Quartier begieben follten. Seitens bes Bürgermeifters Morlen waren bie Stallungen ber berichiebe= nen Gafthäufer gur Aufnahme ber Offizierspferbe beftimmt worben. 3m Gafthaus gur "Krone", wo die Thiere des Oberften des 137. Infanterie = Regiments (Sagenau), Frhrn. v. Ehnatten, untergebracht werben foll= ten, waren in ben Stallungen einige Pferbe bon Bauern ber Umgegenb eingestellt, bie Connabends regelmäßig nach Barr zu Martt zu fahren fam und bie Ställe fah, fcbrie er ben meine Pferbe, bas find Schweineftalle, und bem baneben ftehenden Quartier macher befahl er: "Wo ift ber Burger meifter? Solen Gie mir ten bredigen berte, ber Maire fei eben bei Tifch, brullte ihn ber Oberft an: "Salten Gie Ihre Schnauge und icheeren Gie fich weg: Sie find gerabe fo ein Schweinigel wie ber Burgermeifter!" Dann berließ er ichimpfend ben Gtall, indem er im Sofe bes Gafthaufes noch mals fchrie: "Sier find Alle Frango-

Die unabhängigen Beilungen bes Canbes befinden fich in begreiflicher Entruftung über biefes unqualifigir= bare Benehmen eines preukischen Of fiziers bem Maire einer etwa 6000 Einwohner gahlenben Gemeinbe ge= genüber. Der Bufall will, bag erft por einigen Monaten bas Offizierstorps eines in Barr einquartirten Batail= Ions ber Bevölferung ben Dant für ben guten Empfang ber Truppen in Reitungen ausgesprochen, und ber faiferl. Statthalter bem Burgermeifter Morlen anläglich eines Befuches Der Stadt feine volle Anerkennung für Die ihm zu Theil geworbene inmpathische Aufnahme ausgebrudt hatte. Unter biefen Umftanben ift es begreiflich. wenn felbft bie ftreng gouvernementale "Stragburger Boft" eine ftrenge Un= terfuchung bes Falles verlangt.

## mmmmmm AN ALLIANCE

BETWEEN YOUR STOMACH AND THE WHOLESOME

# Blatz

Will aid your digestion and enable you to have more birthdays in your lifetime.

Call for Blatz. See that "Blatz" is on the Cork.

VAL. BLATZ BREWING CO. MILWAUKEE, WIS., U. S. A.

Chicago Branch, Corner Union and Erie. becommensed Samftag, wie jeden anderen Tag, wird diefer Saden um 6 Uhr gefchloffen, und verdient dafur die Unerfennung aller Urbeiter, im Begenfate gu folden, die erft fpater ichliegen.

# AMRUTHSCHIJ186

## Wir ränmen das Perdeck! Großartiger Schluß! Gläugende Gleider-Offerten!

Beber Breis zeigt unferen Entichluß-bas Lager zu raumen. Es ift ein breiter, umfaffender Bertauf mit reichlichen Gelegenheiten jum Gelbsparen. Worte find ungureichend, Diefe riefige Offerte gu beidreiben. Gin Befud ift abiolut nothig, um die Grogartigfeit Diefes größten aller Bertaufe wurdigen gu tonnen. Manner-Angüge in zwei riefige Abtheilungen getheilt, wie folgt:



Abtheilung 1. Gine wirflich bemertenswerthe Ausstellung von Manin Schönheit und Paffen-jeber einzelne ein Mufter ber Schneiberfunft-fammt= liche neueiten und hnofcheften Gffette von einem Dugenb berühmter Sabrifen in allen Mufiern-von ben mobischnen Schattirungen bis zu ben eleganteffen Blaibs und Overplaibs - prachtige Geichafts Unguge, Die Bufriebenftellung gewähren und fich gut tragen. Rury, mehr reellen Werth fur ben Preis; als in irgend einer Diferte in Rleibern, Die Ihr je gebort habt. (es ift eine abinlute Thatfache, bag biefelben Qualitäten in anderen gaben 34.65 berechnet-unbeschränfte Auswahl für ......

Abtheilung 2. Muswahl von 59 Ragons von feinen Manner-Angugen \_\_werth bis zu \$15. Umfaffend weite und enge Wale Gefellichafts: Angüge-in ichwarg und blau-ebenfalls hubiche Chede - englische Thibets und Bicunas-einreihige Cads und Gutamans-außerordentlich gut geichneibert-jebes Rleibungsfind burchaus mobijd. In biefer Bartie befinden fich Auguge, die von einem der berühmteiten Fabritauten in Amerika bergefiellt wurden —elegant in Bezug auf Material und Arbeit—tadellos paffend. Is befindet fich fein Angug in bem Affortiment, welcher nicht bem verwöhnteiten Weichmad guja Diefelben find burchweg mit Ceibe genaht-haben feines importirtes gen warde. Eteleben find buttalbeg mit Gete genagt garde feite innettite Gerge und italienisches Autter-Unjuge, die wie auf Bestellung gemachte aussehen—die ihre Kacon nicht verlieren, bis sie ausgetragen find—passen für Männer irgend einer Größe—werth breimal ben niedrigen Preis von Samstag, die Auswahl





wan - Anzüg

Anaben=Aleider.

Die Sorte, Die dauerhaft gemacht ift - Bochentag-Ungüge für die Ruaben. - Bedeutend herabgefeste Breife.

Muswahl von 320 mittelichweren Rnaben : Un: gügen— passen bar den Früh-herbit u. Schul-Gröfinung—Größen 4 bis 15 Jahre—gemacht mit doppelten Sigen und Anieen — in strikt ganzwollenen Stoffen — in hübschen grauen u. lohfarbigen Mildungen — \$1.95 ferner ichwarze und blaue — \$1.95 werth \$4.50-für.

Musmahl von 250 gangwollenen Anaben 21n= jugen-gemacht in Reefer- u. boppelbruftigen gagons - elegant gemacht und bejest - um Plat ju machen für bas Binterlager biefen Anzügen, die andeswo \$1.40 f. \$3 u.\$4 verfauft werden, für

Wollene Anaben-Aniebosen - Größen 4 bis 14 Jahre — gemächt mit doppetten Sies und Aniest - Riveled Anobie — Nährte alfe aufe und flegied aenwacht für Anaben. die auf beu Aellerthüren berumgurutschen pflegen - werth 50c und 75c - für

Auswahl von 50 verschiebenen Mustern in gebligeiten French Bercale Waites für Anaben-hübich gefältelte Front und Rüschen-hibben gefältelte Front und Rüschen feter runder oder Umlegefragen-fammtl. neuesten Musster-diffarbig und 75e werth-fite.

### Sofen=Wunder.

4 Partien, enthaltenb Sofen Berthe, bie positiv in feinem ande= ren Laben ber Welt für bas Gelb erworben werben fonnen.



Bartie 1 .- 700 Boar wollene Manner-Sojen in iconen Streifen, fcmar; und blaue Cheviots, gut gemacht und ansgestattet und \$1.50 werth, für. Partie 2 .- 1000 Paar burchaus reinwollene Manner Soien - in netten Streifen, Chede, ichottiichen Plaibs und Caifimeres - alles neue, friiche Baaren, ungewöhnlich gut gemacht u. ausgenattet-überall zu \$2.50 und \$3.00 vers fauft — Eure unbeschränfte

Muswahl..... Partie 3 .- Die Auswahl von 1120 Paar feis nen Manner Soien - Croffe in ben berühm-teften amerifanischen Fabrifen angefertigt - in Borftebs und Caffimeres-folde als Globes, Sodanums und Cloverleafs - tonnen nirgends unter 84 ver-

fauft werben-Gure Musmahl gu ...... Partie 4.— Die unbeidränfte Auswahl von 830 Paar feinften Männer-Hofen von importirten engliichen, französischen und beutigen Stoffen — Hofen, die nicht bester gemacht werden fonnen, wonn ihr auch dreie \$2.20 mal fo viel ihr bietelben gabit-ausgestattet in einer ihneis bernafiguen Weife — elegant gearbeitet und werth 44.50

## Zweiräder für ein Butterbrod! Greift ichnell zu!



Mur 438 Stud find von bem ungeheuren Anfauf von garantirten Rabern übrig geblieben. Es ift bie großartigfte Offerte guter Raber, bie jemals geboten murbe. Alle Raber werben, ehe fie jum Berfauf fommen, grundlich geprüft, und jebes einzelne Rab wirb pom Kabrifanten jowohl wie auch von und in jeber Begiehung ga: rantirt. Es ift eine mabre 3meirab-lleberrafdung - eine munder: bare gelbiparenbe Gelegenheit.

Getreue Befdreibung: 13;öll. Stahl Tubing - alle Berbin bungftellen gut verlöthet, fach hart er aillirt-in rothbraun, oliven-farbig und ichwarg-mit Sandwertzeng-Stabl-Bearings und Silgringen, wodurch bieje Raber abiolut von Stanb frei bleiben Spalbing Pebals-Garford ober Sager Satteln-Holzs ober Rickels Handsgriffe gute eirsache Tubes Tires-boppeite Garantie mit jes bem Zweirad – für Tamen und für Männer-morgen gu.....



Bir laffen biefen Mittheilungen | fcheinlichteit England veranlagte, bon us einem Strafburger Briefe ber "Magbeburger Zeitung" noch folgende intereffante Beitrage gu ben Birtun=

gen der amtlichen Germanifation fol= Es ift mertwürdig, wie fich in man= cher Beziehung bas Glfaft feit feiner Einverleibung in Deutschland franöfirt. Jett gilt es für fein, frangofifch zu sprechen, und Leute, Die unter ich ihr elfaffer Dutfc fprechen, rade= brechen fofort frangofisch, wenn man in ihrer Rahe hochbeutich, namentlich nordbeutich fpricht. Früher maren bie Grabiteine heutsch abgefant jeht mehr und mehr frangbiifch. Wir Breufen werden überhaupt für ganz besonders schlechte Menschen angesehen. Das ift tein Bunber, wenn man fieht, wie bie Breuken fich laut vernehmen laffen und Glfaß noch immer etwas wie ein bon ihnen erobertes Canb behandeln. Darunter verftebe ich in erfter Linie bas ficherlich gut gemeinte Beftreben, Die Glfaffer nach Urt ber Sinterpom= mern gu regieren. Man geht gu menig auf ihre Gepflogenheiten, vielleicht da= gegen zu fehr auf die Wiinsche einiger Notabeln ein, die bem Deutschthum boch auf immer berloren finb. -

Deutschland ale Friedensbewahrer.

Das befannte ruffifche Blatt "No= woje Bremja" fchreibt in ihrer Rum= mer bom 4. Muguft: Wenn feit bem borigen Berbft in ber Gruppirung ber Großmächte auch feine enticheibende Beranberung burch bie politifche Gi= tuation Europas hervorgerufen ift, fo hat boch fpater bie weitere Entwide= lung eine nationale Evolution be= gunftgt, bie auf einen guberläffigeren Schut bes europäischen Friedens bor einigen unerwünschten Bufälligfeiten gerichtet ift, als er früher beftanb. Sener Rolle, bie Deutschland icon gur Beit bes japanifch-chinefischen Rrieges in dieser Evolution übernahm, hat das Berliner Rabinet auch bis heute nicht entfagt. Nach wie bor an ber Spite bes Dreibundes ftehend, ift es jugleich offentundig bemuht, ju ben beiben Mächten, Die außerhalb biefes Bunbes fteben und burch engfte Freundschaft mit einander berfnüpft find, bie beften Begiehungen gu unterhalten. Dan muß ber beutichen Dipfomatie bie Berechtigfeit miberfahren laffen, bag fie burchaus nicht wenig für jenes lleber= einkommen ber tontinentalen Mächte

gethan hat, beffen Ernft und Augen-

einer gefonderten politischen Thatigteit im driftlichen Drient abgufeben. Die Aufrichtigteit feines fo viele Mal laut ausgesprochenen Wunfches, ein mach tiger Beschüter bes europäischen Friebens und ber Rube Guropas qu fein. bemeisend, bat ber beutideRaifer obne Zweifel bie international: Rombinas tion geforbert, Die bie erfte Rolle im driftlichen Drient Rugland überlaffen hat. Wir glauben, bag Raifer Bilbelm, ber bei uns gerabe in ber Reit ericheint, wo ber burch bie Bermittlung ber Mächte erreichte Friedensschluß amifchen Griechenland und ber Türtei behorfteht nach Reterhof mit bem aufrichtigen Bunfche reift, auch bie weiteren Erfolge ber europäifchen Ginmifch= ung in bie orientalischen Ungelegenhei ten gu forbern. Wenn man bon biefem Gefichtspuntte ausgeht, fo muß man erwarten, baß Raifer Wilhelm, nach= bem er aus Rugland nach Deutschland gurudgetehrt ift, noch mehr Unlag als bisher haben wirb, fich an jenes politifche Brogramm au halten, bas ihn ba: au brachte, fomobl mabrend bes japa= nisch=chinefischen Streites, als mahrend ber erften Stadien ber biplomati= fchen Ginmifchung ber Großmächte in bie Ungelegenheiten bes osmanifchen Reiches volle Ginmuthigfeit mit Rug: land und Franfreich an ben Tag gu le: gen. In Unbetracht biefer Ermagung erbliden wir in ber Unfunft bes beutichen Raifers ein Greignig, bas ein neues Unterpfand für die guten Be= giehungen zwischen Rugland und Deutschland ift. Die Beziehungen find

für jeben wahren Ruffen fo lange er= wünscht, als fie eine Stuge ber internationalen Lage find, mobei ber bon Deutschland geleitete Dreibund nicht mehr eine gleichzeitig gegen Rufland und Frankreich gerichtete politische Rombination ift. Als Schöpfer einer folden Lage find in ber letten Beit ohne Zweifel Raifer Frang Jofef und Raifer Wilhelm erschienen. Wir hoffen, bag biefer gleich feinem monarchi fchen Freunde und Berbunbeten aus Defterreich bie Ueberzeugung mit fich nehmen wirb, bag unfere politifchen Rreife biefes wiffen und ichagen.

## Toded-Angeige.

Breit, Beter; Am 19. August. im Alter bon 62 Jahren. Geliebter Gatte von Delene, geb. Dorichet, und Bater man Beter. Mathias. August. Sbwort und Karl Merrigung am Samftag, ben 21, Anaust. von dem Arquerhanic. North Robeh Str.. Sigd Ridge, um 9:30, inch der 21, Denrbs Kirche, wo ein feierliches Sochamt abgehalten wird, und von da nach bem Gottesader.

## Todes-Minietne.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß ufer gesiedter Satte. Bater, Bruder und Schwieger-ater Kourad Rehm Wittwoch, den 18. August. 12:30 ags im Alter von 3 Jahren und Schwieger ags im Alter von 3 Jahren und 3 Ronaten im Herrn entiglafen ist. Die Beerdigung findet Sonntsa, den 22 Angust. Nachmittags 142 Uhr. Trauerbaufe, 4504 Altantic Straße, aus nach 2008, Um filles Betieb birten Susanus Kehm, Gattin.

Sufanna Rehm, Gattin. Emna Rofi, Gmille und Liggie Rehm,

Seury Rohm, Bruber.

## Todes Mingeige.

Freunden und Befannten die fraurige Rochrickt bag unjer geliedter Sohn **Balter** im Alter von 11 Mona-ten nach furzen Leiden am Bonnerftag Woend 7 Uhr auft entigliefen ist. Das Begrädnis findet fatt auf Sonntrag ben 22. August. vonst i Uhr Rochmittags; vom Frauerbanie, 317 Majokburn Abee, nach Concor-dia Krichtof. Um ftilles Beileid bitten die trauernden Sinterhiefenen. Gred Biert, Martha Giert, Eltern.

Geftorben: Billiam, geliebter Gatte bou Alice Bhilipbe, geb. Sabes, im Alter von 35 Jahren. Bater bon Beter. William R., Martin, Abbie. Timothy, Jakob und John Philippi. Bruber bon ber berftorbe-nen Margaret Mertes und Schwager von Martine Carbine. Beerdigung bom Transerhante. 953 W. 50. Court. nad St. Jokn the Baptift's Arrhe. W. 50. Court und Beoria Str., und bon da mit Antichen nad St. Bonifazius Airchhof.

## Achtung, Bäder!

Siermit erlaube ich mir ergebenft befannt gu machen, baf id tie Bader: Deimath. No. 137 WELLS STR., bon Gerrn Carl Schopfer übernommen habe. Aufer-bem mache ich bie herren Baderei-Befiber barauf aufmertfam, daß fie gu jeber Beit gute, guberlaffige Buder bei mir finden tonnen. Ergebenft

Paul Gersdorf.



Theater: POTO Borftellung! TIT Countag Radmittag in SPONDLYS GARTEN N. Ciarl St., 1 Blod EF Reue Gefellicaft jebe Bode.

CHICAGO ATHENAEUM. Seichofte. Stenogrodie. Schreimaschenen, Ma-bemildte. Sprach und Zeichen-Kurfe. Tag und Kbende; W. Jadr. herdiskurlus beginnt i. Gept. Schreibt um Katalog. 18 bis 26 Unn Buren Str. – Direkt toren: Luman J. Gage. Alexander D. Rebell. Frank in D. deal. Joieth Sears. Edward B. Burter. Wil-liam V. Vage. Ferdinand W. Becf. d. D. Roblian Darry G. Geifridge. Min. L. Brown. Joshu L. kome bard. Sam. Hallows. William G. Mortmer. John R. Rock. William Benn Niyon. — Charles N. Barrett Superintendent.

CHICAGO COLLEGE OF LAW. Rechis Tepartement Lafe forestellniversindt. Athenaeum Building. 18—26 Ban Buren Strafe. Don. Thomas N. Moran, LL. D. Lean. Jivet und Lrei-Jahres-Aurie. Unterricht jeden Wochentan Abba. Wegen Ausfunft schreibt an G. C. Barrett, Zetz.

## Anzeigen-Annahmestellen.

Un ben nachfolgenben Stellen werben fleine Ungeigen für bie "Abenbuoft" au benfelben Breifen entgegengenommen. wie in ber Daupt-Office bes Blattes. Benn biefelben bis 11 Uhr Bormittage aufgegeben merben, erideinen fie noch an bem nämlichen Tage. Die Unnahmeftellen find über bie gange Stadt bin fo bertheilt, bag mindeftens eine bon Jebermann leicht gu er-Rordfeite:

Gagie Pharmach, 115 Cipbourn Ave., Ede Sar'

BR. Q. Sante, Apothefer, 80 D. Chicago Abe G. Robel, Apothefer, 506 Belle Str., Ede Schiffer, &. G. Stolze, Apothefer, Center Gtr. und Ordard und Clarf und Abbifon Str.

6. F. Claf, Apotheter. 891 Balfteb Str., nah: S. D. Miblborn, Apothefer, Gde Belle u. Dinie

Carl Beder, Apothefer, 91 Bisconfin Str., Ede Geo. Roeller & Co., Apohefer, 445 Rorth Abe. Denry Goet, Apothefer, Glart Str. u. Rorth Abe.

Dr. B. Centaro, Apothefer, Ede Bells u. Obio Str. 6. G. Mrgeminsti, Apothefer, Galfteb Gtr. und S. W. Mrucger, Apothefer, Gde Cipbourn und Gul-

2. Geifpit, 757 92. Dalfteb Gtr. Bieland Pharmach, Rorth Abe. u. Wieland Str. 21. 20. Meis, 311 E. North Mbe. 6. Ripte. Mpotheter, 80 Bebiter Ave. herman Gry, Apothefer, Centre und Barrabee Str.

und Rorth Abe, und Barrabee Str. John Boigt & Co., Apothefer, Biffell und Centr: Robert Bogelfang, Apothefer, Gremowt u. Gla : und Fullerton und Lincoln Abe.

John C. Sottinger, Apothefer, 224 Lincoln Ave. 6. Rehner, Apothefer, 557 Gebamid Gir. M. Martens, Apotheter, Cheffielb und Centre 28m. Weller & Co., 586 9t. Clart Gtr. 6. Liebrecht. Cheffield und Cipbourn Abe 28m. Edulte, Apothefer, 766 Clybourn Abe. Gen. Mochne, Apothefer, 122 Seminarh Abe. 8. D. Subta, Apothefer, 270 Cipbourn Ape.

See. Suber, Apothefer, 1358 Diberfey Str., Gde Cheffielb Abe. S. M. Dobt. 859 Lincoln Ape. Chas. Dirid, Apothefer, 303 Belmont Abe.

Late Biew:

M. M. Brown, Apothefer, 1985 R. Afbland Mp. Dag Edulg, Apothefer, Lincoln und Geminary M. Gorges, 701 Belmont Mbc. M. 2. Coppad, Apothefer, Lincoln und School Str. Bictor Stremer, Apotheter, Ede Habenswood und

28. Sellmuth, Apothefer, 1299 Lincoln Ane. M. G. Reimer, Apothefer, 702 Lincoln Abe. 28. Rramer, Apothefer, 1659 Lincoln Abe. . Bengli, Clarf und Belmont Mbe. Latterner Drug Co., 813 Lincoln Abe. 3. D. Schmidt, Apothefer, Roscoe und Roben Str W. 3. Berger, Apothefer, Conthport Ape. unt

Melrofe und 2520 Lincoln Abe., Ede 59. Gtr.

Suo. M. Mertes, Apothefer, 886 Bincoln Abe. C. M. Memte, Apothefer, 670 Racine Ape

Beftfeite: 3. 2 didtenberger, Apotheter, 833 Milwantee Ape., Gde Dipifion Str. B. Bavra, 620 Center Abe., Gde 19. Ctr. Benry Gdröder, Apothefer, 467 Milmaufee Abe.

Edr Chicago Ave. Ctto G. Callet, Apotheter, Ede Milmaufee und Ctto 3. Sartwig, Apothefer, 1570 Milmaufee Abe.

Rubolph Stangohr, Apotheler, 841 2B. Divifion Str., Gde Maihtenam Ape. Stubenraud & Truener, Apotheter, 477 20. Di-21. Rafgiger, Apotheter. Ede 28. Divifion unb

E. Behrens, Apotheler, 800 und 802 G. Salfteb Str., Ede Canalport Abe. Max Ocidenreid, Apotheter, 890 20. 21. Str., E.t.

Conne Abe. 3guai Duba, Apotheter, 631 Centre Mbe., Gde 19. Strafe. 3. R. Bahlteich, Apotheler, Milwaufee u. Center

3. 4. Xelowsty, Milmaufee Mbe. u. Roble Str. und 570 Blue Island Ave. C. J. Rasbaum, Apothefer, 361 Blue Island Abe. und 1557 20. Garrifon Str.

3. C. Bint, Apotheter, 21. und Paulina Str. F. Wrebe, Apotheter, 363 W. Chicago Mbe., Ede

2. Rabthan, Mpothefer, Rorth und Weftern Abe. Dr. Ben, Abothefer, Wide Abams und Sangamon Str.

R. B. Bachelle, Apothefer, Taylor u. Paulina Str. 28m. D. Cramer, Apothefer. Salfteb und Ran-5. Fifther, Lincoln und Divifion.

3. Someting & Co., Apothele, 952 Milmaufce . B. Drefiel, Apotheter, Weftern Abe. und Gar-

C. G. Brill, Apotheter, 949 2B. 21. Str. M. Sanfen, Apothefer, 1720 2B. Chicago Ave Chas. Sirtler, Apothefer. 626 2B. Chicago Mbe. Seo. Boetler, Apothefer, Chicago u. Afbland Ave. Rag Runge, Apotheter, 1369 BB. North Abe. Permann Glich, Apothefer, 769 Dilmautee Abe D. M. Chaper, Apotheter, 1190 Armitage Abe. Dr. Mr. Bilion, Ban Buren und Maribfield Abe

Chas. Matfon, 1107 28. Chicago Ave 6. 28. Grafin, Apotheter, Galfteb und 12. Gtr. Behrens & Swatol, Apothefer, 12. und Baflin Str. Dominid Gehmers, Apothefer, 232—234 Milwaufer

Rational Pharmach, Apothete, Rorth Ave. und M. Q. Rremer, Apothefer, 381 Grand Abe., Ed.

Rlon's Apothete, Afhland Ave. und Emily Str. Grachte & Roehler, Apothefer, 748 2B. Chicago Theo. S. Dewit, Apotheter, 2406 Milmaufee Abe. Frig Mener, Apotheter, 1704 2B. North Ave.

Staiger & Feinberg, Apothefer, 14. u. Centre Ave. Sache, Apothefer, 599 2B. Taplor Str., Edi Laflin. Reats' Pharmach, 1488 Milmaufee Abe Chris. Q. ocd, upothefer, 29 23. Divifion Str.

R. J. Livefen, Apotheter, 849 Grand Abe. Birtwood & Co., Apotheter, 698 Milmaufee Abe

Dito Coltan, Apothefer, Ede 22 Str. und Archer

E. Rampman, Apothefer, Ede 35. und Paulina Str 28. R. Forinth, Apothefer, 8100 State Str. St. M. Worbrid, Apothefer, 629 31. Gtr. Mudolph B. Brann, Apothefer, 3100 Wentworth F. Bienede, Apotheler, Ede Bentworth Abe, und

F. Masquelet, Apothefer, Norboft-Ede 35. und Dalfteb Str. Louis Sungt, Apotheter, 5100 Afhland Abe.

6. G. Mrengler, Apotheter, 2614 Cottage Gron:

21. B. Riffer, Apotheter. 44. und halfteb Str. 3. D. Farnsworth & Co., Apotheter. 43. und

Seo. Beng & Go., Apothefer. 2901 Ballace Str. Chas. Sunradi, Apotheter, 3815 Archer Mor. 6. Grund, Apothefer, Gde 35. Str. und Archer Abe Geo. Barwig, Apothefer, 37. und Galfteb Gtr. 6. Juramath, Apotheter, 48. und Boomis Str. Freb. Menbert, 36. und Galfted Str. Scott & Jungt, Apothefer, 47, und State Str. Dr. Steurnagel, Apotheter, Sl. und Deering Str. M. Buffe, 2001 firder Mibe.

Corrow & Rerniopf, Apotheter, 5012 Cottage Grove Abe. M. G. Dift, Apotheter, 498 29. Str. Malae auf, burch welche ber Torpebo

Der .. Blunger".

Muf ber Werft ber "Columbia Gron Company hat ber Stapellauf eines fubmarinen Torpebobootes, Enftem Solland, ftattgefunden, welches ben begeichnenden Ramen "Blunger" erhalten hat. Das Boot befteht aus einer cigarrenformigen inneren und außeren Stahlhülfe mit einem tegelformigen Aufbau aus acht Boll ftarten Sarbenfchen Stahlplatten. Zwischen ber inneren und außeren Sulfe find maffer= bichte Abtheilungen angebracht, mahrenb in bem bon ber inneren Sulfe ein= gefchloffenen Raume fich bie Mafchinen für Dampf= und elettrische Triebfraft befinden. Bei unterfeeifcher Fahrt werben bie Rauchfänge schnell teleftob= artig zusammengeschoben und bie Deffnung mafferbicht verschloffen, morauf bas Ginten in bie Tiefe burch fentrecht arbeitende Propellerschrauben im Bug und burch Steuerruber in ho= rizontaler Lage im Stern bewertstelligt wird. Innerhalb einer Minute tann bas 80 Fuß lange Boot von ber Mee= resoberfläche berichwinden und in be= liebiger Tiefe weiterfahren. Unterfeeisch bient als Triebfraft Cfeftricitat, Die in großen Cammelbatterien aufgefpeidert wirb. Bei ber Fahrt an ber Dberfläche wird Dampftraft ber= wendet.

Die Fahrgeschwindigkeit ift auf 14 Knoten bie Stunde an ber Oberfläche und auf acht Anoten bei unterfeeischer Fahrt berechnet. Um bas Boot unter Baffer in gehöriger Balance gu halten, wird in zwedentsprechenber Beife Baffer als Ballaft im Rielraume bienen.

Das Boot hat zwei Torpebotano= nen, burch die Whitehead = Torpedos größter Gattung unter ben Rumpf feindlicher Ariegsschiffe beforbert mer= ben. Diefe Ranonen liegen in ber Längstare bes Bootes und füllen einen großen Theil feiner borberen Abthei= lung aus. Ihre Röhren tonnen auch geöffnet werben, wenn bas Root 20 ober 30 Fuß unter ber Wafferfläche fährt. Bebe Ranone hat einen riefigen Torpebo in ihrer Röhre, außerbem finb brei Referbe = Torpedos gleicher Gute borhanden, fo bag bas Boot im Stande ift, fünf ber größten Rriegsichiffe ber Reihe nach zu zerftoren.

Nebermann fichtbar, befinben fich an jeber Seite bes Bootes brei große Ben= tile, bie gu feinen Bafferbehaltern führen und geöffnet werben, wenn es Beit ift, unterzutauchen, um bas Meer= waffer einzulaffen. Diefe Magnahme tann fo ichnell bewertstelligt werben. bag bas ichlimmfte Geschützeuer bes Feinbes ihm nichts anguhaben ber= mag. Goll bann bas Schiff wieber auf bie Oberfläche bes Waffers tom= men, jo wird bas Waffer burch bie Bentile aus ben Behältern wieber herausgepreßt, indem man in Lettere comprimirte Luft eintreten läßt, bie in mehreren Refervoiren vorräthig ge= halten wirb.

Gine bemerfensmerthe Ginrichtung bes Bootes ift, baß es zwei horizontale Schrauben befigt. Gine bon biefen arbeitet in einem Schacht, ber bas Schiff nach bem hintertheil bon oben bis un= ten burchschneibet, während bie andere auf bem Bug fich befindet. Diefe bei= ben Schrauben tonnen jeben Augen= blid mit ihrer Dafchine verbunben werben. Durch ihre Rraft allein wirb das Sinten des Bootes in weniger als einer Minute ermöglicht.

Eigenthümlich für bas Aussehen bes Bootes wirft ber Beranterungs: Apparat. Diefer ift feche Fuß hinter bem Bug angebracht und läßt fich burch eine Tauwelle leicht auf und nieber gieben. Durch biefen Apparat ift bas Boot in die Lage geset, nothigen= falls auch auf bem Boben Bes Meeres

Unter zu werfen. Die Motoren und Accumulatoren geben für 6 Stunden 70 Pferbefrafte, fo bag bas Boot in einem Umtreife bon 60 Meilen functioniren fann, im Falle es bollig untergetaucht ift. Un= ter bem Waffer fann es 6 Anoten in ber Stunbe gehn Stunben lang ma= den, aber burch einen Drud fann natürlich nur für eine furze Strede bie Geschwindigkeit auf 10 Anoten ber-

Nach Berficherung feines Erfinbers fann es, ohne feine Schrauben gu beschädigen, 40 Meilen unter Waffer gu= rudlegen. Go oft bas Boot an bie Dberfläche gurudtehrt, muß es feinen Borrath an comprimirter Luft erneuern, weil ohne biefe bas Wiederaufftei: gen bes Fahrzeuges unmöglich mare. Der Capitan hat feinen Plat hinter bem Reffel und ftedt feinen Ropf in ben gepangerten Auffathurm. Bon hier aus tann er mittels gut berglafter Löcher und Ginschnitte nach allen Gei= ten hin Umschau halten und mit Silfe eines Compaffes in weniger als einer Minute bie genaue Lage bes Schiffes, bas er angreifen foll, berechnen.

Cobalb fich ber Schornftein ein= gieht, bedeckt sich automatisch die Deff= nung, in ber biefer ftedt, mit einem abfolut mafferbichten Schleufenthor, und bas Boot ift gur Reife unter bem Waffer gerüftet. Die Tiefe, bie er= reicht werben tann, ift eine beliebige und fann bas Tageslicht an ber Gec-Oberfläche burch bide Fenfterscheiben genau berfolgt werben. Die Rabe bes feinblichen Rriegsschiffes aber, bas angegriffen werben foll, berrath bas Schwanten ber Magnetnabel, bie einer folden Gifenmaffe gegenüber in bie größte Aufregung gerath.

In biefem Augenblide wird bie Beschwindigfeit bes Bootes fofort bebeutenb berringert, und bie eine Schraube pumpt forgfältig Waffer, bamit bas Sintertheil bes Bootes fintt und bas Borbertheil mit ben Torpebofanonen fich bem Riele bes feinblichen Schiffes nabert. 3ft bie richtige Diftang erreicht, fo läßt ber Capitan eine Glode ertonen, bie ber Bebienungs = Mann= fcaft ber Torpebofanonen als Signal bient, unberguglich loszuschießen. Diefes Schlugbrama vollzieht fich

in folgenber Beife: Der Officier bom Dienft breht bie mit jeiner tobbringenoen wynamitiabung bem Feinbe in ben Leib gejagt

wirb. Im nämlichen Augenblid aber werben bie Mafchinen rudwarts geftellt und bas unterfeeifche Boot gleitet ebenfo fchnell rudmarts, als ber "Bhiteheab" = Torpebo born fein Biel erreicht und fein Berftorungswert vollgieht.

#### Lotalbericht.

#### Berungludter Luftidiffer.

Im "Glectric Bart" probugirt fich feit einiger eBit ber Luftfahrer John Loomis. Much geftern Abend ftieg er wieber mit feinem Ballon boch in bie Lüfte und wollte fich bann mittels ei= nes, Fallschirmes wieder berablaffen. Diefer aber arbeitete nicht recht und Loomis lanbete unfanft auf bem Dach einer Scheune, wofelbit er befinnungs= log liegen blieb. Man brachte ihn nach feinem Rofthaufe an California Abe. und Roscoe Boulevard. Er wird ge= nefen.

\* Die Rontraktoren SchillingerBros. haben fich jest bereit ertlärt, in Bufunft beim neuen Anhau bes Countn= hofpitals ausschließlich Unionleute gu beschäftigen. Der dort brohende Ur= beiterausstand ift somit abgewendet worben. \* Die bor Rurgem bom Blig be=

schäbigte Zionstirche in Auburn-Part ift jest wieder fo weit reparirt, bag in berfelben am nächsten Sonntage, ben 22. b. M., ein großer Feftgottes= bienft abgehalten werben fann. 21n= fang bes Gottesbienstes 10 Uhr Bor= mittags.

\* Eine farbige Frau, Namens Flora Chatman, fam geftern Abend, ais fie an ber 20. und State Strafe bon einem Rabelguge berabfprang, fo un= gludlich zu Fall, baß fie eine Gehirn= erschütterung und schwere Kontufionen babontrug. Die Berunglückte murbe mittels Ambulanamagens nach ibrer Wohnung, Nr. 210 State Strafe, ge= bracht.

\* Die bom "Illinois Cheling Club" für ben morgigen Camftag angefagte Bettfahrt ift auf Samftag, ben 28. b. M. verschoben worben. 2118 Renn= bahn ift der Auftin Boulevard in Aus= ficht genommen, ba bie Weftparttom= miffare fich in biefem Sahre geweigert haben, bem Rlub bie Erlaubniß für bie Abhaltung jener Wettfahrt auf bem Boulevard zwifchen Douglas- und Sumbolbt=Bart zu geben.

Befunder Beib und flarer Ropf. Wenn Berbauungsbeidmerben, Berftopfung und Ergeugung gefunden, wohlthuenden ert Die Beidmerben Des Greifenalte intoert die Eigemercen os Greifeinirers, bief ben holben Repräfentantinnen Des fohiocheren Beschiebts bie wen biefem ungertentbaren Unausnehmlichfeiten leichter gragen und ift geschwöchren Raturen eine Stüge, beren fie fich nach einmaligem Gebrauch nicht wieder entrathen mögen.

## Beirathe-Lizenfen.

Dite folgenden Heiraths-Lizenien wurden in der Office des Conntvelects ausgestellt:
Arant Schubert, Jad R. Willis, 35, 42.
Missiam F. Thorne, Bertha Misser, 26, 18.
William decunann, Bertha Misser, 26, 24.
James Meich, Karberine Dore, 24, 19.
Edward Misser, Sarad A. Sandins, 23, 20.
August Kather, Wilbertaine Clargen, 43, 45.
John A. Beterian, Goa S. Swanson, 30, 25.
John A. Beterian, Goa S. Swanson, 30, 25.
John A. Beterian, Goa S. Swanson, 30, 26.
Lanes Kert, Marie Mun, 43, 37.
Penjamin G. Bewler, Jota B. Matthews, 30, 29.
August Kraise, velene Schnott, 47, 40.
Mintonio Tevita, Rasisch Frisco, 61, 44.
Forrest M. Hartsch, Marb E. Ives, 23, 24.
Mugust Resson, Schna Geberlund, 24, 19.
Frans J. Chapenske, Amand Cariary, 24, 23.
Percy D. Welds, Jane M. Hambson, 25, 25.
Free Sids, Antia Demody, 29, 31.
Missiscan D. Welts, Juseber M. Calberg, 25, 21.
John M. Fehl, Juseber M. Guberg, 25, 21.
John M. Fehl, Juseber M. Kocher, 23, 28.
John M. Fehl, Minut Rothneper, 28, 26.
John Linn, Marb Balfth, 21, 21.
Centel Biebermain, Josephine Kraft, 21, 18.
Lonis Carsen, Dagmar Rasmussen, 22, 23.
Mercy C. Gustinion, Drothy Brothubers, 22, 19.
Die Dwid, Misc Larion, 29, 22.
Missiscan D. Misser, Marb Rothneper, 28, 26.
John Linn, Marb Balfth, 21, 21.
Centel Biebermain, Josephine Kraft, 21, 18.
Lonis Carsen, Dagmar Rasmussen, 22, 23.
Meillam D. Misser, Marb Methybubers, 22, 19.
Die Dwid, Misc Larion, 20, 22.
Missiscan D. Misser, Marb M. Webbubers, 23, 24.
Josef Manann, Gunna Rochle, 26, 18.
Missiscan D. Misser, Marb M. Gedum, 23, 24.
Josef Manann, Gunna Rochle, 26, 18.
Missiscan D. Marter, Marb M. Gedum, 23, 24.
Josef Manann, Gunna Rochle, 26, 18.
Missiscan D. Marter, Marb M. Gedum, 23, 24.
Missiscan D. Marter, Marb M. Bertine, 24, 21.
Missiscan D. Marter, Marb M. Merchan, 24, 21.
Missiscan D. Marter, Marb M. Merchan, 24, 21.
Missiscan D. Marter, Glas C. Anderson, 21, 21.
Gearnes R. Rochan, Albertine Eduis, 21, 19.
Missiscan D. Marter, Glas C. Anderson, 28, 21. Die folgenden Beiraths-Ligenjen murben in ber Dffice bes Countyelerfs ausgestellt:

#### Bau-Grlaubniffdeine murben ausgeftellt an:

wurden ausgestellt au:
Denrh Baner, 4flöd. und Vajement Arid Store und Flats, 145 E. Korth Ave., \$8,000.
Tales, 145 Milmante Ave., \$8,000.
Tales, 145 Milmante, 14 ticello Ave., \$1,200. S. B. Arnold, Iftod, Frame Cottage, 64 Benjas cola Ave., \$1,100.

## Sheidungeflagen

murben eingereicht bon: wurden eingereicht von:
Edna G. gegen Thomas Kovd, wegen Berlastung;
William F. gegen Marbilda Sadmann, wegen
Berlastung; Jakob gegen Selinda Schreiner, wes gen gransamer Ledandbung; Katherina gegen Geo.
Moreinner Goof, wegen Berlastung und Ebebruchs; Lizzie gegen John Kole, wegen Teuntsuch und graussamer Bedandbung; Jane gegen Wag Kolens berg, wegen Berlastung; Affile gegen Mag Kolens berg, wegen Bigamie; Nos Calbertwood gegen Da-vid E. Bates, wegen Bigamie; Irene M. gegen Elmvood D. Grodom, wegen Berlastung; Nagdoz leine gegen Frant Jiller, wegen Teuntsucht; Nin-nie gegen Frant Jiller, wegen Teuntsucht; Nin-nie gegen Frant July, wegen Verlastung; Jennie Helen gegen Koch Roost, wegen Berlastung; Jennie Helen gegen Arba Knost, wegen gerlastung; Jennie Helen gegen Arba Knost, wegen gerlastung; Jennie Helen gegen Koch gegen Elen Miltebed), wegen Teuntsucht; meis F. gegen Helm Kreteaff, wegen Teuntsucht; meis F. gegen Leben E. Meteaff, wegen

## Todesfälle.

Rachtebend veröffentlichen wir Die Lifte ber Dente ichen, iber beren Tob bem Bejunbeitsamt gwijden geftern und bente Meldung guging: Rarp Munt, 110 bigb Str., 81 3, Baul Anies, 1312 Brightwood Ave. Beter Breit, Digb Ribge.

erment of a comment of the comment o

Die folgenben Grunbeigenthums:llebertragunget

im der Hobe von \$1000 und datüber wurden amtliche eingetragen:
Congres Str., Nordostrocke S. 41. Ave., 25×124, R. G. Manson an R. W. Gwans, \$1.500.
Congres Str., 300 Fuh oftl. von S. 42. Ave., 50×124, derielde an W. Holland, \$2.000.
12. Str., 219 Fuh oftl. von E. 42. Ave., 50×124, derielde an W. Holland, \$2.000.
12. Str., 219 Fuh oftl. von Oct Str., 25×125, M. Keimann an V. Alberthington, \$5.155.
Cornell Str., 123 Fuh oftl. von Oct Str., 25×125, G. Holland, S. 105.
Cornell Str., 123 Fuh oftl. von Oct Str., 25×125, G. Holland, S. 100.
Baibington Str., 276 Fuh oftl. von S. 43. Ave., 25×126, G. M. Mannes an V. Pries, 42, 000.
Sbicago Ave., 73 Fuh oftl. von Springfield Ave., 48×125, und andere Grundflicke, H. Meres an J. Kries, 42, 000.
Calundale Ave., 153 Fuh fild. von B. 15. Str., 24×125, Ungels an G. G. Hughes, \$3,000.
Devanitage Ave., 216 Fuh nördl. von 37. Str., 24×125, C. G. Maland, an S. Bobebl, \$2,800.
Str., 124 Fuh oftl. von Brota Str., 25×125, J. Strele an N. B. Meron Storia Str., 25×125, J. Strele an N. B. Meron, \$2,000.
St. Str., Sübvoches G. Swe., 46×161, T. Dougdstry an W. 3. Merft, \$6,000.
Dasielde Grundflick, M. J. Mereti an S. Dougdstry, \$6,000.
Recennood Nue., 225 Fuh öftl. von 47. Str., 24×100, M. F. Nyftrom an G. Panifien, \$1,475.
Secennood Nue., 225 Fuh mördl. von 33. Str., 32×136, QB. C. Gapton an M. Gurran, \$2,000.
Cegdange Ave., Sibnucis Ge S. Str., 25×124, D. Austiale Ave., Eldwicks Ge S. Str., 32
XISO, QB. C. Gapton an M. Gurran, \$2,000.
Oction of Ave., Eldwicks Ge S. Str., 25×124, D. Austiale Ave., Eldwicks Ge Eldwicks S. Str., 25×124, D. Austiale Ave., Eldwicks Ge Eldwicks S. Str., 25×124, D. Austiale Ave., Eldwicks Ge Eldwicks S. Str., 25×124, D. Austiale Ave., Eldwicks Ge Eldwicks S. Str., 25×124, D. Austiale Ave., Eldwicks Ge Eldwicks S. Str., 25×124, D. Austiale Ave., Eldwicks Ge Eldwicks S. Str., 2

Dasielve Geinopau, au. 18. 20,000.
albenne D. Nordweifelde 103. Str., 63×125, F. E. Sifton an IR. E. Bhillips, \$1,000.
Panifina Str., 48 Just niedl, von 52. Str., 175×125, und andere Grundftude, berjelbe an bens reit, \$2.700.

2.700.

(125, und aubere Grundflüde, S. Morton an selben, \$1,000.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.700.

3.70

900.
erriff Ave., 250 Frus fübl. von 75. Str., 50×
125, 3. Summerfield an 3. G. Ruel, \$1.500.
nes Ave., Sümmerfield an 7. G. Str., 187×(125);
Cafeson Ave., 37 Full fübl. von 70. Str., 150×
125); Cafeson Ave., 141 Full nöröl. von 75.
Str., 157×(125) Entla Ave., Sinveftsche 76.
Str., 550×(125); Fred E. Lee und Fran an Frank
F. Oviett, 157×(125) Entla Ave., Sinveftsche 76. 3. Obiatt, \$15,000. inthrop Abe., 199 Jug nördl. bon Claremont ibe., 50×150, B. C. Deane an E. D. Mogers,

Minthrop Ave., 199 Juk nördl, von Claremont Ave., 30×150, B. C. Deane an C. D. Nogers, \$3.000.
Lalman Ave., 175 Firk nördl, von Madansia Ave., 25×125, D. J. Merdr an J. A. Anderion, \$3.000. Seminary Ave., 194 Firk nördl, von Center Ave., 25×123, G. Nadlet an C. Nein, \$6.200. Sist Str., 121 Juk nördl, von W. 10. Str., 24× 100, N. in C. an C. Veiely, \$1.00. Datielde Grundliss, C. Deiely an F. Fical, \$2.400. Albland Ave., 202 Juk idol, von A. Etr., 48× 421, C. Koske an J. Ledat, \$6.100. Dadalle Str., 148 Fük nördl, von Cl. Str., 25× 125, J. G. Tillema an D. Kami, \$1.850. Badally Ave., 305 Juk nördl, von Cl. Str., 24× 170, J. A. Shaw an A. G. Gafton, \$7,000. T. Str., 165 Fulk öhl, von Malace Str., 24×57, G. A. Conderbad an A. T. Opnan, \$10,000. Geicago Ave., 375 Juk öhl, von Alace Str., 25× 130, J. McGregor an J. D. Strasburger, \$12,5 500. Argule Str., 596 Juk ivestl, von R. 48, Ave.,

130, 3. McGregor an J. B. Strasburger, \$12, s
500,
Argule Str., 596 Hus weill. von N. 48. Ave.,
Apericita Suell an Herman Vartels, \$10,000.
Lincoln Str., 97 Hus fivol, von School Str., 24x
120, W. Verott an R. G. Moore, \$1,050.
Douglas Boulevard, 125 Hus hilt, von Huser, 12x
21. Str. 80 Hus hilt, von Princeton Ave., 12x
21. Str. 80 Hus hilt, von Princeton Ave., 12x
21. Str. 80 Hus hilt, von Arinecton Ave., 12x
22. E. Lock on E. F. Getchell, \$4,000.
Gunn Str., 139 Hus hoftl, von Uniter Str.,
122. E. Lock on A. W. Muthony, \$2,500.
Whincouna Ave., 80 Hus weitl, von Uniter Str.,
40 Hus hurch jus Alkey, Charles F. Purdy an Liftle A. Mitchell, \$7,500.
Union Ave., 240 Hus nörbl, von TG. Str., 40×125,
S. M. Jennings und Frau an G. F. Jennings,
\$10,000.
Dasfelbe Grundfild, G. F. Jennings an W. G.
Albert Mace, 466 Hus nerdweift, von Bincennes
Ave., 25×125, R. White an C. T. Leonard, Dasjeibe Grundfelid, B. F. Jennings an B. G. Morris, \$9,000.
Gilbert Blace, 466 Fuß nordweftl. bon Bincennes Avc., 25-125, 3. R. Bhite an C. T. Leonard, \$41,200.

Mvc., 25×125, 3. N. Abhite an C. T. Leonard, \$1,200.
Erogwid Str., 21 Fink fühl, von Bebiter Ave., 20×47. Charles White an George Hoots, \$5,000.
Monticello Ave., 307 Auch növel, don DunningStr., 26×125, B. W. Gilbert an M. G. Beters, \$2,000.
Sacramento Ave., 82 Fink fühl, von Franklin Ave., 25×125, P. A. Giger an K. Otter, \$1,950.
Part Ave., 48 Juh bill, von Campbell Ave., 48× 100, A. Cadleo an B. Campbell, \$1,500.
Lote Str., 48 Juh bill, von Campbell Ave., 48× 100, A. Cadleo an B. Campbell, \$1,500.
Lote Str., 48 Juh bill, von Campbell Ave., 24× 100, A. Cadleo an B. Campbell, \$1,500.
Lote Str., 48 Juh bill, von Campbell, \$1,500.
Lote Str., 48 Juh bill, von Campbell, \$2× 100, A. Cadleo an B. Campbell, \$2× 120.
Lote Juhlen, 50 Juh indel, von Campbell Ave., 25× 1254. A. Siena an B. Diefels, \$1,650.
Lote, 50×124, A. S. Buhlte an B. S. Jonnings, 67. Str., Noroboell-Ede Carpenter Str., 25× 125, C. A. Remington an C. Corper, \$1,000.
Lote Str., 133 Huk Mills, won S. Str., 35× 125, C. A. Rembert an G. Wiennett, \$3,000.
Lote Str., 250 Juh Bill, bon Minbart Ave., 50× 150, 30 hn B. Berihing an James L. Clapp,

John 3. Beribing an James 2. Clapp,

Marftbericht. Chicago, Den 19. August 1897.

Breife gelten nur für ben Grobbanbel. Bemilfe. Roll, 600-31.20.
Cellerie, 30-50e per Rifte.
Catat, biefiger, 2de per Juber.
Inichelin, 11.20-\$1.40 per Buibel.
Rüben, rothe, 40-4de per Fah.
Nabiedien, 10e per Dugend Bünbchen.
Blumenfohl, 500-\$1.50 per Roch.
Rene Kartoffeln, 65-70e per Buipel. Marcrouet, 50c-\$1.50 per Korb. Reue Kartoffeln, 65-70e per Buffel, Mehrichen, 75c-\$1.00 per Gab. Gunten, 30-70e per Fab. Comatoes, 25-30e ber Kife. Spinat, 30-60e per Korb. Gring Croling, Tennesse, \$1.00-\$1.35 p. Kife. Epngal, 40-50e per Dugend Bundchen, Roblrabi, 10e per Bund.

Lebendes Befingel. Suhner, 7fe per Bjund. Truthubner, 9-10e per Bfund. Enten, 6-7c per Pfund. Gaufe, \$4.00-\$4.50 per Dugend.

Butternuts, 35-40e per Bufbel, Sidorb, 60-75c per Buibel. QBaffnuffe, 30-40c per Buibel.

Butter. Befte Rahmbutter, 16ge per Pfund. Gier. Grifde Gier, 12le per Dugenb.

Edmals, \$3.42-\$4.30 per 100 Bfund. Soladibieb. Rifte Stiere b. 1300—1700 Pf., \$5.20—\$5.40. Rifte, bon 400—800 Pfund, \$5.65—\$4.30. Rifter, bon 100—400 Pfund, \$3.40—\$5.75. Schweine, \$3.85—\$4.35.

Grüdte. i ch te.

Rijfden, 75c-\$1.25 per Rifte ju 16 Quart.
Bananen, 40-75c per Bund.
Stachelbecren, 25-00c per Kifte.
Apfelfunn, \$2.50-\$4.50 per Kifte.
Appelfunn, \$2.50-\$4.50 per Kifte.
Appel, 75c-\$2.00 per Kifte.
Peipel, 75c-\$2.00 per Kifte.
Piirindee, 40-00c per Rifte.
Piirindee, 40-00c per Rifte.
Airenden, \$1.00-\$1.75 per Rifte.
Artichee, 40-30c per Rifte.
Artichee, 40-30c per Rifte.

Commer . Beijen. Soptomber 87fc; Dejember 87fc.

Binter : 28 cisen.

Mr. 2, gelb, 281-29c.

Rr. 2, meiß, 213-22c; Rr. 3, meiß, 19-20gc. Den. 97. 1, Timothy, \$7.50-\$3.50. Rr. 2, Timothy, \$6.50-\$7.50.

### Aleine Anzeigen. Berlangt : Manner und Anaben.

Barlangt: Porter, 189 2B. Sarrijon Str. Berlangt: Gin Baiter, ber fein Beichaft bers ftebt. 265 S. Clarf Str. Berlangt: Ernfe-Arboiter für ben Rordweften. Genaue Information und billige Tidets in Rog Labor Agench, 33 Martet Str. 20aglw Berlangt: Rann ober Junge auf ber Sartenfarm, Montrofe Boutevard, 2. Saus weftlich von Mile wantee Abe. Emil Grimm. Berlangt: Gin Junge, 15-16 Jahre alt, im Meatmarfet. 250 Butler Str. Lohn \$1.50 und Board per Boche.

Berlangt: Lebiger Mann, im Saus ju belfen und als Janitor in obnem Gebaube ju arbeiten, ftut mit Bortgengen umgeben fonnen. Store, 177 Blue Island Abe.

Berlangt: Erfahrener Operator an Bonnag Brais bings und Embroidern-Maichine. Chicago Braibing and Embroidern Co., 254—256 FranklinStr. mbfi Berlangt: Bilber-Agenten, um Ordres ju neh-men in ber Country, Rouer Blan. Expenies vorges ichoffen. 207 Dearborn Str., & Floor, Ungar. umffa Berlangt: Männer und Anaben. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.)

Berlangt: 2 Edubmacher auf Reparatur. Radin Berlangt: Junger Mann im Butchergeichaft. 515; Berlangt: Rediger Gartner. 1601 ft. Roben Ett Berlangt: Carriage: Painter und Junge 67 Frant Ett , nabe Blue Jeland Abe.

Berlangt: Drei ober vier gute Grundeigenthums verfaufer fur meine Caf Bart Subbivifion. But Bejablung für bie rechten Leute. Eprecht bor be Graftus Cippecly, Bimmer 1104, 215 Dearborn Ste

Berlangt: Danner und Grauen. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Gent bas Wort.)

### "Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.) Laben und Fabriten.

Berlangt: Erfahrene Overall-Macher, Arbeit nad Saufe ju nehmen. Stetige Arbeit. Coben, 100 Martet Str., 3. Floor. Berlangt: Erfahrene Operators an Bonnag Da-dinen. D. B. Gist & Co., 103 Babaih Ave. Berlangt: Sand: und Majdinenmadden an Chop-roden. 335 Clevetand Ave., vorne, oben. Berlangt: Beubte Rurbel-Stepperinnen bei gure 20hn. 799 G. Afhland Abe., nabe 18. Str. Berlangt: Grübte gande on Rahmen-Arbeit; auch werden Mabchen gum Lernen angenommen. Rachguer fragen bon 9-12 lbr, für eine Woche. Mobel Rnite ing Borts, 233 Jadion Str. bfr Berlangt: Maichinenmabden an Jadets. \$10-\$12 per Boche, ober Stud-Arbeit. 198 Seminary Abe.

Berlangt: Majdinen-Madden an feinen Shops ofen. 339 Babanfia Ave. offia Berlangt: Trimmer an Rnabenroden, aud Ma-ichinen= und handunaben, 808 R. Bincoln Str., hinter 397 B. North Ave., 3. Floor. Berlangt: Gaflerinnen an Fascinators. Rr Co., 737 Madijon Str., Ede Qincoln Str., 2.F

Berlangt: Dafdinenmadden an Sofen, 474 Cin

#### Bandarnen.

Berlangt: Mädchen für fleine amerifanische Fa-nilie. Zu erfragen 2 Tage. 518 R. Ashland Ave. Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausar, eit. Radgufragen 2549 Dearborn Str. Berlangt: Waichiran für Dienftag, aus bem Sau. 1200 R. Salfted Str.

Berlangi: Tuchtiges Madden für Sau-uter Lobn. 2532 Renmore Ave. (Gogemater). Berlangt: Ein gutes bentiches mabchen für ge-öhnliche hansarbeit, Referengen werben verlangt. 119 R. Clark Str.

Berlangt: Gin Madden für gewöhnliche Sausar Berlangt: Gin Madchen in einer Familie 13wei. Gutes Beim. 5147 Prairie Ave., 1. Flat

Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausar: Berlangt: Junges Madden, im Haushaft zu bel-fen. Eines bas zu haufe ichläft, wird vorgezogen. 552 Garfield Ave., Flat 20. Berlangt: Gin nettes Modden für leichte Saus: Berlangt: Gine Röchin. Paul Geraborf, 137

Berlangt: Gin gutes Daboon für Sausarbeit. Berlangt: Röchin, mit Referengen. Stodmen's Borlangt: Gin beutiches Maden für allgemein bausarbeit. 961 Chlbonen Alve. fi Berlangt: Dabden. 1279 R. Aibland Abe. Berlangt: Starfes, tüchtiges bentiches Mädchen s Röchin. Mut gut tochen, waichen und bugeln wnen. 594 Dearborn Ave.

Berlangt: Madden für Sausarbeit. Dug ju Saus Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. 191 Dapton Str. Berlangt: Gin Mabden für hausarbeit. 441 Mil: Berlangt: Rettes Madchen für gewöhnliche Saus-arbeit. Rleine Familie, Referengen. 879 R. Leavitt

Berlangt: 3meites Madden für gotel, Country, Röchinnen, Mabden für hauss und Ruchenarbeit. 180 R. Ciarf Str. Berlangt: Dentides Madden für gen Sausarbeit. 1448 Remport Ave., 2. Floor. Berlangt: Junges Mabchen für leichte Sausars beit. 540 Blue Island Avc., Roftaurant.

Rerlangt: Mabchen für allgemeine Sausarb 111 Evanfton Ave., 3 Blod nordöftlich bon Cf: Str. Limits. fembi Berlangt: Mabden von 10-16 Jahren für leichte gange ichlafen. 1149 Linz caln Abe.

Bertangt: Gin gutes beutiches Mabden für all-gemeine Sousarbeit. Braucht feine gewondte Rodin gut fein, nub aber gut beutich fpreche tonnen. 21. 148 Remport Abe., Lafe Biem, sweiter Floor. Berlangt: Junges Madden für leichte Sausars Berlangt: Gin gutes Mabden, bas in allen ganslichen Arbeiten bewandert ift. 958 Milmaufce

Berlangt: Junges Mabden, bei Kinbern aufgur warten und in ber Sausarbeit ju helfen. 1022 Ogood Str.

Berlangt: Mabden für angemeine Sausarbeit.
Rug balden, bugeln und fochen fonnen. Reine Familie. 309 Belben Abe. Berlangt: Ein alteres Mabden in fleiner Fautilie, für allgemeine Sausarbeit. Abr. 396 B. Bafb. burn Ave., Top Floot.

Berlangt: Gutes Sausmadchen. Saut, 1027 Lins Berlangt: Röchinnen, Mabden für Sausatbelt und zweite Arbeit, Saushalterinnen, eingewanders te Madden erhalten lofort gute Stellung bei bo-bem Coon, in feinen Parivatfamilien, Durch Das beutsiche und isondnabifche Stellenvermittlungs-Aureau, 509 Bells Str.

Berlangt: Röchinnen, Mabcen für Sausarbeit und gweite Arbeit. Rindermidochen erhalten fofort gute Stellen mir bobem Lobn in ben feinften Bris batfamilien ber Norde und Gubjeite burch auf Grinden beutiche Bermittlungs-Inftitut, 386 R. Clatf Satt rüber 545. Conntags offen bis 12 Uhr. Tei.: Berlangt: Cofort, Röchinnen, Mabchen für haus-arbeit und gmeite Arbeit, Rindermadden und eins gewanderte Radden für beffere Blage in ben fein-fen Somiffen an ber Gubieite, bei bobem Lobn.

## Stellungen fuchen: Manner.

Geiucht: Borter ober hausmonn, junger Mann, verfiecht Bainting, Caleimining und alle vortome menden Reparaturen im hotel, ichneller, williger Arbeiter, wünicht Beichaftigung, German, 301 S. Clart Str.

Bofucht: Frifch eingewanderter Brotbader, Deut-icher, fucht Arbeit, 3. Sand. 2. Seebacher, Du-man, 3a. Bejucht: Junge, 16 Jahre alt, jucht bas Raidi-niften-Sandwerf ju erlernen, bat einige Erfahrung. 891 R. Saifteb Ger., Club. Bejucht: Guter Bormann an Brot fuct Stellung. Abr. B. 710 Abendhoft. Dr. Bejucht: Ein erfter ober gweite Sand Bader an Brot ober Cafes jucht Beichafrigung. Abr. Jacob Raffenberger, 214 Townsend Str., hinten. oft

## (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bal Wort.)

Bu verfaufen: Gin feiner Barfor. Dfen, Milig. 342 Larrabee Str., Bafement,

Stellungen fuchen: Frauen.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Befucht: Gine gebildete Dame munich: Stellung Dienitag amer B. 716 Abendpoft. Geinder: Eine fleibige, tudeige Frau winicht Be-ichaftigung einige Stunden bes Tages Rann jebe Arbeit verrichten. Abr. A. 38 Abendpoft. Gejucht: Eine altere beutiche Freu ohne Anhang municht einen Plas für leichte Sausarbeit. Seis bige tand einen fleinen Sonestand felbit führen. Raberes 145 Meitwaute Abe., im Caloon. Gefucht: Frau fucht Plage jum Baichen und Schruppen, 204 Dayton Ctr., 2. Flat, binten. Gojudt: Baiche und Sausteinigen. 99 Mobart

Befucht: Mabden fucht Ctelle. 372 Barfielb Ave. Befucht: Doutide Frau fucht einige Baichplate nb jum Gausteinigen, 702 Abbifon Err. Bafucht: Gine Fran jucht Stelle als Saushattes in. Gute Beugnific. 248 Wilmot Abe. Gejucht: Eine Frau mit einem Madden von 12 gabren sucht einen Platz als Saushälterin. 60 Clys ourn Ave., oben. Befucht: 2 bouriche Madden fuchen Arbeit in Re-auration, feine Sommags-Arbeit, Abr. brieftich 76 B. Sucon Str., Anna Abams.

Befindt: Gine erjahrene Barterin municht Rrante Der Bochnerinum ju pflegen. 2952 Barnell Abe., Befucht: Madden fucht Stelle für gausarbeit. Rochte Sonntag Rachmittag frei baben ober ju gaufe fologen. 967 2B. 13. Str. Befucht: Gute Lundfochin fucht Stelle. 393 Bells Etr., 2. Glat. bir

Beidaftsaelegenheiten. (Ungeinen unter biefer Rubrif, 2 Gents bas Bort)

Bu verlaufen: Raffees, Thees und Butter-Store. der. B. 704 Abendhoft. 114
3u verfaufen: Saloon an der Rordfeite, in beer Geschäfteluge, unter sehr günftigen Bedingunsen. Alles Rabere bei der Kortibwestern Bewingt
o., 781 Cipbourn Ave., zwischen 7-9 Uhr Mor-3n vorfaufen: Billig, Fleischergeschäft in guter bachbarichaft. Billige Miethe. 2188 R. Paulina Bu vertaufen: Laundrys, Grocerys, Badereis und Rotions Store. 511 S. Roben Str.

Bu verlaufon: Mildreute, billig. 241 2B. Blade part Gtr. Bu verfaufen ober gu bertaufchen: Gin an ber nordfeite gelegener Saloon. Rachgufragen 24 Rees Bur verfanfen: Ein 5 Rannen Milchgeschaft. 870 Bu verfaufen: Baderei, gutes altes Beichaft, mit guten Stererrade, 2 Aferden, 2 Bagen, billige Miethe, Uebernochme ein anderes Geichaft. 68 R. Desplaines Sr.

Bu verfaufen: Wagen Rrantheit Confectionerps, Tabafs und Rotions Trore. 3519 G. Salfteb Str. Bu verfaufen: Zigarrens, Canbys und Fruchts Store, weg om Rruntgeit, billig. 317, 31. Str., iabe State. Baderei gu berfaufen. 711 28. 21. Str.

Bu verfaufen: Canduftore mit Dildgeichaft. 619 Baibburne Ave. bfr 3: vertaufen: Milch-Geichaft, 4 bis 5 Rannen. Sigh Etr. Bu verfaufen: Rleines Mildgeschaft. Radgufras gen 16 Almond Str. mofe Bu verfaufen: Guter Caloon. 2225 Archer Mre. 3n berfaufen: Gin Buttere, Raffees und Thees Store, an ber norbieite, guter Bertebrapiag, Rachs jufragen 243 Gudjon Ave., nabe Centre Str. unbfr Bu verfaufen: Ed. Zaloon mit Boardinghaus Abr & 215 Abendpoft 14ag 140a1m Batente ermirft, Batentanmalt Ginger, 56 5. Abe.

## Bimmer und Board.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas. Dort) Gefucht: Gine alleinfiebenbe Frau municht Boar-Berlangt: Gin anftanbiger herr mit ober ohne Board. 608 Galfteb Gtr., Ede Bladhawt Gtr. fia

In miethen und Board gefucht. (Anzeigen unter biefer Rubrit. 2 Cents bas Wort.)

Bianos, mufifalifde Juftrumente. (Angeigen unter diefer Ribrit, 2 Cents bas Bort.)

Sallet & Davis Co., Fabritanten. Bianos und Orgeln, 239—241 Wabajh Noe. Sallet & Davis Bianos, Deder & Son Bianos, Deder & Son Bianos, Deder & Son Bianos, Deder & Son Bianos, Spallet & Davis Bianos, Baldwin Pianos,

Andico Genn Kianos, Mavert Pfanos, Valico Genn Pianos, Madico Genn Pianos. Mavert Pfanos, Die jechs befannten Standaus Der Träger. Die jechs anertanten neuen Kübrer.
Sechs durchaus zuverläffige Rianos, mit einer jo großen Peridievenheit in Charafrer und Ansjehen, date ein nicht febten fann, Sie zu befriedigen.
200 Pianos. Sechzig verichteben est pies. Preizie für irgende eine Börje. Ters mine, die Allen gerichn find.
Sehr liberaler Rabati für Baarzahlung. Wenig gebranche Pianos zu bedeutend reduz. Preizien. Beruierhon, Stimmen, Asparien etc. zu den billigften Recijen.
Bergekt nicht, uns zu besuchen. Es wird ich vohl bezachten.
Bergekt nicht, uns zu besuchen. Es wird ich wohl bezachten.
Bargekt nicht, uns zu besuchen. Es wird ich wohl bezachten.
Bargekt Nicht kan bei Co., Fabrifanten.
Barduffen Stoften etchstirt 1839.
Bu verfaufen: Gutes Plano und beinahe neues

Fabrit Bofton, erabitte 1000.
31 verfaufen: Gutes Biano und beinahe neues Office Bult. 26, 23. Place.
Rur \$125 für ein feines Rroeger Upright Piasno, fo gut wie neu, bat \$400 gefostet. Auch an leichte Abzahlungen. Bei Aug. Groß, 682 Wells Str. 16aglw

Bferde, Bagen, Sunde, Bogel 26. (Angeigen unter biefer Anbrit. 2 Cents bas Bort.) Bu vertaufen: Billig, ein gutes Aferd und cover red Delivernwagen, ober einzeln. Rachanfragen 2006 Ballace Str. Magen, Buggies und Geichiere, Die großte Muss mabl in Chicago. hunderte bon neuen und gebrauchs ten Bagen und Buggies bon allen Sorten, in Birflichfeit: Alles was Raber bat, und unfere Preis

je find nicht gu bieten. Thiel & Erbardt, 395 baib Abe.

Raufe- und Berfaufe-Mugebote. Eima 60 Riften Rhein= und Ungarwein, 1 ju verfaufen. Abr. unter B. 714 Abendpoft. Figures, nene und gebrauchte, für Geichäfte jed-weber Art, große Answahl, ju justbilligen Preis fan. Jable bodtte Preife für Grocery-Stores mot für Burderiebus, fowie auch für Figures. Mofener & Co., 2254 State Str. Icl. S. 14. 20aglio

(Anzeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents das Mort.) \$20 faufen gute neue "higbarm"-Rabmaschine mit fünf Schublaben; funf Jahre Garantie. Domeftie \$25, Rem home \$25. Singer \$10. Wheeler & Biljon \$10. Ebridge \$15. White \$15. Domeftie Office, 178 B. Ban Puren Str., 5 Thuren öftlich von haltes Str., Abends offen. 3hr tonnt alle Arten Rabmafchinen faufen ju Bboleialeveifen bei Mam, 12 Abmas Str. Reue fliberhaftire Singer \$10, Digd Mrm \$12, neue Biljon \$10. Sprecht por. ebe 3hr tauft. 23mg\*

Beirathegefume. ebe Angeige unter biefer Anbrit toftet für ein einmalige Ginicaltung einen Dollar.)

Seirathsgejuch: Ein anftandiger, ftrebjamer Mann, 27 Jahre alt, fatholischen Keitgion, Theilbaber in einem Fabrilgefchälte, mit gutem Eindommen, sindt die Kalannithaft eines nerten, braden, einfrechen Dienftmiddens im Alter von 18—27 Jahren zu machen, das im Starbe ift, einem einfen den damskande vorzuschen. Errengte Berichwiegen beit. Aut Briefe mit vollem Aamen berücklicht, Schaft, 100 Auftin Abe.

## (Anzeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Dr. Fifder's Dentiche Hebannuenichule und Entbindungsanstalt, 322 B. 12. Str. — Rächftet Sodamuenturins beginnt em 14. September, Bes fter theoretischer und praftischer Unterricht. Entbin dungen frei. Anmeldungen werden fojort angenom-nien.

men. —2549 Beichlechts, Saut- und Bluttrantheiten, sowie abauernd geheilt. Satisfaltion gerentiet. Dr. Co-lers, 108 Bell Sitz, nabe Oble Str. 15jn"

Grundeigenthum und Gaufer.

Ju verfaufen: Ein Dans und Cot in einer Babeitftabt, 55 Meilen von Chicago, 100 Reifen von ber Bublic School beiter Blag für Canbutter. Ju erfragen bei fr Gell. Bradlen, Kanfatee County. Ju vertaufen: 3 farmen, 40 62 und 90 Ader, mit Gebaulichfeiten, Bieb, Einrichtung und Erner, nabe Stand Saven, Dech Tustunft ertheitt Wertenfed, 951 Ballou Er. für Ju vertaufchen: Schuldenfreie Suburdan Lott, gen Grocert, 1722 Chriftiania Abe, Avondale, fa

Bu bertaufden: Gine Farm bon 40 Adem mit Ge-aulichfeiren, Bieb, Gineichtung und Ernte. (Grunds igenthum in ber 30. Marb wird borgezogen. Aus-nuft ertheilt L. Bollmer, Grand Saven, Rich. Bu bertaufen: 2 icone Broperties, bringen 498 Miethe, für \$400, Die Silfie Baar; auch 2 icone, eine Ediot in jener Racberichaft, mit als tem Berbefferungen, meignunen babbi mit als fem Berbefferungen, gufammen \$200. Die galtte Baar, Abr. T. B. 27 Abenopoft. Bu verfaufen: Lot in Balbbeim, Bled D. Nad-Bu berfaufen: Reugebaute Schnier, nabe Eifen Abe. Giectrie Cars, ju \$1100. \$50 Anjablung, \$12 ber Monat. E. Melms, Ede Milwaufer und Sall-jornia Abe. 24ap.boffa\*

Berlangt: hurrah für Dafotas Erntefelber. Erns te grade begonnen. Riedrigste Raten nach allen Runften bes Nordweitens. Nöbere Mustunft in Rofi Labor Agench, 33 Martet Err. 14aglio

elb.

\$25 erwerben Antheil an weribvoller Fruchtfarm bon 10 Adern. Einzelbeiten ichriftlich ober mund-lich. Zimmer 312, 145 La Salle Etr. 12aglm

Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort) auf Möbel, Pianos, Pferde, Wagen u. f. m.

Rieine Anleiben
von 20 bis \$400 untere Spezialität.
ir nehmen Ihren bie Möbel nicht weg. wern wir e Anleibe machen, fondern laffen diefelben in Ihren Belig.

Brem Belig.

größte deur iche Gefcäft
in der Stade.

in der Stadt, Alle guten ebrlichen Deurichen, tommt zu uns, wenn 3br Geld borgen wollt. Ihr werder es ju Eurem Bortbeil finden bei mir vorzuiprechen, ebe 3br enderwärts hingebt. Die fiderfie und zwerläffigfte Bedienung jugesichert.

M. S. French, 10apli 128 La Salle Ent., 3immer 1. Chicago Mortgage Loan Co., Chicago Mortgage Roan Co.,

175 Dearborn Str., Rimmer 18 und 19. rleibt Gelb in großen ober fleinen Summen, auf verleibt Gelb in großen ober fleinen Summen, auf zausbaltungsgegenschae, Plaions, Piered, Wagen, sowie Lagerhausscheine, zu sehr niedrigen Raten, auf irgend eine gewönichte Zeitdauer. Ein beliebiger Theil des Tarlebens kann zu jeder Zeit zus rüdgegablt und tadurch die Zinsen vertingert wers den, Kommt zu mir, wenn Ihr Geld nöbig habt. Ch i cago Mortgage Loan Co., Chicago Mortgage Loan Co.,

175 Dearborn Str., 3immer 18 und 19.

Bogunach ber Gubfeite geben, wenn Ihr billiges Geld haben tont auf Mis-bel, Pianos, Afrèce und Magen, Lagerbausicheine, von der Kort bwe fle ern Mort gage Voon So., 465—467 Mitwanfes Ave., Ede Chicago Ave., iber Schroebers Drugktore, Jimmer 33. Offen bis 3 Uhr Abends. Rehmt Clevator. Geld rüdzahlbar in beliedigen Beträgen. Ebrliche Leute fonnen Geld auf Mobel, Bianos etc. borgen, ohne biefelben ju entitenen. Billige Raren, leichte monatliche Abidiagsgabinnsgen. Beidhafte verfebmiegen. D. G. Boelfter, Leibe Agent, 70 LuSalle Str., 3. Stod, Jimmer 34.

Louis Freudenberg verleibt Gelb auf Supotbefen bon 42 Prozent an, theils ohne Rommiffion. Fimmer 1014 Unito Building, 79 Dearborn Str. Radymittags 2 Uhr. Refibeng 42 Botomac Abe., Bormitags, 211,1,11 Beld ju berleiben auf Mabel, Bianos und fonftige

gute Sicherheit. Riedrigfte Raten, ehrliche ! lung. 534 Lincoln Ave., Bimmer 1, Lafe Geld ju verleiben auf. Grundeigenthum, ju 4, 5 ind 6 Brogent, S. C. Beo, 349 R. Winchefter Abe., in halber Blad norblich von B. Chicago Ave. 30ap\* 

Gelb gu verleiben ju 5 Progent Binfen. 2. F. Urich, Grundeigenthums und Geichaftsmatter, toom 604, 100 Baibington Str., Stemergabter Sante Bretein. Sonne Berein. pooling. The Squitable Truft Co., 185 Dearborn Str. Geld gin verles bein auf verbestertes Grunds-eigenthum ju gewöhnlichen Raten, The Equitable Truft Company, 185 Dearborn Str. Geld ju berfeihen auf Grunbeigenthum ju 5 %, 54 % und 6 %, nach Lage und Werth. Chas. L. Berner, 201, 36 LuSalle Str. 14aglnt Geld zu verleihen auf Grundeigenthum zu 5 %, 5½ % und 6 %, nach Lage und Werth Chas. L Berner, 201, 36 CaSalle Str. 14aglm Ohne Rommiffion Geld zu verleiben von 5 Progent an. Bimmer 4, 59 R. Clart Str. Charles Stiller. 18ag lm

Bu leiben gefucht: \$500 auf erfte Spothet. Brivat, \$2000 verlangt auf erfte Oppothet. Reine Mgen-ten. F. 501 Abendpoft. fime \$200 merben gegen borgugliche Sicherheit bon einer Arivatperfon ju leiben gemunicht. Abr. U. Pau-Bermeffungen, Stadt und Land, Atturateffe garantirt. Ban Baftenburg, Landmeffer, 160 Bafbe ington Str. 2acim

(Angeigen unter biefer Rubrif, 2 Cents bas Wort.) Alegander beier sinden, Loene das das des tur, 18 und 95 Fift Ave., Jimmer 9, bringt irs gend etwas in Fredhrung auf privaten Wege, unsterindt ade unglindlichen Familienverbaltniffe, Bestaudsfälle u. s. w. und sammelt Beweise. Diebtable, Adubereien und Schwindeleim werben unterlucht und die Schuldigen zur Rechenichaft gezogen. Ans priiche auf Schobneries für Berlegungen, Unglidesfälle u. d. nit Ervig geftend gemocht. Freier Rath in Rechtsjachen. Wir find die einzige beutsche Bolizei-Aleentur in Chicago. Sonntags offen bis 12 Ubr Wittags.

Löhne, Roten, Miethe, Boards.
Bills und alze Urtheitsprüche sofort kalleftiet. Schiccht zahlende Meteber binausgeigtt. Weim fein Erfolg, feine Koften, Englich and Deutschich gesprochen, zöfliche Bedandlung, Sprecht bor in Ar. 76-78 Fifth Adec., Almmer S. prichen Kandocht und Brithington Err. Sprechtunde 8 Uhr Morgens die 7 11de Adend. Sonntags 8 Uhr Morgens die 11der Adom. — Matter Bu ch man, Archtsanswalt; Otto Reets, Konstadier. 16aglm

Löbne, Roten, Miethen und Souls ben aller Art ichnell und ficher tallettirt. Reine Gebubt, wenn erfolglos. Offen bis 6 Uhr Mends und Sountags bis 12 Uhr Mittags. Deutsch und Engelich geiproden.

Burcau of Loan and Collection. Bimmer. 15, 167-169 Baibington Str., nabe 5. Moe. 2B. D. Young, Abvofat. Frit Schmitt, Conftable. Löhne, Noten, Miethe und Roftrechnungen, glie Jungement, für arme Leure fallefiet. Abvolaten und Konftabler, nm iofart allen Fallen ibre Aufenereffianteit gu ichenten. Reine Roften wenn erfolgsios. 128-130 LaSalle Str., Zimmee 6. Betachte Guch bieje Anzeige auf. Zaglin

Mrs. Margareth wohnt jest 672 Milmauter Abe. 20aglm

Patente erwirft. Batentanwalt Singer, 56 5. Abe.

Grau Gaar, aus Deutichland jurud, fruber 22 Gipbourn Abe., jest 786 R. Galteb Str., Baes tere.

Rechtsanwälte. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cenis bei Wort.) benty Bode, - Rechtsanwalt und Retar. 95 Dearborn Str. Einziehung bon Erbicaften; Rachlabiaden; Anleis ben auf Grundeigenthum.

Denry Beift, Acctsanwalt. Früher beuricher Richter. - Spezialität: Erbicafis. facen und Untersuchung von Abftratten. -Simmer 1107 Mibland Blod, 59 6. Clar? Str. -Tel. Egpreß 367.

Greies Mustunfts : Bureau. Lohne toftenfrei tolletrirt; Rechtsfachen aller Ert prompt ausgeführt. 93 Qa Salle Str. , 3immer 41. 4mj

Greb. Blotte, Rechtsenmalt. Alle Rechtsfachen prompt beforgt. - Cuite 844-848. Unity Builving, 79 Dearborn Str. Bnoli

Julius Coldzier. John 2. Modgret.
Goldzier & Robg er 8. Rechtsanmalte.
Enite 820 Chumber of Commerce.
Sibop-Gde Baibington und Laufelle Cin.
Refephon 2100.



## Kantors' Frit. Roman von Sedor von Bobeltik.

(Fortfehung.)

Frit jog mit feinen brei Banben Cooper babon. Er wollte noch nicht fo recht an die Möglichkeit glauben, baß feine alte Bibel ihm ein paar Grofchen Geld einbringen tonne - vielleicht fo= gar mehr als nur ein paar Grofchen! Neunzig Mart - bas mar beinabe fo biel, als herr Leo Leppiehn ihm Monatsgehalt bezahlte — bas war bas Honorar für bier Unterrichtsftunben im Inftitut bes Profeffors Schmidt und immerbin mitzunehmen! Freilich - vielleicht gudte herr hammer auch nur bebauernd mit ben fpigen Schul= tern, vielleicht mar bas alte Ding gar nichts werth und verlohnte fich nicht einmal ber Mühe bes Ginftampfens! Dian mußte es barauf antommen laf= fen, - in feiner gegenwärtigen Situa= tion hielt es Frig für erforderlich, auch nicht bie geringfte Möglichfeit, ju Gel=

be gu tommen, außer Mugen gu laffen ... Er fuchte, als er in feinem Stub= chen angelangt war, bie Bibel aus ber Rommobe hervor, lofte bie bergilbten Beitungspapiere, in die er fie bei feiner Abreife aus Paris eingehüllt hatte, und betrachtete fie noch einmal for= Schend bon allen Seiten. Und wieber flog ein luftiges Lächeln über fein Be= ficht. Rein — neunzig Mart gab es nicht für bie verstaubte Schartete mit bem in allen Fugen flaffenben Gin= band - bas war ficher! - Er fchlug ben Dedel auf, aus bem eine Motte em= porhufchte. Much bie erften Blatter waren nicht sonberlich gut erhalten, fie maren befdmutt, hie und ba einge= riffen und zeigten Stodfleden und bie Spuren bes Bücherwurmes. - erf bon ben folgenben Seiten ab mar bie

außere Erhaltung bes Buches eine bef= fere. Frit Schaute finnend auf ben Unfangsbuchftaben bes Wertes, ein schön ausgeführtes, bunt tolorirtes Initial, ein & barftellenb. Die Fullung bes Buchftabens mar lilafarben, bie Ronturen erftrablten in mattem Golbe; auch bie Umranbung ber gan= gen Seite mar in Farben gehalten griin, blau, roth und golben. Es mar mertwürdig, wie biefe gatten Farbentone berhaltnigmäßig noch frifch er= glangten, - bon Staub und Schmut follen; er entfann fich, bag feine Mut= ter ihm einftmals ergablt batte, ihr Bater habe bie Bibel aus feiner Bei= math, einem westfälischen Städtchen mitgebracht, und bort fei fie bei einem hausumbau in einem bergeffenen Ab= fchlag unter allerhand altem Berumpel gefunden worden. Die Mutter hatte fdweinsleberne Unbing empfunben, Beit bei ber Muttion in Rlein=Bufe= bow gurudgetauft - für baare fünf= gig Pfennige, er mußte es noch -ang genau! Und beshalb hatte er es auch mit burch bie Welt geschleppt - nach Berlin und nach Robenbagen und nach Baris und wieber gurud nach Berlin - und nun follte bas einzige Erbftiid aus bem Rantorshaufe in bem muffi= gen Buchlaben bes Antiquars für im=

1

Mergerlich flappte Frit ben mächti= gen Dedel, bon bem bie Brongefcblie-Ben langft abgefallen waren, wieber gu und griff nach bem "Letten Mobitaner". Er war unruhig und nervos ber Cooper follte ihn gerftreuen helfen. Er fette fich am Tifche bicht am

mer berichwinden?....

Fenfter nieder und begann gu lefen. Aber ber felige James Fenimore woll= te feine Schulbigfeit nicht thun. Frig hatte feinen Ginn für bie braunbauti= gen Selben ber Pampas; er burchblatterte bie erften Geiten, ftugte bann ben Ropf in die Sand und begann gu traumen - allerhand Butunftsträume, bie ihn in abfteigenber Rurbe in bie Bebrangtheit bes Mugenblids gurud führ= ten. Bas follte werben? Ja, mas follte werben, wenn er nicht gu energi= ichem Sanbeln fdritt!.... Er fprang auf und warf ben Cooper beifeite. Er mußte an ben Grafen Rolpin und als Unterftugung feines Bittgefuchs an ba?" ben alten hempel fchreiben,-fo fchmer es ibm wurde, es half nichts! Rourage, rief er fich gu, bu haft Schlimmeres ertragen muffen, als ben moralischen Rampf um eines Bettelbriefes halber! .... Er griff nach bem Sute, um fich im nachften Laben anftanbiges Briefpa= pier gu taufen - und babei fiel fein Blid wieber auf bie Bibel, bie noch im= mer auf ber Rommobe unter bem Bilberbogen aus Reu-Ruppin lag unb bon ber berfcheuchten Motte in alter Unhänglichfeit umfreift murbe.

Ginen Mugenblid blieb Frit fteben gefügen Buche, bullte es wieber in bie und gut erhalten! Bas fagen Gie Beitungspapiere ein, nahm es unter nun, herr hofantiquar?!" ben Urm und fturmte bie Treppe bin= ab. Er wollte fein Glud versuchen; gefinger vergnügt bie fpige Rafe und

bot ihm ber Antiquar wirklich nur ei= nige Grofchen, fo tonnte Frit bie Bibel immer wieber mit gurud nehmen für einige Groschen war fie ibm nicht feil, aber warum follte fie nicht auch neunzig Mart werth fein wie iene an= bre bon Unno Coundfoviel! Die neun= zig Mark wollten Frit nicht aus bem

Ropfe .... Es bammerte fcon, als er abermals in ben Laben bes Antiquars trat. Der fleine Mann ftand por feinem Bulte unter einem fladernben Gaslicht und fdrieb. Er fchaute beim Gintritt Frihens flüchtig auf, fcob feine Brille boher auf die Stirn und nidte.

"Ah - ba find Sie ja - gut! Bit= Blat gu nehmen! Ginen Mugenblid fo!" Er rieb fich bie Rafe. "Mun her mit bem Ding! Wetter, hat bas ein Gemicht!"

Er riß bas Zeitungspapier vonein= ander und beugte fich tief auf bas Buch berab. Geine burren Finger glitten taftenb über bas Schweinsleber.

"Schlechter Ginband," murrte er, "wenigstens schlecht erhalten — ba fliegt eine Motte — bas Wetterzeug niftet fich allenthalben ein!" Er griff nach ber Motte, fing fie in ber hohlen Sand, gerbrudte fie und warf fie auf Die Erbe. Dann fchlug er ben Gin= banbbedel gurud und neigte fich wieber

tief über bie erfte Geite bes Bibelmerts. Mis er ben Ropf bon neuem erhob. bemertte Frig mit Befremben, bag bas gelbhäutige, faltige Geficht bes Alten bon bunfler Rothe übergoffen mar. Seine fleinen Mugen funtelten form= lich, und ein Blid unberhohlenen Dig= trauens flog ju Frit herüber. Er fchleppte bidleibige Bucher herbei, in benen er eifrig blätterte, nachschlug und nachlas, bann irrten wieber feine Finger über bie erfte Geite ber alten Bibel und ichienen bie Zeilen gu gah= len, mahrend fein Muge burch eine mächtige Lupe mit fcmarger hornein= faffung auf bas Blatt ichielte. Und bann fcuttelte und nicte er gumeilen mit bem grauen Ropfe und feine Libpen murmelten nur halb verftanbliche Borte: "Das ift ja unglaublich... aber eine Täuschung ift gar nicht möglich.... bie Beschreibung Bangers ftimmt auf bas Saar ... ift auch mit Rlemm tonform.... bas ift ja unfaglich .... Rolbe=

te! Nol-be-te!" Muf biefen letten, fchmetternb ber= auf chemischem Wege gereinigt mußten | borgeftogenen Ruf fcblurrte aus bem fie in voller Deutlichteit hervortreten!... Rebengimmer ein budliger tleiner Rerl Frit murbe es ploglich recht fcmer, hervor, fchaute fich blobe um, machte eibas alte Buch aus der hand geben gu | nen Kragfuß bor Frit und blieb bann por bem Labentische fteben.

"Riefen Gie mich, herr hammer?" fragte er und klappte, um der Antwort Scharfer gewärtig zu fein, bie rechte Ohrmuschel um.

herr hammer wurde immer erreg= ter. "Natürlich rief ich Sie! Gfel!" gefunden worden. Die Mutter hatte fuhr er heraus. "Sie scheinen geschlasimmer eine gewisse Pietät für das fen zu haben! Das verbitt' ich mir! Nachtmüte! — Nehmen Sie Ihren und beshalb hatte Frit es auch feiner | Sut und fpringen Gie auf ber Stelle gu herrn Levy hinüber; herr Levy möchte fofort einmal zu mir tommen, - es fei eine Sache von größter Wich= tigfeit! Bafcholl!"

Der Budelinsti fclurrte babon und fehrte nach wenigen Minuten mit ei= nem jubifch aussehenben alteren Berren bon hagerer Statur und intelligenten Gefichtszügen zurüd. Das mar ber hofantiquar Saul Levy, ein raffinierter Gefchäftsmann, fo gu fagen mit allen Sunden gehett, aber auch ein bielfeitig gebilbeter Mann, bor allem ein ausgezeichneter Renner ber alt= beutschen Literatur und ber fogenann= ten Wiegenbrude: ber gelehrtefte Un= tiquar feiner Beit, wie er fich gern nennen hörte.

Berr Lepn ftellte feinen Inlinberhut auf ben Labentisch und reichte feinem Rollegen bie Sand.

"Na, mein guter Sammer," meinte er mit jobialem Accent im Tone, "mas gibt es Reues? Wieber einmal einen rare bit aufgefischt? - aber auch wirklich einen? - Biffen Gie noch, wie Gie mich bas lette Mal rufen lie= Ben? Glaubten ein tompleties Gremplar bon Sprengers Statuten ber Ro= fentrangbrüber aufgeftobert gu haben. und als Gott ben Schaben befah, ma= ren bon ben fünfgehn Blatt gwei facfimiliert .... Bas haben Gie benn heute

Ohne ein Wort zu entgegnen, ichob Berr Sammer bem Sofantiquar Die Bibel Frigens au.

Leby feste ben Rlemmer auf unb beugte fich über bas Buch. Aber er hatte nur einen einzigen Blid auf bie erfie Geite, bas tolorierte Initial und bie Inpenftellung geworfen, als er voll maglofefter Ueberrafchung wieber auf= Schaute.

"Sammer - eine zweiundbiergig=

zeilige ?!" "Bu bienen, mein herr - ju bienen, mein Berr," jubelte Sammer, - bann griff er haftig nach bem un- "eine zweiundvierzigzeilige! Romplett

Und hammer rieb fich mit bem Bei-

daute feinen Ronfurrenten triumphi= rend und nicht ohne ein Gemifch bon Bosheit und Schabenfreube an. Der aber flappte ohne weiteres bas Bibel=

wert gu und nahm es unter feinen Urm. "Ift bas ba ber Befiger?" fragte er, auf Frig beutenb, ber in traffem Staunen noch immer auf bem Schemel neben bem Labentisch faß.

"Das ift er," gab hammer gurud. Der Sofantiquar nichte. "Werben uns ichon einigen," meinte er. "Rom= men Sie in Ihr Komptoir, hammer,
— wir wollen bas Ding einmal ein menig genauer prüfen." ....

Und die beiben Manner verschwanben hinter ber Thur bes Nebengimmers und liegen Frit allein mit bem budli= gen Rolbete gurud, ber auf eine Stehleiter getrochen war und mit einem handwebel bie Bücher an ben Banben Frit tonnte fich bon feinem Staunen

noch immer nicht recht erholen. Daß

er Gliid gehabt hatte, bag bie alte Bibel boch so eine Art Seltenheit war baran zweifelte er nach bem, was er ge: fehen und gehört, allerdings nicht mehr. Aber mas follte er forbern, wenn er gefragt murbe, wie viel er für bas Schweinsleberne haben molle? -Er überlegte. Mit neunzig Mart Merthangabe mar bie zweibanbige Bi= bel bom Jahre 1518 bezeichnet geme= fen, die er am Bormittage auf bem La: bentische gesehen, - ba war es wohl nicht zu viel, wenn er für fein Buch ben gleichen Breis ftellte. Berfuchen ließ es fich ja - man tonnte noch immer banbeln ....

Bahrendbeffen wurde im Rebenimmer ein lebhaftes und erregtes Be= fprach geführt. Frit hörte bie Stim= men ber beiben Untiquare beutlich, ohne jedoch ben Bufammenhang ber Unterhaltung gu berfteben. Berr Sam= mer erhob bon Beit gu Beit fein Organ au unmuthvollem Schmettern, und bann ertlang wieber befanftigenb und falbungsvoll die ölige Stimme beshof antiquars. Endlich fchien eine Ginigung erfolgt gu fein - es wurde ftill im Romptoir nebenan - man flufter= te nur noch miteinander.

Weit über eine halbe Stunde mochte berfloffen fein, als bie beiben Leute mit rothen Gefichtern wieber in ben Laben traten. Der Sofantiquar hatte Die Bibel noch immer im Urm. Er manb= te fich birett an Frit.

"Gie wollen bas Buch bertaufen?" fragte er. "Wiffen Gie, mas es werth

"Nein," entgegnete Frig, und, bor= fichtig werdend, benn er fah, bag bas Luchsauge bes Antiquars forschend auf feinem Geficht las, fügte er bingu: "Aber ich werbe es ja erfahren."....

"Gewiß - gang gewiß," fuhr ber Sofantiquar haftig fort, "ich fürchte nur, Gie fonnen leicht in bie Sanbe eines Betrügers fallen... Boren Gie mich an: ich habe mich mit hammer geeinigt - ich will bie Bibel für mein Lager erwerben. Es ift ein feltenes Buch, das überhaupt nur noch in we= nigen Eremplaren eriftirt. 3ch biete Ihnen baber auch einen fehr hoben Preis, aber Sie muffen fich auf ber Stelle entschließen, ja zu fagen ober nein.... Ich biete Ihnen fünfundzwan= zigtaufend Mart!"

(Fortfetung folgt.)

Der Telegraph und die Spinne.

Der in Changhai ericheinenbe "Ditafiatische Lloyd" schreibt: Es ift be= tannt, wie in ber Natur oft icheinbar außerft geringe Urfachen gang anfehn= liche und einflugreiche Wirtungen ber= borbringen. Wer aber follte jemals ba= ran gedacht haben, daß bie fleine Spin= ne im Stanbe mare, ben elettrifchen Strom, ber bie mächtigften Thiere gu lähmen bermag, zu unterbrechen und baburch den armen Telegraphisten fort= während Aergerniß zu bereiten. Und bennoch ift die Thatfache nicht aus ber Belt zu ichaffen. Unlängft berichtete man aus Japan, bag es bort bisweilen nicht möglich fei, ben elettrifchen Draht aur Beforberung bon Depefchen gu be= nugen, sobald bie Spinne ben Draht in ben Bereich ihrer induftriellen Thatigfeit gezogen habe. Diefe induftriellen Thierchen benuten gur Befestigung ibrer garten Gewebe nicht nur Die Hefte ber Bäume und Sträucher, fondern fie



Durch eine folechte Beschaffenheit bes . . . Magens entfteben . . .

Blut = Unreinigfeiten. ..... Gebraucht .....

In August Koenig's

**Bamburger** Tropfen,...

ben großen beutichen Blutreiniger. Sie reinigen ben Dagen unb beleben bie Leber, wodurch reines Blut entftebt.



berwenben auch bie berhältnigmäßig niebrigen Telegraphenftangen und Drabte, bie Ifolatoren und ben Erd= boben als Stuppuntte, fo bag bie Rege, wenn fie bom fallenben Thau befeuchtet worben find, als portreffliche Leiter bienen, inbem fie ben eleftrifchen Strom ber Erbe guführen und baburch bie Linien außer Dienft fegen. Bohl hat man in Japan balb nach Entbedung biefes eigenthumlichen Sinberniffes bes allgemeinen Berfehrs auch baran ge= bacht, ben tleinen achtbeinigen Wiber= facher burch bas geeignetste Mittel von feiner Lieblingsneigung abzubringen. Mit Bambusbefen bewaffnete Arbeiter wurden ausgefandt, die Telegraphen= brahte und Pfahle bon ben laftigen Be= weben au befreien. Doch bie fleinen Ur= beiterinnen zeigten fich weit thätiger in ber Reparatur ihrer Nege, als bie Befen im Berftoren berfelben. Und fo mußten bie Japaner erfahren, baß es leichter ift, China zu besiegen, als biefe meift verachteten wingigen Thierchen.

Mud ein Rarisbader Rurgaft.

Gin alter polnifcher Gbelmann, lei= benfchaftlicher Jäger, tommt aus Rarlsbad und erganit folgendermaßen: Naturalnie, meine herren, Rarlsbab helft auch nicht vor Alles, ich werd Ihnen ergablen, wie mir gegangen. War ich angetommen in Rarlsbab und laft mir Dottor bolen. Dottor, fag ich ju ihm, mir ift Morgens immer übel, helfen Gie mir bon bas Buftand, bas ift 3med, wenn ich hierher getom= men. Dottor fühlt er mir an Buls und fagt: Soren Gie mal, herr D. Sotolniti, Sie trinten mohl ein bis= chen viel? Was, fag ich, trinfen? Bar nicht trint ich. Go! fagte Dottor, bann machen Sie fich mobil menig Bewegung? Sag ich, Dottor, habe ich boch große Guter und bin ich naturalnie gangen Tag unterwegs. Go? fagie Dottor, bann haben Gie mohl viel Merger in ber Wirthschaft? Aerger? fag ich, gar nich Alerger hab ich, bin ich Gott fei Dant reicher Mann, brauch ich mich nicht zu ärgern wie beutsches Nachbar - Ra, fagt Dottor, bann ergahlen Gi

mal, wie leben Gie benn ben Tag

über? 3ch ergabl' ihm alfo: Sag ich feh'n Gie, Dottor, um 9 Uhr fteh ich auf, bann trinte ich Thee mit ein und zwei Rognat, aber von gutem, altem Rognat. Potem, bann fege ich mir auf Pferd und reit ich in Wirthschaft ober auf Jago mit Windhunden. Wenn ich tomme gurud, bann nehme ich Frühftiid, aber warmes. Bu Früh= ftud trinte Flasche Ungar; tommt Freund, bann zwei und brei, wie fo is. Rach Frühftud, bann lege ich mich auf Chaifelongue und les ich Zeitung "Dziennitpoz nansti" ober "Gazetta Torunsta", aber nicht ju ärgern, blog gu "Zeitungslefen". Botem, bann geh ich auf hof und befeh ich mein Pferd, was ich hab Tag vorher von Jud! pfiakrew, gekauft. Hot er mich belurt, bann hat er mich belugt, aber ärgere ich mich auch nicht. Dann gehe ich gu Diner und trinte ich Flasche Borbeaur; tommt Freund, bann gwei, auch brei auch vier, wie fo is, aber Freund tommt immer. Bei Raffee, natural nie. Schnäpschen, auch zwei, auch brei, auch bier, aber immer bon gutem altem. Wenn haben wir nach Diner geschlafen, bann laß ich anspannen und fahren wir auf Borwert und red ich mit Infpettor, aber argere ich mich gar nicht mit ihm, wie beutsches Nach= bar, red ich nur mit ihm und fabre ab. Menn fommen wir nach Haus. bann trinten Gläschen Grog, auch zwei, auch brei, aber immer pon au= tem, altem Rum, Flasche zu 9 Mart. Potem, nachher wird Rarten gefpielt und Ungar getrunten, alfo fahren mir auf Birich! Bu Abendbrot gang frugal, talte Riiche, Manonnaife mit hummern, albo Mal, albo Lachs und faltes Wleifd, bagu trinfen wir echtes 1. Rulmbacher, bor 3 Mann immer Achtelden. Rurg bor Schlafengeben, bann geh ich noch in Reller und hab ich gum Bufpigen Flaschen von bem gang alten guten Ungar; manchmal bleiben wir noch Weilden fiken, wie fo is und fchlafen bann fehr gut. Gehn Sie, Dottor, fo leb ich taguber; aber was foll ich Ihnen fagen: anderes Morgen immer übel.

Die Ridel Blate-Bahn

verfauft Tidets ju \$10.50 für bie Runbfahrt gelegentlich bes G. A. R. Encampment in Bujialo, R. D. Jum Berfauf am 21., 22. und 23. August. Gut für bie Rucfahrt vom 24. bis 31. August inclusive. Stadt Lidet Dffice, 111 Abams Str. &. G. Scott, I. A., Auditorium Anner. amfr-21a

Intereffentes Ratur-Monfirum.

Bohl fein Chelmetallfucher, ber jemals in bie Gegend bon Rat Portage, in ber canadifcen Proving Ontario. getommen ift, hat es berfaumt, bem fogenannten Teufelstopf ober Schäbelfelfen einen befonderen Befuch abgufratten, und biefer Befuch galt nicht blos ber Rengierde! Aber auch bios bon legterem Standpuntt aus murbe fcon Grund genug gu einem lebhaften Intereffe an jenem mertwürdigen Ra=

turgebilbe porhanben fein. In mancher Begiehung ift bie bor= ftehende Ratur=Curiofitat eine ber al= lerfeltsamften ähnlichen Charafters. welche in unferem Land und ben "um= liegenben Dorfern" gu finben finb. und berdiente es febr mobi, minbeftens ebenfo befannt gu merben, wie g. B. ber Blarnen-Stein. 2118 fajon fann fie freilich nicht bezeichnet werben, fonbern vielmehr als ein fragenhaftes

Monftrum. Gie erhebt fich auf einer fteilen felfigen Unhöhe, welche eine fcmale Bucht bes "Late of the Boobs" überragt, ungefähr 21 Meilen bon bem Berg= bauer-Dorfe Rat Portage, und bat, fomeit fie fichtbar ift, eine bochft aros tesfe Mehnlichfeit mit einem Menfchen-Untlit, beffen Buge burch ein fchauberhaftes Grinfen entftellt finb. Gin flein wenig bat übrigens im Lauf ber fichtbare Menfchenbilb blutroth bemalt, auch ben Augen und ber Rafe einen auffälligen Charafter berlieben. Durch biefe Malerei ift bem Gräglichen auch bas Spaghafte beigemischt worden, welches fich freilich nicht gleich beim erften Unblick geltend zu machen pflegt. Bootsleute haben fich ichon manchmal bamit amufirt, furchtfamen Fremben Schreden einzujagen, inbem fie biefelben, beim Borüberfahren in ber Bucht, ploglich auf bas Monftrum aufmertfam machten.

Das Gebilbe, aus gebiegenem Gra= nit bestehend, steigt etwa 20 Fuß über bem Bugel empor und hat an ber wei= teften Stelle etwa 21 Fuß Breite; es foll fich jeboch noch außerorbentlich weit in ben Boben binein fortfegen, und nach inbianischer Heberlieferung ift es eine bolltommene, ungeheure Menschengestalt von reichlich 200 Fuß Sobe! Untersuchungen barüber anguftellen, ift noch niemand in ber Lage gewefen. Augen, Ohren und Mund find fehr beutlich zu feben; let= terer ift etwas geöffnet und hat bie Form einer Sohle, welche fich gehn Jug in ben Granit hinein erftredt, um bann, wie eine wirkliche Rehle noch eine bebeutende Strede abwarts gu

geben in ben Sügel binein. Bei ben Rothbäuten ift bie Legenbe berbreitet, bag bas Bange bie verfteinerte Geftalt eines großes indianifchen Rriegers fei, melder aus ben "gludfeligen Jagdgefilden" getommen fei, um bie Stämme bes Nordweftens gegen tie Ausrottung burch bie Bei= Ben gu ichuten, und fie feben ben Stein baber fo ehrfürchtig an, wie einen Zauber=Talisman. Roch mehr: Alljährlich befuchen Delegationen bon berichiebenen Stämmen Die Stätte und beforbern in ben großen Dtunb Speisen sowie auch angeblich nicht wenige Ebelfteine. Mit Letteren icheint ber Aberglaube, welcher bei Weißen hinfichtlich biefer Curiofitat fputt, einen gewiffen geschichtlichen Bufammenhang zu haben, theilweise wenig=

Golbfucher, welche hierber tommen, pflegen mit ber innern Sanbflache eine gewiffe Stelle über ben Mugen gu berühren, in bem Glauben, baß fie bann beim Guchen nach Chelmetallen und Cbelfteinen, bier und anbermarts, befonberes Glud hatten. Diefe "Gludsftelle" ift fcon bermagen abgerieben worben; baß fie gang tahl und glangig aussieht und feine Spur von bem Moos zeigt, bas fich fonft ringsum angefest hat. Glaubwürdigen Angaben zufolge hat man bas erfte golbhaltige Beftein, welches in biefer Gegenb gefunden wurde, bem Mund bieses "Teufelskopfes" entnommen, und Manche glauben, daß auch dieses von Indianern borthin gebracht worden fei. Bon Intereffe ift auch bie Thatfache, baß in früheren Tagen hier eine Art indianischer Friedhof für Die tapferften ber Rrieger beftanb, ber aber längft aufgegeben ift.

Man ergahlt, bag jeber Inbianer= ftamm, welcher biefen Stein überhaupt fennt, ein fleines abgeschlagenes Stud chen bon bemfelben befige und als Beiligthum vermahre. Thatfache ift aber, bag eine Menge Beifer alljährlich fich folde Studchen als Coupenirs entnimmt, - fobag fogar für ben fünf= tigen Bestand biefes fonberbaren, für bie Wiffenschaft unerflärlichen Ratur= fpiels zu fürchten ift.

Die Entwidelung von Oflahoma.

In ben fieben Jahren, welche feit ber im Mai 1890 erfolgten Conftituirung bon Oflahoma als felbstftanbiges Ter= ritorium verfloffen find, hat basfelbe bemertenswerthe Fortfcritte gemacht. Damals gahlte Oflahoma 60,000 Be= wohner und heute beläuft fich, nach zuberläffigen Schätzungen, Die Gin= wohnergahl auf über eine halbe Million; bemnach wurde bas genannte Territorium, wenn es jest als Staat in bie Union aufgenommen merben follte, 15 anbere Staaten übertreffen, fomeit bie Bevölferungsgahl in Betracht fommt. Die viel alteren Terris torien Arizona und New Merico, welche im Jahre 1863 refp. 1850 etablirt murben, find von Oflahoma längft überflügelt worben. Der Gi= fenbahnbau hat eine ftetige Entwide= lung aufzuweisen haben und ben erften Unfiedlern, welche feiner Beit auf "Braivieschooners" in bas gelobte Land gogen, fteben beute weit berzweigte Gifenbahnlinien gur Berfügung, benn bie Lange bes Schienen: neges ift bon 100 Meilen im Sahre 1892 auf ca. 600 Meilen geftiegen. Boben und Rlima find bem Aderbau außerorbentlich gunftig und borguglich gebeiben Mais, Baummolle, Gorghum, Flachs, Dbft u. f. w. Das Unterrichts. mefen wird nicht bernachläffigt, wie aus ber Thatfache erhellt, bag in ben Schulen bes Territoriums pon 2000 Lehrern über 75,000 Rinber unterrichtet wurben. Bei ber letten Bahl murben ca. 53,000 Stimmen abgege= ben, b. h. 11,000 mehr als in Floriba und 22,000 mehr als in Delaware und babei betrug bie Pluralität ber fiegreichen Bartei nur 1100 Stimmen. Das bas Gefcaftsleben betrifft, fo zeigt Otlahoma entichieben moberne Tenbengen, benn bie Bahl feiner Banferotte war fo groß wie in Newhamp= ibire und Bermont gufammengenom= men. Oflahoma hat ben Chrgeig, noch bon bem Enbe bes Jagrhunderts in ben Staatenbund aufgenommen gu werben, und wenn feine cegenwärtige

Gin distreter Chemann.

Staat fin de siècle wird.

Entwidelung anhalt, it is burchaus

nicht unwahrscheinlich, daß es ber

Gin eigenartiges Entlaffungs = Befuch hat ein Richter in Ancona an den italienischen Juftigminifter gerichtet. Er erflärte, fein Umt niederlegen gu wollen, weil - er nicht beabsichtige, bas Alter feiner Frau anzugeben. Durch eines ber vielen Birfulare, Die bie Regierung in letter Beit erlaffen Reit auch eine ziemtich ungeschlachte habe, sei verfügt worden, daß u. A. Rachmittag. 7 Die 9 Abenden. 9 Dis 12 Bormittags. 2 Dis 5 Runft" nachgebolfen und bas gange auch die Richter ihr Alter und basje- Bormittags.

## Ein offener Brief

an Mütter.

Wir bestehen in den Gerichten auf unserem ausschliesslichen Rechte auf die Benutzung der Worte "CASTORIA" und 'PITCHER'S CASTORIA" als unserer Trade-Mark.

Ich. DR. SAMUEL PITCHER in Hyannis, Massachusetts, habe "PITCHER'S CASTORIA" zuerst verschrieben, dasselbe, welches stets getragen hat und noch auf jedem stets getragen hat und noch auf jedem Umschlag die Unterschrift trägt von Chart. Thickies. Dieses ist das achte "PITCHER'S CASTORIA," welches seit dreissig Jahren in allen Familien Amerikas von den Müttern gebraucht worden ist. Achtet genau auf den Umschlag und sehet zu, dass es dieselbe Sorte ist, welche Ihr immer gekauft habt, und Latt Hitchin schlag trägt. Niemand ist von mir autorisirt, meinen Namen zu gebrauchen, ausser The Centaur Company, deren Präsident Chas. H. Fletcher ist.

Den 8. März 1897.

Obermul Pitcherien. D.

Lasst Euch nicht anführen.

Gefährdet nicht das Leben Eures Kindes dadurch, dass Ihr Euch von diesem oder jenem Apotheker einen Ersatz aufhängen lasst, dessen Bestandtheile er nicht einmal kennt, (und welchen er nur unterschiebt, um ein paar Cents mehr zu verdienen).

"Die Sorte, die Ihr immer gekauft habt," trägt das Facsimile der Unterschrift von

hat Helitcher.

Verlangt immer die Sorte, die Euch stets geholfen hat.

nige von Frau und Rinbern, fowie bas Datum ber Beirath angeben müßten. Der Unterzeichnete - beift es in bem Briefe an ben Minifter - hatte fein Bebenfen gehabt, ben Zeitpuntt feiner Beirath und ber Geburt feiner Rinder mitgutheilen, inbem bie beiben Data ben legalen Abstand von einander ha= ben. Da es fich aber auch barum hanbelte, Die Sahre einer Dame gu ber= rathen, fo mußte er bon ihr Die Erlaubniß bagu erbitten, bie aber leiber bes Enticiebenften verweigert wurde, bloß aus bem Brunbe, baß - abgefe= hen von ber Indistretion - ihr bas Begehren jum guten Funttioniren ber Juftig nicht nothwendig erfcheine."

- Reflexion. - Diurift (gum Rol= legen): "Jest hab' ich nur die paar Bürfteln gegeffen, nun fiihl' ich aber auch ein paar Pferbetrafte in mir!"

## Bei beißem Welter

wenn fich ein judendes Gefühl auf ber Saut des Körpers einstellt, bas burch ein gewöhnliches Bab nicht gu-

Glenn's

in einem marmen Babe jofortige Linderung verichaffen. Die Beit, wo fich berartige Unannehmlichfei ten einstellen, naht beran, und es wird ein Troft fein fur Alle, welche berfelben unterworfen find, ju miffen, daß ein marmes Bab und

Glenn's

Schwefel: Seife

unfehlbar mirten, wenn alle anderen Mittel fruchtlos bleiben.

Berfauft bon Apothefern.

Bill's Bart. Färbemittel, fdwarg ober braun.

Eine ungewöhnliche Offerte. Gin volles Gebig Sabne verleiben einen natürlichen und lebenswahren Ausdruck.



gabne gezogen. Gotoffanung und Gotoffonen einge-legt, absolut ohne Schmerzen, burch einsache Be-Goldfüllung ..... \$1.00 aufwärts Goldfronen, 22f... \$2.00 bis \$5.00 Rahne obne Blatten \$2.00 bis \$5.00 Erster Klasse Jahnarbeit.

Keine ichlechte oder billige Arbeit; wir berechnen ir alle Arbeiten, aber wir berechnen nicht zu viel. Ber find nicht beite bier und morgen weg, sondern ir find bier, um hier zu bleiben, wie wir schon seit Jahren bier find, erfolleren, wie wir schon feit Dr. Bertor und fein erfahrener Stab find fortmab-rend anwefend. Standard Dental Parlors,

78 Etate Str., Jimmer 21. Zweiter Floor, über Kraug' Enrby Store. Offen täge lich bis 8 Uhr Abends; Sountugs bis 4 Uhr Rachmit-lags. Weibliche Gebenung. Wilde Von Europa zurück!

Dr. F. DETLEFSEN 1072 LINCOLN AVE., Gde Belmont. Sprechftunben: 8-9; 1-2; 6-8; Conntag 12-1.

Dr. E. Christiansen, 973 W. Lake Str.,

Mjährige Erfahrung in Gronifden Rrantheiten. Rürzlich gurudgefehrt bon einem ausgebehnten Bejuch ber berühmteften europäischen Sofpituler.



WORLD'S MEDICAL INSTITUTE,

56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. 56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. Die Aerzte biefer Anflut ind erfahren bentiche Desialifien und betrachten es als eine Ehre, ihre leineiben Ditmeuschen is ohneit als möglich von ihren Gebrechen zu beiten. Sie beiten gründlich unter Gebrechen zu beiten. Sie beiten gründlich unter Arantie, alle geheimen Arantheiten ber Manner. Frauersleiden und Neufstraationsfehrungen ohne Overation. Sautfrankeiten. Felgen von Schliebeliedung, vertorene Mannbarteit ze. Oberationen von erlier Kieffe Overationen, für rabitale Heimag von Istächen Arche. Inworen, Narischen von Artische Heimag von Istächen Arche. Inworen, Narischen der Geliebenfrankheiten) zu. Konflutter uns beworden in unter Krivathohnte. Frauen nordhit, brunen merden vom Frauensatzi (Dames behandett. Kehandlung, intt. Nebizinen, mitr Prei Dolfars nur Drei Dollars

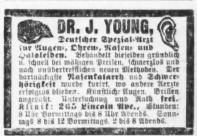
ben Monat. — Schneidet dies aus. — Stun. ben: 9 Uhr Morgens bis 5 Uhr Abends; Sonntags 19 bis 12 Uhr.

Mänulichfeit! Beiblichfeit!

Eben, She-Dinbernisse. Beiglechtstrantheiten, Samenichwäde, Suphilis, Impotent, Folgen von Generaldweiten, Brauerstantheiten, u. i. w., beigerebt von Ergernisse-Anter (45. Auflage, 256 Seiten mit vielen lehreichen Bildern in meigler dafen Kraufen den einiglagberteiligue Weg jur Webebererlangung ihrer Genund ber leibenden Wenichbeit. Wir nach Embed. Zentienbe von Gebeitten ampfellen das Buch der leibenden Wenichbeit. Wir nach Empfang den 26 Cis., gatwerpath. portoprei verglandt. Abresse:

Doutsches Heil-Institut.

Moresse Hoil-Institut,
11 Clinton Place. New York. N. Y.
Der "Rettungs-Anser" iff auch zu haben in Chicaga,
3A., des Chas. Salger, 846 A. Salsted Six.



Bidtig für Manner und Frauen! Keine Segaljung, wo wir nicht kuriren! Irgend welche Art von Selghichtstraufheiten beider Seiglichter Samenflug: Autwerglung jeder Art; Monatsiförung, sowie verlorene Mannestraft und jede gebeime Krauffeit. Alle unfere Perdonationen find den Pfangen entnoumen. Wo andere aufhören zu firriren, garantiven wir eine Seifung. Freie Konfulfation mindlich door brieftigt. Sprechfung- Freie Konfulfation mindlich door brieftigt. Sprechfung- Pfler Worgens die Verloren Sein der Archefte vor. Entwards deutstie Worden Sie in der Archefte vor. Entwards deutstie Worden Sie

Von Europa zurück.

Dr. F. C. Harnisch. . . . Mugenargt . . .

früher erfter Affiftent ber Augenflinit au Beipaig. 103 E. ADAMS STR. Stunden 10-4. Spantags 10-11. 7am

Rheumatismus. Kommt zu mir. Alle, die ihr damit behaftet feid, und is Ihr feit Jahren daran gelitten babe, ich werde Euch eilen, darauf tonnt Ihr Euch verlaffen. Laglunt

EMERICH SIKE,

Grandliche und fichere Beilung von









### Die Rimmerpflangen in Spat-

fommer. Die Bimmerpflangen machfen Monat August noch fraftig und fon= nen in Folge beffen noch gebungt werben. Bu Enbe bes Monats muß man nun aber barauf Bebacht nehmen, bie= jenigen Pflangen, melde man bor bem Kenfter ober auf bem Balton gehalten hat, wieber an die Zimmerluft zu ge= wöhnen. 3mar ift bas Wetter bann noch im Freien milb, ja, an vielen Pflangen zeigen fich bann erft bie mohl= thatigen Folgen ber frifden Luft fo bag man glauben möchte, man muffe bie Pflangen nun gerabe noch recht lange im Freien fteben laffen. Rame es nur barauf an, bie Aflangen bis jum Gintritt bes Winters am Leben au erhalten, fo tonnte man allerbings nichts Befferes thun, als fie an ber frifchen Luft zu laffen. Gie murben fich bann im Geptember und, wenn ber Ottober, wie fo häufig, noch fcon ift, auch in diesem Monate außerorbentlich üppig entwideln. Die Rebel und ber nächtliche Thau fagen ben Pflangen gang außerorbentlich gu. Das ift aber gerabe ber Grund, weshalb wir bies jenigen Pflangen, welche wir langer am Leben erhalten wollen, bei Zeiten in's Zimmer nehmen muffen. Gie bürfen fich nicht an bie feuchte fühle Luft gewöhnen, benn im Zimmer tom= men fie bann gerabe in warme trodene Luft, in ber fie unfehlbar fofort ihre Blätter und Blüthen abwerfen wur= ben. Man beginnt mit bem Ginraumen bei ben empfindlicheren Urten. welche im Winter im geheizten Wohn= simmer fteben, mabrend biejenigen, welche in ungeheigten Räumen über= mintert werben, am langften braugen bleiben fonnen. Will man Fuchsien und Belargonien noch längere Beit im Winter in Bluthe haben, fo muß man fie ebenfalls zu Enbe September in's Bimmer nehmen. Unbernfalls werfen ie in wenigen Tagen fammtliche Blat= ter und Anofpen, wenn fie bis gum Gintritt ber nachtfrofte braugen bleiben. Schnellwüchfige Pflangen tonnen zu Mitte Auguft noch ein= mal berpflangt werben, wenn fie ben Ballen burchgewurzelt haben. Man fchone babei aber ben Ballen fo viel wie möglich, bamit bie Pflangen ichnell anwachsen.

auch im Zimmer für ben Frühjahrs= flor, indem man in ber zweiten Salfte bes Monats bie gum Treiben beftimm= ten Blumengwiebeln, Rnollen, Stauben und Sträucher einpflangt. Da es aunächst nur barauf antommt, bag bie Bwiebeln und Anollen fich bewurzeln, fann man bie Topfe buntel ftellen. Sat man einen Garten gur Berfügung, fo grabt man bie Topfe fo tief ein, bag fie gang bon Erbe bebedt finb. Gie bleiben bann hier fo lange ftehen, bis fie jum Treiben in's Bimmer genom= men werben. Natürlich muffen bie Töpfe fortenweise gufammenfteben. Sat man feinen Garten, fo tann man bie Töpfe im Reller aufftellen und mit Sanb bebeden, ben man gleichmäßig schwach feucht halt. Im Nothfalle thut's auch eine Rifte, in ber man meh= rere Schichten Töpfe, bie burch Sanb= ichichten bon einander getrennt find, übereinander ftellt. Untenbin tommen bann bie fpatesten Sorten. Gehr aut machsen jest Stedlinge ber verschieben= ften Arten an, welche im nachften Trub | wird fein Inneres emfig nach Umbra jahr berpflangt werden und im Laufe | burchfucht, aber bas Objett biefes Gubes nächsten Sommers fehr fraftige dens haucht einen feineswegs angeneh= Pflangen geben. Es ift gut, wenn man bie Stedlinge fo lange, bis fie Bur= geln gebilbet haben, mit Glas bebedt, bamit fie möglichft wenig verdunften, weil fie ohne Wurgeln aus ber Erbe nur wenig Waffer aufnehmen fonnen.

Wie im Garten, fo forgt man jest

August und September find bie beste Beit gum Befuche ber Gartnereien, um bie eigenen Pflangenbeftanbe gu er= gangen. Ginem rechten Liebhaber macht es besondere Freude, Die Pflangen felbft gur Bluthe gu bringen, ftatt fie in blübenbem Buftanbe im Winter gu taufen. Jest aber tann man gerabe folche Pflangen in ben Bartnereien billig erwerben. Gie gewöhnen fich auch jest am beften an bas Bimmer und man braucht nicht fo leicht zu be= fürchten, baß fie gu Grunde geben. Aber auch bie Blattpflangen werben jest berhältnismäßig fehr leicht an bas Bimmer gewöhnt. Aufer ben aller= gewöhnlichften feien hier befonbers ge= wiffe Farnfräuter, sowie manche Ma= ranten empfohlen, bon Palmen gang au ichweigen, welche immer bie bantbarften und iconften Blattpflangen im Rimmer bleiben. Die Farne und Ma= ranten halte man in ber erften Beit giemlich feucht. Rann man es ermög= lichen, fo breite man in ben erften Za= gen ein Stud Gage, bas man nag macht und nur leicht ausbrückt, fo über biefe Pflangen, baß fie gang babon eingehüllt werben, und halte bie Gage ftets feucht. Ginige Blumenftabe muffen bie Pflangen gegen birette Berüh= rung mit ber Gage ichugen. Nach inb nach gewöhnt man bann bie Pflangen an trodenere Luft, inbem man bie Bage gunächft nur turge Zeit, nach und nach immer länger entfernt. Des Rachts follte man fie aber ftets über ben Pflangen ausbreiten.

## Die Musftellung in 1900.

Die Borbereitungen zu ber Beltausftellung zu Paris 1900, welche die Rul= tur=Errungenschaften biefes Jahrhun= berts barftellen und bamit bas neue Nahrhundert begrüßen foll, geigen immer bemertharere Fortichritte.

. 2018 unfer Jahrhundert begann, nannte man baffelbe bas eiferne, weil bie Bermenbung bes Gifens in ber Fabrit-Maschinerie in bem Lotomoti= ben= und Gifenbahn=Bau balb eine fo bervorragenbe Rolle fpielen follte. Aber balb nahm bie Dampftraft bie herr= ichenbe Stellung ein in ber Inbuftrie und in ber Beforberung gu Baffer unb gu Lanb. Und neben ihr ftellt fich Gas als ameiter Rultur-Motor an bie Spike. Bom Zeitalter bes Dampfes und bes

Bafes mar nun bie Rebe. Mit ber zweiten Salfte bes Jahrhunberts trat Alles überftrahlenb unb unter ihre Macht immer mehr beugend bie Elettrigität an bie Spige ber mo= bernen Rultur-Entwidelung. Und am Schluß bes Sahrunderts gebührt bemfelben nun ber Ramen: "Mera ber Glet-

trigität." Die ungeheuren Fortichritte und Errungenichaften ber Menichheit in Bewältigung und in gleichsam spielenber Berwendung ber gewaltigften Natur= frafte machen beren Darftellung in ihrer Entwidelung, ihrem Fortgang und in ihren jegigen Leiftungen gu ei= ner riefig ichweren Aufgabe. Es wird bes gangen frangofischen Benies bebur= fen, um biefelbe möglichft volltommen au erfüllen.

Es iftnicht zu berwundern, daß ungählige ungeheuerliche Privat-Projekte auftauchen, welche burch verschrobene Riefen=Ronftruttionen jener großarti= gen Entwidelung Ausbrud zu geben beftrebt finb. Gie werben fammtlich gurudgemiefen. Je großartiger ber 3med ber Ausstellung ift, besto einfa= cher in ihrer Großartigfeit muffen bie Ausführungen bes Darftellenden fein, um jenen zu erreichen.

Bu ben Borbereitungen bes Musftel= lungsplages gehört bas Nieberreigen bes unschönen Palais be L'anduftrie, bas bie Champs Elnfees verunftaltete. Auf bem freien Blak wird fich bas Saupt=Gebäude erheben, beffen pracht= bolle Ronftruttion ber Triumph ber Ausstellung werben foll.

Unter ben mertwürdigen fog. "Sibe Shows," b. h. Neben=Ausftellungen, wird als besonders mertwürdig bas fog. "Mareorama" hervorgehoben, mel= ches auch "Um die Welt in 60 Minu= ten" genannt werben fonnte. Man befteigt (wie es icheint) einen Dampfer gu Marfeilles, bald befindet man fich mitten im Dzean, während bas Schiff bin und her schwantt. Und bann folgen Landungen an ben verschiedenen haupthafen Guropas und Ufiens; Ganger und Tanger tommen an Borb gur Unterhaltung. Weiter geht's. Die Sonne fintt über fturmifcher Gee un= ter; es wirb Racht, ber Mond icheint. Blötlich fteigen buntle Gewitterwolten auf; ein furchtbarer Sturm bricht los; Rapitan und Matrofen verzweifeln an ber Rettung, als fich bie Gee wieber be= ruhigt. Der Tag bricht an, ber Dam= pfer fährt burch bie Darbanellen und lanbet bor Ronftantinopel im golbenen Morgenfonnenschein.

Das ift in ber That eine bramatifche Darftellung, ein wahres "Theatrum Mundi" (wie man früher die Borfüh= rung einzelner Naturfgenerien nannte), wie fie nur am Schluß bes Jahrhun= berts zu ermöglichen war, mit Benutung all' ber vielen Bermenbungen, welche man für Dampftraft, Bas und Eleftrigität nach und nach erfunben hat. Und infofern muß man fagen, bas ift wirklich eine paffenbe granbiofe Theater-Borftellung jum Schluß bes Sahrhunberts, "Rund um bie Belt in 80 Tagen" ift gum "Rund um bie Welt in 60 Minuten" geworben.

(Philab. Demofrat.)

## Der Duft der Umbra.

Die fo hoch geschätte graue Umbra, bon ber bas Rilogramm mit 2000 Mt. bezahlt wirb, ift befanntlich ein Musscheibungsprodutt bes Pottwals. Wenn ein folder gefangen worben ift, fo men Geruch aus, fondern unterscheidet | fecht zu feben. Gine Batterie bemühte fich barin taum bon bem übrigen Darminhalt. Erft bei mehrjährigem Lagern berliert fich ber Fatalgeruch, und es entwickelt fich ber angenehme, etwas mofdusähnliche Duft, welcher außerorbentlich haltbar ift. Beaure= garb glaubt nun, wie er ber Barifer Atabemie mittheilte, bie Urfache ber Geruchsmanblung in ber Lebensthätig= feit eines Bagillus in ber Umbra gefunben zu haben, welcher einige Mehn= lichfeit mit bem Cholerabazillus aufmeift.

## Gine deutsche Rolonie in Rugland.

Aehnlich ber fogenannten ruffifchen Rolonie Alexanbrowta bei Botsbam. befteht feit vier Jahren eine gleich= namige beutsche Rolonie bei Omst in Sibirien. Lettere liegt in einem Theile Sibiriens, welcher faft ausschlieglich bon Rirgifen bewohnt ift, bie in ftanbi= gen Begiebungen mit ber Rolonie Alexandrowta fteben. Die Rirgifen borgen ben Deutschen ihre Bferbe mahrend die Letteren mit ihren landwirth= schaftlichen Maschinen und fonftigen Geräthschaften ben Rirgifen leihweise aushelfen. Much auf anderen Gebieten äußert fich biefe Gegenseitigteit, mobei meift ber größere Bortheil auf Geiten ber firgififchen Bebolterung liegt. Der Einfluß ber beutschen Nachbarschaft in wirthschaftlicher und fultureller Begiehung auf die Rirgifen macht fich be= reits fehr bemertbar.

-Rache. - Erfter Diener: "Dein herr ift fchredlich grob?" - 3meiter Diener: "Ja, aber ich rache mich an feinen feinen Bigarren."



#### Fontaine der Scharffduge.

Gern bon ber großen Welt, in ftilfer Burudgezogenheit lebt in Jadfon, Miff., ein Mann, beffen abenteuerreis thes Leben alle Inbianer= und Gren= gergeschichten, beren bluttriefenbe Gr= eignisse sich im "wilben" Westen ab= fpielen, tief in ben Schatten ftellt. Lamar Fontaine - bies ift ber Rame bes Mannes - gablt bereits 68 Jahre, allein jest erft beginnt in feinem bichten Bart= und haupthaar ber Schnee bes MIters bie erften Spuren gu zeigen. Bon mittlerer Große ift Fontaine ba= ger, aber fehnig; feine bellen, grauen Mugen bliden ruhig und gedankenvoll und feine Stimme hat einen melobi= ichen Klang, turzum, Nichts berräth ben Mann, ber in gablreichen Ram= pfen nicht weniger als 67 Rugelmuns ben erhalten und beffen nie fehlenbe Buchfe in einer einzigen Schlacht im Beifein bes Rebellengenerals Lee 60 Solbaten ber Unionarmee in ben Staub geftredt hat.

Fontaine war ein Knabe bon 10 Jahren, als er bon einer Banbe Co= manches in Tegas geraubt und nach ei= nem Bufluchtsplate biefes Stammes in ber Begend ber jegigen Stadt Siour City, Ja., gefchleppt murbe. Bier Jahre brachte ber Rnabe bei ben Inbianern gu und mahrend biefer Beit murbe er wie ein Cobn bes Stammes erzogen. Als bie Rothhäute, bon ben Weißen bedrängt, nach New Mexico zogen, gelang es ihm unter unenblichen Schwierigkeiten burch bie 750 Meilen weite Bufte feine Flucht zu bewertftel= ligen und bie Stabt Auftin gu erreis chen, wo fein Ontel Mirabeau Lamar bamals als Prafibent ber Republit Teras refibirte. Nach einem zweijäh= rigen Aufenthalt in Auftin murbe ber 16 Jahre gahlende Jungling ber Für= forge eines anberen Bermanbten, bes berühmten Commobore Maury, über= geben, mit bem er ein bolles Sabrgebnt bie Meere befuhr und unter beffen Un= leitung er ein tüchtiger Geemann mur-De. Bom Sabre 1857 bis 1860 fun= girte er als Gecrefar ber ameritanis ichen Gefanbifcaft in Nicaragua, und

als ber Bürgerfrieg ausbrach, eilte er in die Beimath, um fich in ben Dienft ber Confoberirten gu ftellen. Fontaine begann feine Golbaten = Laufbahn als Spion und Carrier unter Stonewall Sadfon und biente in gleicher Gigen= fcaft unter ben Generalen Stewart, Joe Johnston sowie Lee. An 27 Schlachten, 58 Wefechten und über 100 "berfonlichen Scharmugeln", wie er biefe Rencontres nennt, nahm er Theil und an feinem Rorper zeigen bie Gpuren bon 67 Rugeln, bag er ftets bort, mo es beig berging, ju finben mar. Richt weniger als 13 mal wurden feine Lungen bon Rugeln burchbohrt und ameimal ftreiften Rugeln fein Berg, aber immer genas er, trogbem bie Alerzte ihn wiederholt aufgegeben hat= ten. Es war im Gefecht bei Baterloo Bribge im Auguft 1862, furg por ber zweiten Schlacht bon Manaffes, als Fontaine fich unter ben Augen bes Gen. Lee burch eine wohl noch nie ba= gewefene Leiftung als Scharficute hervorthat. Stonewall Jackson hatte Pope in ber Flanke umfaßt und bie confoberirten Scharfschüten hatten fich in einem langen Solggebäube feftge= fest, aus bem fie Tob und Berberben in Pope's Reihen fanbten. General Lee, ber bon Montaine's bemertenswer= ther Treffficherheit gebort hatte, fprengte herbei, um ben Mann felbft im Ge= fich, bie confoberirten Scharficbugen aus ihrer Pofition ju bertreiben, unb lettere richten auf bie Urtilleriften ibr Feuer. 2118 General Lee fein Glas auf bie Batterie gerichtet hatte, rief ihm Fontaine gu, benBebienungsmann No. 1 bom erften Gefchüt in's Muge Bu faffen. Ginen Moment fpater frach= te Fontaine's Buchfe und ber Artilles

rift fturgte getroffen gu Boben. In bie=

fer Beife bezeichnete er bem General

60 Mann und nicht einen Gingigen

fehlte er. Damit hatte General Lee

bon bem Gemetel genug und er befahl

Fontaine aufzuhören. Diefes Factum

wird burch ein Zeugniß von ber Sand

bes genannten Rebellenführers beftä=

tigt. Much bon Stonewall Jacfon be-

fist Fontaine ein Zeugniß mit folgen=

dem Wortlaut: "Ich glaube, daß La= mar Fontaine während seiner Dienst=

geit als Scharficuge bei mir mehr

Feinde töbtete, als irgend eine unter meinem Befehle ftebenbe Compagnie." Seine bemertenswerthefte That boll= brachte Fontaine mahrend ber Belage= rung bon Bidsburg. Memphis befanb fich im Befit ber Uniontruppen unb in Mitten berfelben weilte Fontaine als Spion im Dienfte bes Generals 3. G. Johnfton. Gines Tages erhielt er Befehl unverzüglich Depeschen bon biefem bem General Bemberton gu überbringen und zugleich 40,000 Bunb= hütchen nach Bidsburg gu fchaffen. Ingwischen hatten aber auch biellnion= truppen von Fontaine's Unmefenheit Wind befommen und auf feinen Ropf murbe eine Bramie bon \$20,000 ae= fest. Gelbftverftanblid murben nun alle Wege und Stege auf bas Scharffte bewacht, aber Fontaine fclupfte auf einem fleinen Canve burch bie Cerni= rungelinie und lieferte mit ben Depe= fchen bie Bunbhutchen ab. Rachbem er 4 Tage in Bidsburg geweilt hatte, wurde er vom General Bemberton mit Depefchen an Johnfton abgefanbt unb es gelang ihm, in feinem Canoe aus ber belagerten Stabt gu entfommen und 18 Meilen unterhalb berfelben gu lanben. Nachbem er fich em Pferb verschafft hatte, wollte er ben Big Blad Riber pafftren, doch ftief er babei auf ein Detachement von Unionfolbaten. Dhne Befinnen gab Fontaine feinem Pferbe bie Sporen und fprengte in bie Fluth, allein in bemfelben Augenblid wurde eine Salve auf ihn abgegeben und ber Mlüchtling bon brei Rugeln getroffen, bon benen gwei feinen rechten Urm und fein rechtes Bein ger-

fcmetterten, mabrend bie britte feine

Bruft burchbohrte. Mit ber Rraft ber

Bergweiflung flammerte Fontaine fich

an ben Sals feines Pferbes unb biefes

brachte ihn in Siderbeit.

## Alaska Gold! Klondike Gold!

Klondike die Welt.

## The Alaska Transportation and Development Company,

Ravital: \$5,000,000.

Son. E. A. Foster von Vicksburg, Mist., Frasident.

J. A. Offe, Sekretar und Schahmeifter.

Die nachstehenden hervorragenden Manner, welche zu unseren Saupt-Aftieninhabern und Incorporatoren gehören :

Frant M. Decht von Charles Raefiner & Co., Maldinenbauer, Erbauer von Brauer reien und Ralghaufern, Chicago. Dern Dull Morte Characar Chi.

Perrh Dull, Manter of Chancory, Chicago.

Frant Johnson, Bice:Prafident Drovers'
Rational Bank, Bashington Court
House, D.

B. S. Batson, Prafident Dioneer Furniture Co., Cau Claire, Wis.

Dr. Robert Ballace Dardon, Chicago Nedical Coulege, Chicago.

haben biefe Company jum Zwede ber Ausruftung von Speditionen nach Masta organifirt, und find burchaus mit Talent, Energie, Rapital, Ginflug und Erfahrung ausgestattet. Diefe Company wird ihre Gigenen ipeziell gecharterten Dampfer haben direft nach den Gold= feldern bes Kloudite und nach Alasta im Allgemeinen.

Bahrend wir eine gemiffe Angahl Manner nach ben Goldfelbern gut fenden beabfichtigen, welche ihre gange Reit der Aufjudung und Erwerbung von Claims widmen und bielelben nach ben neuesten und verbouksomm-netsten Methoden ausbeuten werden, so wird doch unfere Hauptaufgabe die eines

## Allgemeinen Sandels=, Kaufmanus= und Beförde= rungs-Geschäftes sein.

Bir merben ein ungeheures Rager von Baaren aller Art mit uns nehmen, welche mit gutem Profit in einem neuen Minen-Band vertauft und gebraucht werden konnen. Die Erfahrung vieler Jahre in Montana, Colorado und Anftralien haben und gelehrt, was gebraucht wird, und wir wiffen, bag gerade fo viel Geld verbient wird deim Berfauf von Maaren an Bergleufe und Prospektoren, wie deim Gold-Auffinden und Baschen; ader das Gold selbst wird auch nicht übersehen werden. Weir werden unfere eigenen Dampfer, unfere eigenen Boote und Barten auf dem Duton controlliren. Bir werden ebenfalle eine Land-Route von Juucau, St. Michael's oder Dpea errichten. Bir werden unter den Erften auf dem Felde fein. Diefe Company wurde jum Zwede gegenfeitigen Rugene und gegenfeitigen Schutee organifirt und wird fo geleitet. Die Ramen unferer Charter: Mitglieder, Aftieu: Inhaber und Direttoren find genugende Garantie für Die Rechtichaffenheit und Coliditat diefer Combany. Rach reiflicher Ueberlegung und infolge eingezogener Erfundigungen, glauben wir im Ctanbe gu fein In den nadiften 12 Monaten ein ungeheures Gintommen zu haben. wodurd wir unferen Aftien-Inhabern fichere und gewinnbringende 1 Dividenden auszahlen fonnen.

3. B. Legnard, Rapitalift, Legnard Blog., Albert C. Blan, Prafident Bal. Blan Brews B. Davis, Chahmeifter ber Michigan B. M. Otte, zuleht Raffirer ber Chelbhville fing Co.. Milwautee, Bis.

Allerander J. Blade, Cefreiar und Chai; Gerny & Ruller, fruber bei Enow. Didin-meifter M. Blade Con Co., Milwantee, Bis. Edward D. Sabes, Fabrifant, Ralamagoo,

George 28. Sturtevant, Brafibent ber Bhoe: nig Conftruction Co., Chicago.

2. C. Cowards, Baffagier:Bertehre: Mana: ger ber Cincinnati, Damitten & Zanton: Gigenbahn, Cincinnati, D. Shonen B. Jones, Stadt:Baffagier-Agent der Chicago, Judianapolis & Louisville: Eifenbahn (Tho Monon), Chicago. Grant 3. Reed, Ceneral Paffagier Agent ber Chicago, 3:bianapolis & Louis-ville: Eifenbahn (The Monon), Chicago.

Son. Z. R. Softer von Fofteria und Bide: Beorge B. Sturrevant, Prantent ort photon ig Confirmation Co., Chicago.

Rudolph Batterfon, Clifton Coufe, Chicago.

The Vicksburg Land, Manufacturing and Improvement Co., Chicago.

Mit den Minen, welche wir eröffnen und beardeiten werden, mit den zahlreichen Läden und Ausstattungsgeschästen, die wer führen werden, mit den Berkehrs-Jacuticken, der un gerem Bests ein werden,
nicht anderen großen Bortheilen, die aufzugahrte nicht noting ist, — tonnen rieszus Profite
nicht ausdeiteben.

Bermögen werden schnell erworden — Dermögen werden gemacht durch legitime Svelulationen.
Gewesen. Bollen die mußisch gastien und diese werden den des diesen lassen in 1849 nicht wieder dasIhr datte die Gelegenbeit, aber ih habe sie bereigendeit vorwoerzieden lassen. In dann zu sagen:
Ihr delegenbeit wurde mir geboten und ich hide sie erfast. Ber drauchm unnerhalb der nichsen 60 Lage eine weitere M. Non Dollars, um unter erestgen Kläne zur Ausstätzung deingen zu sonnen.
Sie konnen sofort eintreten. Sie konnen einer der Kründer werden, und paar einer der ersten. Ein Austheit am Unternehmen, zu seinem vollen Werthe, wird Ihren verlauft zur Ausstätzung der ersten.

#### \$1.00 per Aftie (non assessable).

## THE ALASKA TRANSPORTATION & DEVELOPMENT

Fisher Building, Ede Ban Buren: und Dearborn-Str., Chicago, 3fl., U. S. M.

Genbet um ein Gremplar ber "Alaska News", fowie fur unfere Spezial-Beforberungs-Differte, einschließlich ber Beforberung nach Rlonbite und Lebensmittel fur ein Jahr ju \$600. Dies ift wichtig fur Sie, falls Sie dabin ju geben beabsichtigen. Benn nicht, bann foute unfere Attien=Diferte Sie intereffiren, und Sie follten

#### Berfdiedenes.

- Mobern. - Buhnengröße (gum Direttor): "Ich möchte, wenn Gie ein= berftanden find, bei Ihrem Theater Abschied bon ber Buhne nehmen." -Direttor: "D, gewiß! Aber geftatten Sie eine Frage, wo haben Sie bas lette Mal Abschied bon ber Buhne genoin-

men ?" - Nach ber Jagb. - Förfter: "Ah, herr Pieffte, ba find Gie enblich! Bo find Gie benn fo lange geblieben? Und wo haben Gie 3hr Gewehr?" Bieffte: "Ach, sehen Sie 'mal, mein E. G. Pauling, Gutester, bas war Sie so! Ich tomme au einem Bächlein und will binüber ba faut's mir ein: Salt, Bieffte, mit bem Gewehr gu fpringen, ift gu ge= fährlich - und marf mein Gewehr hinüber." - Förfter: "Run - unb?" -Pieffte: "Und bann fehlte mir bie Rourage, hinübergufpringen und fo mufite ich benn am lifer figen und im= merzu paffen, daß mir Niemand bas Gewehr ftehle." -- Forfter: "Nun und?" - Pieffte: "Und bann -bann tam fo'n Rerl und nahm's richtig

## Bei Belegenheit

bes &. M. R. Encampment in Buffalo, R. D., wird die Ridel Plate = Bahn Tidets gu \$10.50 für die Rundjahrt verfaufen. Giltig für die Hinfahrt am 21., 22. und 23. August, für die Rückfahrt vom 24. bis 31. August in flufive. Stadt = Tidet = Difice, 111 Abams Str. Bahnhof, 12. und Clart Str. Tele= phon Main 3389. mmfr-21ag



## General-Mgentur, 84 La Salle Str. Schiffskarten

ju billigen Preifen. Geldfendungen mit beutfder Reidenen Deutschies Konsular=

## Grbschaften Vollmachten

-Roufultationen frei. -Urfunden aller Art mit tonfularifden Beglaubigungen. Motariats-Amt

Bollmachten, Jur Anlegtigung bon-Leftamenten und Urfunden, Anterluchung von Abstratten, Ausstellung von Reisedaffen, Erbschaftsregnlirungen, Dors mundichaftssachen, jowie Kollektionen und Rechts sowie Williarsachen beforgt.

Bertreter: K. W. Kempf, 84 LA SALLE STR. Minangielles.

## FRANKENSTEIN

164 LA SALLE STR.

Geld zu verleihen.

Erfle Mortgages zum Verkauf.

auf Grunbeigenthum ju billigften Binfen.

Geld zu verleihen auf Brundeigenthum. Erfte Sypotheten

zu perfaufen. TEMPEL, SCHILLER & CO.,

Anleihen

gemacht auf gute Grundeigenthums-Sicherheit Erfte Sypothefen gu verfaufen. Zimmer 2-3, 36 N. Clark Str. J. F. W. BRUENING, 472 Cleveland Ave. 6f1;

General-Baffagier-Agent ber Sanfa-Linie und Baltic-Linie, Pertreter fammtlicher britifden und fontinentalen

Dampfichiffe: Linien. 487 Büd Clark Str. 48

(neben dem Sherman House.) 3d übernehme bie Beforberung bon Baffagieren bon rgend einem Alage in Europa nach trgend einer Bahm-rgend einem Alage in Europa nach trgend einer Bahm-tation in den Bereinigten Staaten zu billigen Preifen. Halls ertserbetrich beforge alle inoffwendigen Pa-iere, um die Landung von Bassagieren zu erleichtern. Das einzige deutiche Paffage:

Beidaft. meldes mit ber Bertretung fammtlicher Dampf-fchiffe-Linien betraut worben ift. Abfahrt nach Deutschland von Chicago jeben onntag, Montag, Dienftag und Donnerftag.

## DEUTSCHES

Erbichafts = und Radlag: Regulirungen. Konfularifde Beglanbigungen.

Notariats-Amt, Bollmachten, Zeftamenten und Urfunden. Bormundichaftofachen fowie Rolleftionen und Rechtofachen jeder Art beforgt. Korrefpondens pünttlich und toftenfrei beantwortet.

ALBERT MAY, Rechtsanwalt. 48 S. CLARK STR. (neben bem Sherman Soufe.)
2 Ausfunft gratis. Offen Sonntags Vorm.

Billige Fahrt Deutschland

Vorzügliche Bedingungen. Ueber Cand und Meer in ca. 9 Tagen!! "Mit meinen zweimal wodentliden Erturfionen be-tommt man ftets angenehme beutide Reifegefellicaft. Wer billige Baffagefdeine gu taufen beabfichtigt, follte nicht verfehlen, bei mir R. J. TROLDAHL,

Agent für alle Dampferlinien. 171 OST HARRISON STRASSE, (nahe 5. Ave.)

## 465-467 MILWAUKEE AVE. Thurm-Uhr Apotheke.

Bebentenbe Berabietung ber Breife von Batent-Mediginen, Toiletten-Artifeln und Sansbaltungs-Bedürfniffen. Durch ben Gintauf obiger Artifel in gro-Ben Mengen bireft bon ben Fabrifanten ift es uns möglich, diefelben gu

Bholefale-Breifen ju verta. en. Wir offeriren: Castoria ..... 23e Königs Hamburger Tropfen ...... 33c Königs hamburger Bruft-Thee ..... 17c Kräuter-Thee, gegen Derftopfung 2c., flein ..... 8c Kräuter-Thee, gegen Derstopfung 2c., groß...... 16c Elefrisches Liniment...... 17c St. Bernards Kräuter-Dillen ..... 16c Beef Iron und Wine, Pint-flaschen .... 39e Borar, gestoßener, das Pfund...... 10c Blasbala für Insetten-Pulver..... 50 Motten-Kugeln, das Pfund ..... 5c St. Jacobs Oel ..... 34c

frese's echter importirter hamburger Blutreinigungs-Little Liver Pills ..... 9c Sen-Sen, 2 Packete für.....

279 & 281 W. Madison St. Mabel, Teppide, Defen und haushaltungs-gegenftande gu den billigiten Baar-Preife auf gredit. 25 Angahlung und 21 per Woche, taufen 450 werth Maaren. Reine Extrafoften für Ausstellung

Gifenbahn-Fahrplane.

Allinois Bentral: Gifenbahn.		
Mile durchfahrenden Züge verlaffen den Zentral.Bahn- hof, 12. Str. und Bart Row. Die Züge nach dem Suben können ebenfalls an der 22. Str 39. Str.		
und Onbe Barf-Station bestiegen werben. Stabt		
Tidet-Office. 99 Abams Str. und Aubitorium-Sotel.		
Rem Orleans & Diemphis Limited * 2,55 9 *12.20 9		
Monticedo und Decatur 2.55 R *12.20 N		
Gt. Louis Dan light Spezial 10.25 2 . 4.35 9		
Springfield & Decaur		
Springheid & Details 7.10 % 1.30 25		
New Crieans Voftzug		
Chicago & Rem Orleans Expres 8.40 % 7.00 % Gilman & Rantalee 4.35 % 10.00 B		
Roctord. Dubuone, Sipur City &		
Sioux Falls Schnellzug 3.00 R *10.05 D Rockford, Dubuque & Sioux City a11.35 R * 6.50 B		
Rodford Paffagieraug 3.10 % 10.20 9		
Rodford & Freeport Expres 5.00 R		
Dubuque & Rodford Erpres		
lich ausgenommen Countags.		

Burlington:Pinie.
Diicago., Burlington: und Quincy-Siendahn. Aideb Offices. 211 Clart Str. und Union Baffagier-Bahn-haf. Canal Str., pwifcen Madison und Adams.
Agg. Absalve Anderson. Absalve Anderson.
Agg. Absalve Anderson. Absalve Anderson.
Assalve Anderson. Assalve Assalve Anderson.
Assalve Anderson. Assalve Assalve Anderson.
Assalve Anderson. Assalve Anderson.
Assalve Anderson. Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assalve Anderson.
Assal

Ridel Plate. — Die New Yort, Chicago und Et. Louis Cifenbahn. Bahnhof: Zwölfte Str. Biabutt, Ede Clart Str. Mbf. Mul. ..10.35 B 9.00 R .. 3.05 R 4.20 R ..10.15 R 7.55 B Gifenbahn-Fahrplane.

CHICAGO GREAT WESTERN RY "The Maple Leaf Route."

Bahnhöle: Grand Zentral Bassager-Station; Stabb Offic: 198 Clart Str. Reine extra Jahrpreise verlangt auf den B. & D. L'united Zigen. Absahrt Ansture Lotal. 70.05 pt. 18.05 pt. 18.05 pt. View York und Washington Westin-buled Express. 10.15 pt. 200 N New York. Washington und Pitts-burg Verlibuled. 3.30 N 9.00 D Pitt3durg. Cieveland, Wheeling und Columbia Express. 7.00 N 7.00 D Columbia Express. 7.00 N 7.00 D Chicago & Grie-Glienhahn

Baltimore & Chie.

G139	Billeuffn ar arter. mrien	eage.
	- Tictet-Offices:	
24	2 6. Clart, Mubitorium	den letud
(日本)(日本)(日本)	earborn-Station, Bolf u. 9	
E TINES F	Abfahrt.	Anfunft
THE STATE OF THE S	arion Lofal +7.30 B	18.00 91
91	em Port & Bofton *3.00 %	*5,00 %
Jamestomn & Buff	als 3.00 %	*5.00 %
	ation 4.10 M	
	n*8.00 R	
Columbus & Rorfo	if, Ba *8.00 B	*7.25 10
* Täglich. † Aui	igenommen Conntags.	
CHICAGO & ALTO	W-UNION PASSENGER ST Ween Magison and Ad	ATION.
Ticket Of	Ros 101 Adams Street	TIME DAME

Mile Bitge täglich. Cincinneti Bafbington und Baltimore... Lafapetic ind Louisville... Indianapotis und Cincinnati.

MONON ROUTE